ΕΤΟΣ 33ον — ΑΡΙΘ. 327
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'

28 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1969
ΑΘΗΝΑΙ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΣΥΜΗΣ 9 — ΤΗΛ. 852.679 — ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΔΕΝ ΚΙΝΔΥΝΕΥΟΥΝ ΤΑ ΚΤΗΜΑΤΑ

Νὰ διαλυθῆ ἡ φοβία διὰ τὴν ἀναδάσωσιν

Τοῦ δικηγόρου κ. Γεωρ. Κασιμάτη

Κατὰ τὴν πρόσφατον μετάβασίν μου εἰς Κύθηρα, διεπίστωσα ὅτι, εἰς ὁλόκληρον τὴν Νῆσον κρατοῦν δύο ἄκρως πεπλανημέναι ἀντιλήψεις σχετικαὶ μὲ τὴν ἀναδάσωσιν: Κατὰ τὴν πρώτην ἡ δάσωσις ἢ ἀναδάσωσις μιᾶς ἰδιωτικῆς χέρσου ἐκτάσεως ἔχει ὡς ἄμεσον συνέπειαν νὰ ἀπόλλυται ἡ ἀτομικὴ ἰδιοκτησία καὶ νὰ περιέρχεται ἡ ἐν λόγῳ ἔκτασις αὐτοδικαίως εἰς τὸ Δημόσιον. Κατὰ τὴν δευτέραν ἐσφαλμένην ἀντίληψιν τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας ἀναδασώνει μόνον ἐκτάσεις τοῦ Δημοσίου, οὐχὶ δὲ καὶ ἐκτάσεις ἀνηκούσας εἰς Κοινότητας, Μονὰς ἢ ἰδιώτας. Αἱ πεπλανημέναι αὗται ἀντιλήψεις ὀφείλονται, ὡς διεπίστωσα, εἰς ἐσφαλμένας καὶ νομικῶς ἀβασίμους ἐνεργείας καὶ πληροφορίας τοῦ προϊσταμένου τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας Κυθήρων πρὸς διαφόρους Κυθηρίους, ὁ ὁποῖος διεβεβαίωνε ὅσους εἶχον ἐπιτρέψει νὰ ἀναδασωθοῦν χέρσα κτήματά των, ὅτι δὲν τοὺς ἀνῆκον πλέον ταῦτα, ἀλλὰ περιῆλθον εἰς τὸ Δημόσιον. Ἐπὶ πλέον δὲ προέτρεπε νὰ δηλώσουν ἐγγράφως ἐφ' ἁπλοῦ χάρτου, ὅτι τὸ κτῆμα των ἦτο δημόσιον ἢ κοινοτικὸν (π.χ. περίπτωσις τοῦ κ. Προέδρου Ποταμοῦ), διὰ νὰ προβῆ εἰς ἀναδάσωσιν αὐτοῦ. Αἱ ἀντίθετοι αὗται πρὸς τὸν νόμον πληροφορίαι καὶ ἐνέργειαι ἐζημίωσαν πολλαπλῶς τὸ δημόσιον συμφέρον.

Κατὰ πρῶτον ἐπλήγη τὸ ἐπὶ τῆς ἀγάπης καὶ ἐμπιστοσύνης τῶν διοικουμένων θεμελιούμενον κῦρος τῆς Διοικήσεως. Αἱ ὡς ἄνω ἐνέργειαι ἐνεφάνισαν τὸ Δημόσιον εἰς τὰ ὄμματα τῶν πολιτῶν ὡς ἕνα ὀργανισμόν, προσπαθοῦντα διὰ τοῦ πλαγίου μέσου τῆς ἀναδασώσεως νὰ ὑφαρπάσῃ ἄνευ ἀπαλλοτριώσεως καὶ ἀποζημιώσεως, ἄνευ συμβολαίων καὶ μεταγραφῆς καὶ ἄνευ τῆς βουλήσεως τῶν ἰδιοκτητῶν τὰ κτήματά των. Συνέπεια τούτου ἦτο νὰ δημιουργηθῆ δυσπιστία τῶν κατοίκων τῆς νήσου πρὸς τὰς Δασικὰς Ἀρχὰς καὶ τὴν δασικὴν πολιτικὴν τοῦ Κράτους, ὡς ἐπίσης φοβία, καὶ πνεῦμα ἐχθρικὸν ἔναντι τῆς ἀναδασώσεως.

ΒΕΒΙΑΣΜΕΝΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ

Ἐκ τῶν λόγων τούτων βλέπει κανεὶς μερικοὺς ἀπὸ τοὺς ἀγρότας μας νὰ σπεύδουν νὰ ἐπιχειρήσουν πράξεις διακατοχῆς τῶν ἰδίων αὐτῶν χέρσων κτημάτων διὰ νὰ διατρανώσουν ἔτσι τὸ δικαίωμα ἰδιοκτησίας των. Τοιουτοτρόπως βλέπομεν νὰ ἐνεργοῦν πολλοὶ προχείρους καὶ ἄνευ παραγωγικοῦ τινὸς σκοποῦ πράξεις ἐκχερσώσεως εἴτε μὲ τρακτέρ, εἴτε, —ὅπερ καὶ ὀλέθριον— μὲ πυρκαϊάς. Πάντοτε δέ, ὁσάκις ἠρώτησα πρὸς τί αἱ τοιούτου εἴδους ἐκχερσώσεις, μοῦ ἐδόθη στερεότυπος ἡ ἀπάντησις: «Γιὰ νὰ μὴ μπῆ μέσα τὸ Δημόσιο» ἢ «Γιὰ νὰ μὴ μπῆ μέσα ὁ Ζερλεντὲς» (κλασσικὸν παράδειγμα ταυτίσεως ὑπὸ τοῦ πολίτου τῆς Διοικήσεως μὲ τὸ πρόσωπον τοῦ ὑπαλλήλου). Εἰς τὸ πνεῦμα αὐτὸ τῶν κατοίκων τῆς νήσου μας συνετέλεσαν καὶ δύο ἀκόμη γεγονότα. Πρῶτον: Ὁ συστηματικός, σκόπιμος καὶ ἄνευ νομικοῦ ἐλέγχου χαρακτηρισμὸς τοῦ ἐκ μέρους τῶν Δασικοῦ Γραφείου Κυθήρων μεγίστου ποσοστοῦ τῶν χέρσων κτημάτων, ὡς δημοσίων δασικῶν ἐκτάσεων. Ὡς παράδειγμα ἀναφέρομεν τοιχοκολληθὲν ἔγγραφον τοῦ ὡς ἄνω Γραφείου, ἀφορῶν διὰ πυρκαϊὰς ἀποψιλωθεῖσαν ἔκτασιν τῆς Κοινότητος Φρατσίων, ἔνθα παρανόμως ἀνεφέροντο ὡς ὅρια αὐτῆς σχεδὸν πανταχόθεν στερεοτύπως καὶ ἀορίστως: «δημοσία δασικὴ ἔκτασις», ἐνῶ ὡς γνωστὸν ἐπρόκειτο περὶ ἰδιωτικῶν κτημάτων. Δεύτερον: Ἡ σωρεία ποινικῶν διώξεων καὶ πρωτοκόλλων διοικητικῆς ἀποβολῆς κατὰ πτωχῶν Κυθηρίων, δημιουργοῦσα τὴν ἐντύπωσιν πραγματικοῦ διωγμοῦ, χωρὶς νὰ ὠφελῆται τὸ δημόσιον συμφέρον. Ὅσον ἀφορᾶ τὴν νομιμότητα τῶν ἐν λόγῳ ἐνεργειῶν ἔδωσαν ἤδη ἀπάντησιν τὰ Δικαστήρια σχετικῶς μὲ τὰς ποινικὰς διώξεις διὰ τῶν ἀπαλλακτικῶν ἀποφάσεών των. Σχετικῶς μὲ τὰ πρωτόκολλα διοικητικῆς ἀποβολῆς θὰ ἀποφανθοῦν συντόμως.

Πρὶν ἢ προχωρήσωμεν εἰς τὴν ἔκθεσιν τῆς πραγματικότητος ὡς πρὸς τὴν ἀναδάσωσιν, διερωτώμεθα κατόπιν τῶν ἀνωτέρω διαπιστώσεων: Ποῦ εἶναι ἡ θεμελιώδης ἀρχὴ τῆς Διοικήσεως νὰ ἐμπνέῃ τὴν ἐμπιστοσύνην καὶ τὴν ἀγάπην τῶν πολιτῶν πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς συνεργασίας της μὲ αὐτούς; Καὶ εἰδικώτερον: Ποῦ εἶναι τὸ θεμελιῶδες καθῆκον τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως Δασῶν καὶ τοῦ Δασαρχείου Ἀθηνῶν, εἰς χεῖρας τῶν ὁποίων εὑρίσκεται τὸ ὑπέροχον πλουτοπαραγωγικὸν ἔργον τῆς ἀναδασώσεως, νὰ διαδώσουν εἰς τοὺς πολίτας τὸ πνεῦμα καὶ τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν ἀναδάσωσιν;

Η ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΑΛΗΘΕΙΑ

Διὰ νὰ ἐξαλειφθῆ ἡ ὀλεθρία δυσπιστία καὶ φοβία τῶν κατοίκων τῆς νήσου μας, πρὸς τὸ θαυμάσιον ἔργον τῆς ἀναδασώσεως, ποὺ ἐνέσπειρε ἡ ἐσφαλμένη πολιτικὴ τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας Κυθήρων μὲ τὸ νὰ συνδέῃ αὐτὴν μὲ τὰ ἰδιοκτησιακὰ δικαιώματα, θὰ προσπαθήσω νὰ διευκρινίσω βάσει τοῦ Νόμου τὴν ἀλήθειαν ὡς πρὸς τὴν σχέσιν ἰδιοκτησίας καὶ ἀναδασώσεως, μὲ τὴν ἐλπίδα νὰ βοηθηθῆ ὄχι μόνον ἡ ἀνάπτυξις τῆς νήσου μας, ἀλλὰ κυρίως ἡ δασικὴ πολιτικὴ τοῦ Κράτους, ἡ ὁποία τὰ μέγιστα ἐζημιώθη διὰ τῶν ἐσφαλμένων ἐνεργειῶν δασικῶν τινων ὑπαλλήλων, οἱ ὁποῖοι εἶχον λησμονήσει πλήρως τὸ πνεῦμα ποὺ ἐθέσπιζαν τὰ ἄρθρα 157 καὶ 158 τοῦ Δασικοῦ Κώδικος «περὶ Φιλοδασικῆς Προπαγάνδας».

Πρῶτον: Ἡ δάσωσις καὶ ἀναδάσωσις δὲν συνδέεται μὲ τὰ δικαιώματα ἰδιοκτησίας ἐπὶ τῶν ἀναδασωτέων ἐκτάσεων, ἀλλὰ ἐπὶ τῇ βάσει οἰκονομικῶν καὶ δασικο - τεχνικῶν κριτηρίων ἀποτελεῖ θέμα τῆς δασικῆς πολιτικῆς τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας. Τὰ ἄρθρα 148 τοῦ μέχρι τοῦδε ἰσχύοντος Δασικοῦ Κώδικος καὶ 188 τοῦ Νέου Δασικοῦ Κώδικος ρητῶς ὁρίζουν ὅτι ὡς ἀναδασωτέα ἐδάφη δύνανται νὰ κηρυχθοῦν κτήματα «δημόσια ἢ μή». Τοῦτο ἐγένετο μέχρι σήμερον διὰ πράξεως τοῦ Ὑπουργοῦ Γεωργίας δημοσιευομένης εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (ἄρθρον 150 Δασ. Κώδ.), ἐφεξῆς δὲ θὰ γίνεται ὑπὸ τοῦ Νομάρχου (ἄρθρον 181 Νέου Δασ. Κώδ.). Δὲν γνωρίζομεν ἐὰν ὑπάρχῃ τοιαύτη πρᾶξις διὰ τὰ Κύθηρα.

Δεύτερον: Ὁ ἰδιοκτήτης τῶν κηρυχθεισῶν ὡς ἀναδασωτέων ἐκτάσεων εἴτε ἰδιώτης, εἴτε Κοινότης, εἴτε Μονὴ κλπ. «προσκαλεῖται ὑπὸ τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας νὰ δηλώσῃ ἐντὸς προθεσμίας οὐχὶ μακροτέρας τοῦ τριμήνου, ἂν δέχεται ν' ἀναλάβῃ αὐτὸς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς δασώσεως ἢ ἂν ἀρνῆται τοῦτο, ἂν δέχε-

Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα

ΕΙΣ ΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΝΤΑΕΤΟΥΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ

Πιστώσεις 35.400.000 δραχμῶν δι' ἐκτέλεσιν ὁδικῶν ἔργων

ΕΦΕΤΟΣ ΘΑ ΔΑΠΑΝΗΘΟΥΝ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΞΗ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ

Κατ' ἁρμοδίαν ἀνακοίνωσιν, εἰς τὸ πενταετὲς πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας, τὸ ὁποῖον ἐξεπόνησε τὸ σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ, ἡ Νῆσος μας τυγχάνει λίαν εὐνοϊκῆς μεταχειρίσεως. Οὕτω, μόνον δι' ἔργα ὁδοποιΐας κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς πενταετίας θὰ χορηγηθοῦν εἰς τὰ Κύθηρα τριάκοντα πέντε ἑκατομμύρια τετρακόσιαι χιλιάδες (35.400.000) δραχμαί.

Μὲ τὸ ποσὸν αὐτό, ὅπως ὅλοι ἀντιλαμβανόμεθα, θὰ ἀλλάξῃ ἡ ὄψις τῶν Κυθήρων. Ἐκ τοῦ ποσοῦ τῶν 35.400.000 τοῦ πενταετοῦς προγράμματος θὰ δαπανηθοῦν ἐφέτος 4.000.000 δραχμῶν, καθ' ὅσον δὲν ἔχουν περατωθῆ ἀκόμη αἱ μελέται δι' ὅλα τὰ ἔργα ποὺ πρόκειται νὰ γίνουν εἰς τὴν πενταετίαν.

Ἐκ τῶν 4.000.000 τὰ ὁποῖα θὰ δαπανηθοῦν ἐφέτος, τὰ δύο ἑκατομμύρια θὰ διατεθοῦν εἰς τὴν βελτίωσιν καὶ ἀνακαίνισιν τῆς ὁδοῦ ἀπὸ Κοντολιάνικα εἰς Ἀρωνιάδικα μέσω τῶν χωρίων Ἅγιος Ἠλίας, Φράτσια, Βιαράδικα, Μητάτα, Φριλιγκιάνικα καὶ Ἀλοϊζιάνικα. Τὰ ἕτερα δύο ἑκατομμύρια θὰ διατεθοῦν διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ὁδοῦ ἀπὸ Καραβᾶ εἰς Πλατεῖαν Ἄμμον. Αἱ σχετικαὶ δημοπρασίαι θὰ προκηρυχθοῦν ἐντὸς τῶν ἀμέσως προσεχῶν ἑβδομάδων, ὥστε νὰ ὑπάρξῃ εὐχέρεια χρόνου ἐκτελέσεως τῶν ἀντιστοίχων ἐργασιῶν ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους 1969.

Ὁ δρόμος ἀπὸ Καραβᾶ πρὸς Πλατεῖαν Ἄμμον θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν τουριστικὴν ἀξιοποίησιν μιᾶς περιοχῆς, ἡ ὁποία εἶναι ἀπὸ τὰς ὡραιοτέρας τῶν Κυθήρων. Ἐπίσης ὁ δρόμος ἀπὸ Κοντολιάνικα πρὸς Ἀρωνιάδικα μέσω Φρατσίων ἔχει ζωτικὴν σημασίαν διὰ τὸ Νησί, καθ' ὅσον δι' αὐτοῦ θὰ ἐξυπηρετηθοῦν ὀκτὼ χωριά, ἐνῶ διερχόμενος μέσω τῶν γραφικῶν τοπίων Βιαραδίκων καὶ Μητάτων, θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τουριστικῆς κινήσεως.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω τεσσάρων ἑκατομμυρίων δραχμῶν, τὰ ὁποῖα ἐχορήγησεν ἐκ τοῦ προγράμματος Δημοσίων ἐπενδύσεων τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ, ἄλλα 2.000.000 δραχμὲς θὰ διατεθοῦν ἐκ τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων, μέσω τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου Πειραιῶς, δι' ἔργα ὁδοποιΐας, τοπικοῦ ἐνδιαφέροντος εἰς διάφορα χωριὰ καὶ περιοχὰς τῶν Κυθήρων. Δηλαδὴ μόνον διὰ τὴν ὁδοποιΐαν θὰ δαπανηθοῦν ἐφέτος εἰς τὸ Νησί μας πλείονα τῶν ἓξ ἑκατομμυρίων δραχμῶν. Ἐκτὸς αὐτῶν, θὰ δαπανηθοῦν σοβαρὰ ποσὰ διὰ τὴν ἀναδάσωσιν, διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν μεγάλων ἔργων ὑδρεύσεως καὶ διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῆς ἠλεκτροδοτήσεως εἰς τοὺς ἀπομένοντας χωρὶς ἠλεκτρισμὸν οἰκισμοὺς τῶν Κυθήρων.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, διὰ τοῦ προγράμματος τῶν τοπικῶν ἔργων, τοῦ σεβαστοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων, θὰ χρηματοδοτηθοῦν ἐφέτος ὁ δρόμος ἀπὸ Αὐλέμονα πρὸς Ἁγίαν Μόνην (Παπᾶ Μόρμορη), ὁ δρόμος Καψαλίου πρὸς Κάλαμον, Ποταμοῦ πρὸς Μαλούτου, Λειβαδίου πρὸς Σκουλιάνικα καὶ ἄλλοι. Περὶ αὐτῶν, λεπτομερείας θὰ δημοσιεύσωμεν εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον.

Ἐξ ὅλων τῶν ἀνωτέρω καταδεικνύεται διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, τὸ ἔντονον ἐνδιαφέρον καὶ ἡ ἀληθῶς προνομιακὴ μεταχείρισις τῶν Κυθήρων ἀπὸ μέρους τῆς Ἐθνικῆς μας Κυβερνήσεως, πρὸς τὴν ὁποίαν ἐκφράζομεν ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς τὴν ἀμέριστον ἐμπιστοσύνην καὶ τὰς θερμὰς εὐχαριστίας τῶν συμπατριωτῶν μας.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ, ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων παραγόντων, διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων Καψαλίου καὶ Ἁγίας Πελαγίας. Εἶναι ἀνάγκη νὰ περιληφθοῦν εἰς τὸ πενταετὲς πρόγραμμα καὶ τὰ λιμενικὰ ἔργα, ἔστω καὶ ἐπὶ θυσίᾳ τοῦ ὁδικοῦ δικτύου. Τοῦτο εἶναι τὸ ὑπ' ἀριθμὸν ΕΝΑ αἴτημα ὅλων τῶν κατοίκων τῆς Νήσου. Διότι, χωρὶς ἀνέτους λιμενικὰς ἐγκαταστάσεις, δὲν δύναται νὰ ἀξιοποιηθῆ τουριστικῶς ἡ Νῆσος, ἐνῶ ὁ τουρισμὸς ἀπομένει ἡ μόνη ἐλπὶς διὰ νὰ σωθῆ ἡ Νῆσος ἀπὸ τὴν ἐρήμωσιν, συνεπείᾳ τῆς μεταναστεύσεως.

ΑΠΟ ΤΑ ΕΡΓΑ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ ΜΑΣ

Ἡ μαγευτικὴ τοποθεσία Γουριὰ Λογοθετιανίκων, ὅπου ἐγένετο ἡ πρώτη καὶ ἐπιτυχεστέρα γεώτρησις, μὲ τὸ νερὸ τῆς ὁποίας θὰ ἰδρεύεται ὁ τέως Δῆμος Ποταμίων.

ΑΠΟ 20 ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΝ ΡΕΥΜΑ ΕΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΜΑΣ

Τὴν 20ὴν Φεβρουαρίου ἐγένετο, μὲ θερμὰς ἐκδηλώσεις χαρᾶς τῶν κατοίκων ἡ σύνδεσις τοῦ Καραβᾶ, τοῦ Μυλοποτάμου καὶ τῶν Καλοκαιρινῶν, μὲ τὸ δίκτυον τῆς Δ.Ε.Η. καὶ ἔκτοτε ἤρχισεν ἡ ἠλεκτροδότησις τῶν ὡς ἄνω χωρίων. Ἐντὸς τῶν προσεχῶν μηνῶν θὰ ἠλεκτροδοτηθοῦν τὰ χωρία Πιτσινιάνικα καὶ Λειβάδι. Αἱ ἐργασίαι κατασκευῆς τοῦ κεντρικοῦ ἀγωγοῦ καὶ πρὸς τὰ λοιπὰ χωρία, συνεχίζονται ἐντατικῶς, ἀπὸ τὸν δραστήριον ἐργολάβον κ. Πάγκαλον, ἐντὸς δὲ τοῦ τρέχοντος ἔτους ἐλάχιστοι μικροὶ οἰκισμοὶ θὰ ἀπομείνουν χωρὶς ἠλεκτρικὸν ρεῦμα, τὸ ὁποῖον θὰ λάβουν καὶ αὐτοὶ εἰς τὸν συντομώτερον δυνατὸν χρόνον.

Ὁ Κυθηραϊκὸς λαὸς εὐγνωμονεῖ τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν καὶ τὴν Διοίκησιν τῆς Δ.Ε.Η., διὰ τὴν τόσον ταχεῖαν ἐξάπλωσιν τοῦ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος, τὸ ὁποῖον θὰ ἀναζωογονήσῃ ὅλην τὴν Νῆσον.

20 ΝΕΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ ΤΗΣ ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ, Φεβρουάριος 1968. (Τοῦ ἀν/τοῦ μας). Ἡ Φιλαρμονικὴ Κυθήρων ἐνέγραψε ἐφέτος, ὡς μαθητάς, 20 νέους οἱ ὁποῖοι παρακολουθοῦν μὲ ἐπιμέλειαν μαθήματα μουσικῆς, διὰ νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν ὀργάνωσιν καὶ νὰ καλύπτουν τά, τυχὸν δημιουργούμενα κενά. Τοιουτοτρόπως θὰ ἐξασφαλισθῆ ἡ περαιτέρω πρόοδος τῆς Φιλαρμονικῆς καὶ θὰ ἀναπτύσσεται γενικωτέρα μουσικὴ κίνησις ἡ ὁποία θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν ἀνύψωσιν τῆς πολιτιστικῆς στάθμης τῶν κατοίκων ὅλης τῆς Νήσου. Ἐπίσης ἡ Φιλαρμονικὴ ἑτοιμάζεται πυρετωδῶς διὰ νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὴν ἑορτὴν τῆς 25ης Μαρτίου, τῆς ὁποίας ὁ λαμπρότερος δυνατὸς πανηγυρισμὸς ἔχει μεγίστην Ἐθνικὴν σημασίαν.

Οἱ συμπατριῶται καλοῦνται νὰ ἀπαντήσουν

ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ ΜΑΣ Η ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΣΙΣ ΠΟΡΘΜΕΙΟΥ;

Ἡ ἄποψις Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων

Ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Κυθήρων, ἀπαντῶν εἰς τὸ ὑπὸ τὸν τίτλον «Χρειάζεται νὰ ἐκσυγχρονισθοῦν αἱ λιμενικαὶ μας ἐγκαταστάσεις» ἄρθρον μας, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 325 φύλλον τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως», μηνὸς Δεκεμβρίου 1968, μᾶς ἀπέστειλε τὴν ἀκόλουθον ἐπιστολήν:

Ἀξιότιμε κύριε Διευθυντά,

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου λαβὸν γνῶσιν τοῦ εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 325)31.12.68 φύλλον τῆς ἐγκρίτου ἐφημερίδος σας δημοσιευθέντος ἄρθρου σας ὑπὸ τὸν τίτλον, «Ἀντὶ τῆς δρομολογήσεως πορθμείου χρειάζεται νὰ ἐκσυγχρονισθοῦν αἱ λιμενικαὶ μας ἐγκαταστάσεις διὰ τὴν ἀνετωτέραν διακίνησιν τῶν ἐπιβατῶν», ἀπεφάσισε ἐν συνεδριάσει νὰ ἀπευθύνῃ ὑμῖν τὴν παροῦσαν ὑπογεγραμμένην παρὰ πάντων τῶν Μελῶν αὐτοῦ καὶ νὰ παρατηρήσῃ τὰ ἀκόλουθα:

Συμφωνεῖ, βεβαίως, ἀπολύτως μαζί σας, ὅτι χρειάζονται ἐκσυγχρονισμὸν καὶ βελτίωσιν αἱ λιμενικαὶ ἐγκαταστάσεις τόσον τοῦ Καψαλίου, ὅσον καὶ τῆς Ἁγίας Πελαγίας, πλὴν διαφωνεῖ ριζικώτατα μὲ τὰ ἐπιχειρήματα τὰ ὁποῖα ἐκθέτετε, πολλὰ τῶν ὁποίων εὑρίσκει ἀπολύτως ἀβάσιμα.

Θὰ ἐχρειάζετο νὰ ἐπεκταθῶμεν πολὺ διὰ τὴν ἀνασκευὴν ἑνὸς ἑκάστου τῶν ἐπιχειρημάτων σας. Περιοριζόμεθα μόνον ἀνασκευάζοντες τὸ ἐπιχείρημά σας, ὅτι τὸ διὰ ξηρᾶς καὶ πορθμείου ταξίδιον ἀπὸ Ἀθηνῶν εἰς Κύθηρα θὰ διαρκῇ περισσότερον τοῦ ἀτμοπλοϊκοῦ, νὰ σᾶς διαβεβαιώσωμεν ὅτι ἀκριβῶς τὸ ἀντίθετον θὰ συμβῇ καὶ τὸ ταξίδιον ἀπὸ Ἀθηνῶν εἰς Κύθηρα θὰ περιορισθῇ χρονικῶς κατὰ πολύ. Διὰ τὸ ζήτημα τῶν ἀποσκευῶν φαίνεται δὲν ἔχετε ὑπ' ὄψιν, ὅτι αἱ ἀποσκευαὶ παραδίδονται ἔναντι ἀποδείξεως εἰς τὸ πρακτορεῖον καὶ παραλαμβάνονται εἰς τὸν τόπον τοῦ προορισμοῦ.

Ἀλλὰ τὸ σημεῖον ἐπὶ τοῦ ὁποίου τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου θέλει ἰδιαιτέρως νὰ ἐπιστήσῃ τὴν προσοχήν σας, εἶναι τὸ ἑξῆς:

Ἄραγε ὁ Πρόεδρός του τυχάνων συνάμα καὶ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθήρων καταβάλλων προσπάθειαν ὅπως πεισθῇ ὁ Ἀξιότιμος κ. Νομάρχης Πειραιῶς καὶ συμπεριληφθῇ τὸ ζήτημα τοῦ πορθμείου εἰς τὴν εἰσήγησιν εἰς τὴν ὁποίαν προέβη ἐνώπιον τοῦ συνελθόντος τὴν 16ην Νοεμβρίου π.ἔ., μετὰ σύμφωνον γνώμην τῶν παραστάντων κατὰ τὸ αὐτὸ συνέδριον ὅλων τῶν προέδρων τῶν κοινοτήτων τῆς Νήσου, τόσο ἐπλανήθη ὥστε νὰ ζητήσῃ μετὰ πειθοῦς καὶ φορτικότητος πρᾶγμα τόσον ἀσύμφορον διὰ τὴν Νῆσον;

Καὶ ἐνῶ πάντες οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων τῆς νήσου ἤκουσαν μεθ' ἱκανοποιήσεως ὅτι εἰς τὰ πορίσματα τοῦ συνεδρίου συμπεριελήφθη καὶ τὸ αἴτημα τῆς δρομολογήσεως πορθμείου συνδέοντος τὰ Κύθηρα μετὰ τῆς Κρήτης καὶ τοῦ Γυθείου ἢ τῆς Νεαπόλεως, μόνον σεῖς κ. Διευθυντὰ εὑρέθητε διαφωνῶν. Δὲν εἶναι ἄξιον παρατηρήσεως τοῦτο;

Ἀκόμη λησμονεῖτε ὅτι εἰς πλείστας νήσους τῆς Ἑλλάδος ὅπου ἐδρομολογήθησαν πορθμεῖα, ἐπίλυσις καὶ ὄχι περιπλοκὴ τοῦ συγκοινωνιακοῦ ἐπῆλθεν.

Καὶ ὅτι ἀποτέλεσμα τούτου εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ πορθμεῖον καὶ ἐπιτυχέστατον μέσον θεωρεῖται καὶ ὡς ἡμέραι ἔδαφος κερδίζει καὶ μέσον τῆς προσεχοῦς τουλάχιστον δεκαετίας θεωρεῖται.

Ἐν κατακλεῖδι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου θὰ ἐπεθύμει νὰ σᾶς παρακαλέσῃ, ὅπως διὰ καταλλήλου ἀρθρογραφίας ἐν τῷ μέλλοντι ὑποστηρίξητε ἐκθύμως τὴν δρομολόγησιν πορθμείου, βέβαιος ὤν, ὅτι καὶ τὴν κοινὴν γνώμην τῶν ἐν τῇ νήσῳ διαβιούντων ἐκφράζητε καὶ ὑψίστην ὑπηρεσίαν εἰς τὴν ἀγαπητήν μας γενέτειραν προσφέρετε.

Μετὰ τιμῆς τὸ Διοικ. Συμβούλιον.

Ὁ Πρόεδρος: Σοφ. Καλούτσης

Τὰ Μέλη: Ἐμμ. Ι. Δαπόντες, Ν. Α. Πετρόχειλος, Εὐαγ. Π. Λουράντος, Ἐμμ. Α. Χάρος, Γεώργ. Π. Καλλίγερος, Ἀθαν. Δ. Βενάρδος.

Λόγοι ἀβροφροσύνης καὶ βαθείας ἐκτιμήσεως πρὸς τὸν συντάκτην καὶ πρὸς τοὺς ὑπογράφοντας τὴν ἀνωτέρω ἐπιστολὴν μᾶς ἐπιβάλλουν νὰ ἀπαντήσωμεν. Ἄλλως, θὰ ἠδυνάμεθα νὰ τὴν δημοσιεύσωμεν ἁπλῶς καὶ τίποτε ἄλλο. Διότι δὲν προσκομίζει ἐπιχειρήματα,

Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα

ΔΙΑ ΠΑΜΨΗΦΙΑΣ

Ο κ. Α. ΔΗΜ. ΦΑΤΣΕΑΣ ΕΞΕΛΕΓΗ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ

Ἡ 38η Γενικὴ Συνέλευσις τῶν Καθηγητῶν Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, Ἑλλάδος, συνελθοῦσα τὴν 5ην Ἰανουαρίου τ.ἔ., ἐξέλεξε ὡς Πρόεδρον τῆς Ὁμοσπονδίας Λειτουργῶν Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, διὰ παμψηφίας, τὸν ἐκλεκτὸν συμπατριώτην μας, Γυμνασιάρχην, κ. Ἀνδρέαν Δημητρίου Φατσέα, μαθηματικόν.

● ΠΡΟΣ τὸν φίλτατόν μας κ. Φατσέαν, ἐκφράζομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια διὰ τὴν πανηγυρικὴν ἐκλογήν του καὶ τοῦ εὐχόμεθα κάθε ἐπιτυχίαν εἰς τὸ δύσκολον ἔργον ποὺ τοῦ ἀνέθεσεν ἡ ἀμέριστος ἐμπιστοσύνη τῶν ἐκπαιδευτικῶν λειτουργῶν τῆς Ἑλλάδος.

Ο κ. ΣΚΟΛΙΝΟΣ ΘΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ἡ Ἑλληνικὴ Πρεσβεία τοῦ Τόκιο Ἰαπωνίας ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ κ. Φανούριος Σκολινὸς θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ τὴν Ἑλλάδα εἰς τὴν Παγκόσμιον Ἔκθεσιν τῆς Ὀσάκα (1970), μὲ βοηθόν του, τὸν κ. Γεώργιον Σιώρην Πρῶτον Γραμματέα τῆς Πρεσβείας.

Ὡς γνωστόν, ὁ κ. Φανούριος Σκολινὸς εἶναι νομομαθὴς παγκοσμίου ἀκτινοβολίας, παρέχει δὲ τὰς ὑπηρεσίας του ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν εἰς τὴν πρεσβείαν μας ὡς νομικὸς σύμβουλος αὐτῆς. Ἐκτὸς τοῦ μεγάλου γραφείου του εἰς Τόκιο ἔχει δικηγορικὰ γραφεῖα εἰς τὰ κυριώτερα Εὐρωπαϊκὰ Κράτη —φυσικὰ καὶ εἰς τὰς Ἀθήνας, καθὼς καὶ εἰς τὰς μεγάλας πόλεις τῆς Ἀμερικῆς. Οἱ γονεῖς τοῦ κ. Σκολινοῦ, ἀείμνηστος Χαράλαμπος καὶ Βιόλα, κατήγοντο ἐκ Φρατσίων, τὰ ὁποῖα καὶ ὁ ἴδιος κατ' ἐπανάληψιν ἐπεσκέφθη. Ὁ ἴδιος ἐγεννήθη εἰς Καλιφόρνιαν, ὅπου καὶ ἐσπούδασεν. Ὑπερηφανεύεται διὰ τὴν καταγωγήν του καὶ ὅσον οὐδεὶς ἄλλος τιμᾷ καὶ ὑψώνει τὸ ὄνομα τῆς Ἑλλάδος μας.

Η ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ ΕΤΙΜΗΣΕ ΤΟΝ κ. Ν. ΛΟΥΡΑΝΤΟ

Ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν τιμῶσα τὴν μεγάλην ἐθνικὴν χειρονομίαν τοῦ διακεκριμένου συμπατριώτου μας κ. Νικολάου Π. Λουράντου, κατόπιν τῆς ὁποίας ἱδρύεται εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Σύδνεϋ Αὐστραλίας ἕδρα Νεοελληνικῆς Φιλολογίας ἀπένειμε πρὸς αὐτὸν τὸ «Ἀργυροῦν Μετάλλιον τῆς Ἀκαδημίας». Ὡς γνωστόν, ὁ κ. Ν. Π. Λουράντος κατάγεται ἀπὸ τὸ χωρίον Καρβουνάδες καὶ εἶναι προσφιλὴς ἀδελφὸς τοῦ δικηγόρου κ. Κώστα Λουράντου. Διὰ τὴν πανεπιστημιακὴν Σχολήν, ὁ κ. Ν. Λουράντος ἐδώρησε τὸ ἰσόποσον 3.300.000 δραχμῶν.

ΔΩΡΕΑ ΟΛΛΑΝΔΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΚΥΡΙΚΗΝ ΣΧΟΛΗ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Ἡ Ὀλλανδικὴ Κυβέρνησις ἐδώρησε 2.700.000 δρχ. διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς Οἰκοκυρικῆς Σχολῆς Μυλοποτάμου. Τοῦτο ἀνεκοίνωσεν ὁ ἐν Ἀθήναις Ὀλλανδὸς πρέσβυς εἰς τὸν Ἀκαδημαϊκόν μας κ. Γρηγόριον Π. Κασιμάτην.

Οἱ κάτοικοι τῆς Νήσου ἐδέχθησαν μὲ εὐγνωμοσύνην τὴν σχετικὴν πληροφορίαν, καὶ εὐχαριστοῦν θερμῶς τὸν κ. πρέσβυν καὶ τὴν Κυβέρνησίν του.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ ΕΝΩΣΕΩΣ ΒΙΟΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ

Τὴν 15ην Φεβρουαρίου ἐγένοντο εἰς Ποταμὸν αἱ ἀρχαιρεσίαι τῆς Ἐπαγγελματοβιοτεχνικῆς Ἑνώσεως Κυθηρίων. Κατ' αὐτὰς ἐξελέγησαν μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου οἱ ἑξῆς ἐπαγγελματίαι: Εὐστράτιος Θεοδωρακάκης, Σταῦρος Μεγαλοκονόμος, Κωνσταντῖνος Τριφύλλης, Ἐμμανουὴλ Μπαβέας, Ἰωάννης Σάμιος, Ἐμμανουὴλ Παυλάκης καὶ Παναγιώτης Κομηνός.

Μὲ τελετὴν εἰς τὸν «Παρνασσόν»

ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΕΤΙΜΗΣΑΝ ΤΟΝ κ. ΓΡΗΓΟΡΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΛΟΓΗΝ ΤΟΥ ΩΣ ΜΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

Τὴν Κυριακὴν 9ην Φεβρουαρίου ἐπραγματοποιήθη εἰς τὰς Ἀθήνας ἡ ἐκδήλωσις, τὴν ὁποίαν ὠργάνωσαν τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς ἐπὶ τῇ ἐκλογῇ, ὡς μέλους τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, τοῦ παγκοσμίου κύρους καὶ ἀκτινοβολίας ἐπιστήμονος, δημοφιλεστάτου συμπατριώτου μας κ. Γρηγορίου Π. Κασιμάτη, καθηγητοῦ Πανεπιστημίου.

Ἡ τελετὴ ἔγινε εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου «Παρνασσός». Κυθήριοι ἀπὸ κάθε γωνίαν τῶν Ἀθηνῶν, τοῦ Πειραιῶς καὶ τῶν Προαστίων ἔσπευσαν νὰ παραστοῦν διὰ νὰ καμαρώσουν τὸν νέον Ἀκαδημαϊκόν μας καὶ νὰ τὸν θερμάνουν διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν μὲ τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ σεβασμοῦ, τοῦ θαυμασμοῦ καὶ τῆς ἀγάπης των.

Θὰ ἦτο κουραστικὸν ἀλλὰ καὶ ἀδύνατον νὰ ἀναγράψωμεν τὰ ὀνόματα ὅλων τῶν μετασχόντων. Τὴν ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας του καὶ ὁ γνωστὸς λόγιος, ποιητὴς καὶ συγγραφεύς, πρώην ὑπουργὸς κ. Χρῆστος Σολωμονίδης καθὼς καὶ ἄλλοι παράγοντες τοῦ ἐπιστημονικοῦ καὶ πνευματικοῦ κόσμου τῆς πρωτευούσης. Ἡ εἴσοδος τοῦ κ. Γρηγορίου Π. Κασιμάτη εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Παρνασσοῦ» ἤγειρε θύελλαν χειροκροτημάτων καὶ ἄλλων ἐκδηλώσεων χαρᾶς.

Εὐθὺς ἀμέσως ὁ πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν κ. Τάσης Κουκούλης ἐξέφρασε τὴν ὑπερηφάνειαν καὶ τὴν χαρὰν τῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος καθὼς καὶ ὅλου τοῦ Κυθηραϊκοῦ κόσμου διὰ τὴν ὑψηλὴν τιμήν, τὴν ὁποίαν τὸ ἀνώτατον πνευματικὸν ἵδρυμα τῆς Ἑλλάδος, τόσον δικαίως, ἐπεδαψίλευσε πρὸς τὸν κ. Γρηγόριον Κασιμάτην, καὶ ηὐχήθη εἰς τὸν νέον Ἀκαδημαϊκὸν χαρὰν καὶ μακροημέρευσιν. Ἀκολούθως ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν κ. Ἰωάννης Ν. Στάης. Ὁ κ. Στάης, ἀφοῦ συνεχάρη τὸν νέον Ἀκαδημαϊκόν, τὸν ηὐχαρίστησεν ἐκ μέρους τῶν ἁπανταχοῦ Κυθηρίων διὰ τὴν τιμὴν τὴν ὁποίαν, ἡ διακεκριμένη καὶ φωτεινή, ὄντως, προσωπικότης του, περιποιεῖ εἰς τὸ Κυθηραϊκὸν καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ὄνομα εἰς παγκόσμιον κλίμακα.

Ἀκολούθως, ἐξῆρε δι' ὀλίγων τὸ περισπούδαστον ἔργον τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ μας. Καταλήγων, ἔδωκε τὸν λόγον εἰς τὸν ἐπίτιμον Γενικὸν Ἐπιθεωρητὴν Δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως κ. Παναγιώτην Κασιμάτην, ὁ ὁποῖος εἶχεν ὁρισθῆ ἀπὸ τὰ Σωματεῖα, ὡς ὁ κύριος ὁμιλητὴς τῆς ἐκδηλώσεως. Τὴν ἐμπεριστατωμένην ὁμιλίαν τοῦ κ. Π. Κασιμάτη δημοσιεύομεν ἐν συνεχείᾳ.

Μετὰ τὸν κ. Π. Κασιμάτην ὡμίλησεν ὁ κ. Χρῆστος Σολωμονίδης, ἐξάρας, μὲ τὸ βάθος καὶ τὴν γλαφυρότητα ποὺ διακρίνουν τοὺς λόγους του, τὰ ὑπέροχα χαρίσματα καὶ τὴν καταπληκτικὴν σταδιοδρομίαν τοῦ νέου Ἀκαδημαϊκοῦ. Καταλήγων ὁ κ. Σολωμονίδης ηὐχήθη νὰ εὑρεθῶμεν τὸ ταχύτερον εἰς μίαν νέαν ἐξ ἴσου θερμὴν συγκέντρωσιν, διὰ νὰ συγχαρῶμεν τὸν κ. Γρηγόριον Π. Κασιμάτην διὰ τὴν ἀπόκτησιν καὶ τοῦ βραβείου Νόμπελ, διὰ τὸ ὁποῖον τὸν καθιστοῦν ὑπεράξιον αἱ ποικίλαι ἀνεκτίμητοι εἰσφοραί του ὑπὲρ τῆς παγκοσμίου εἰρήνης.

Τέλος, ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὁ νέος Ἀκαδημαϊκὸς καὶ μὲ βαθεῖαν συγκίνησιν, τὴν ὁποίαν ματαίως προσεπάθησε νὰ συγκρατήσῃ ἐξέφρασε τὰς εὐχαριστίας του πρὸς τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα, τοὺς προλαλήσαντας ὁμιλητὰς καὶ ὅλους τοὺς παρισταμένους διὰ τὴν ἀγάπην, τὴν ὁποίαν τοῦ ἐξεδήλωσαν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκλογῆς του. Συνεχίζων ὁ κ. Κασιμάτης ἀνεφέρθη εἰς διάφορα περιστατικὰ τῆς ζωῆς του, ἔδωκε δὲ καὶ τὴν ἐξήγησιν, διατί δὲν ἐπολιτεύθη εἰς τὸν Πειραιᾶ ὅπου ὑπάγονται καὶ τὰ Κύθηρα, ἀλλὰ εἰς τὰς Ἀθήνας, ἵνα μὴ ἡ προσωπικότης του γίνῃ αἰτία καὶ νέου διχασμοῦ μεταξὺ τῶν κατοίκων. Καταλήγων, συνέστησεν ὁμόνοιαν, σύμπνοιαν καὶ ἀγάπην μεταξὺ τῶν Κυθηρίων καὶ μεταξὺ ὅλων τῶν Ἑλλήνων καὶ πίστιν ἀκράδαντον ἐπὶ τοῦ μέλλοντος τῆς πατρίδος.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκδηλώσεως, ἡ μαθήτρια Μαρία Κουκούλη, προσφιλὴς θυγάτηρ τοῦ συμπατριώτου διδασκάλου κ. Γεωργίου Κουκούλη, προσέφερεν εἰς τὸν κ. Γρηγόριον Κασιμάτην μπουκέτο ἀπὸ Τσιριγώτικες σεμπρεβίβες, ὡς συμβολικὸν ἀσπασμὸν τοῦ Νησιοῦ μας πρὸς τὸ ἐπίλεκτον τέκνον του.

Ἡ ἐκδήλωσις ἐστέφθη ἀπὸ πλήρη ἐπιτυχίαν. Ὁ Γρηγόριος Π. Κασιμάτης ἔδωκεν εἰς ὅσους εἶχαν τὴν εὐτυχίαν νὰ τὸν γνωρίσουν καὶ νὰ τὸν ἐννοήσουν, πολλὰς ὡραίας συγκινήσεις. Μία ἀπὸ αὐτὰς ἦτο καὶ ἡ πανηγυρικὴ ἐκλογή του ὡς Ἀκαδημαϊκοῦ. Τὸν εὐχαριστοῦμεν.

Ὁ λόγος τοῦ κ. Παναγιώτη Κασιμάτη ἔχει ὡς ἑξῆς:

ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ ΠΡΟΣ ΕΥΕΡΓΕΤΗΝ

Ὑπάρχουν εἰς τὴν ζωὴν κάθε ἀνθρώπου στιγμαί, κατὰ τὰς ὁποίας ἡ ψυχή του αἰσθάνεται ζωηρὰν συγκίνησιν καὶ μεγάλην χαράν, προερχομένην ἀπὸ ἕνα ἱστορικὸν γεγονός, γενικὸν ἢ ἀτομικόν.

Ἀπὸ μίαν τοιαύτην συγκίνησιν καὶ χαρὰν πλημμυρίζει αὐτὴν τὴν στιγμὴν κάθε Κυθηραϊκὴ ψυχή, κατὰ τὴν ἑορταστικὴν ἐκδήλωσιν τιμῆς, τὴν ὁποίαν τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς ὠργάνωσαν εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτήν, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκλογῆς ἀπὸ τὴν Ἀκαδημίαν Ἀθηνῶν, ὡς τακτικοῦ μέλους της, τοῦ Γρηγορίου Κασιμάτη, εἰς τὴν ἕδραν τῶν Κοινωνικῶν Ἐπιστημῶν καὶ τοῦ Κοινωνικοῦ Δικαίου.

Ἡ ἐκδήλωσις αὕτη δύναται νὰ θεωρηθῆ καὶ ὡς εὐγνωμοσύνη πρὸς εὐεργέτην, πρὸς ἕνα πανεπιστημιακὸν διδάσκαλον, πρὸς ἕνα μύστην τῆς ἐπιστήμης, πρὸς ἕνα ὑπέροχον ἄνθρωπον, ἀφοῦ ἡ εὐγνωμοσύνη ὑπῆρξε πάντοτε «εὐγενικὸ μεγάλων καρδιῶν γέννημα», «μάννα ὅλων τῶν ἀρετῶν» κατὰ τὸν Κικέρωνα, ἢ «ἆσμα τῶν ἀγγέλων» κατὰ τὸν Σπένσερ.

Καὶ εἰς τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ συναισθήματος τούτου δὲν θὰ ἥρμοζε νὰ ὑστερήσουν τὰ Κυθηραϊκὰ Σωματεῖα, διὰ νὰ δοθῆ ἡ εὐκαιρία νὰ ἀποδώσωμεν τὸν ὀφειλόμενον φόρον τῆς τιμῆς, τῆς χαρᾶς, τῆς εὐγνωμοσύνης καὶ τῆς ἀγάπης μας πρὸς ἓν ἐκλεκτὸν τῆς νήσου μας τέκνον, τὸ ὁποῖον λίαν ἐπαξίως ἡ Ἀκαδημία Ἀθηνῶν ἐξέλεξεν ὡς τακτικὸν αὐτῆς μέλος, ὡς διακριθὲν εἰς τὰς ἐπιστήμας διὰ σπουδαίων ἔργων, μεταξὺ τῶν μεγαλυτέρων ἐπιστημόνων τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος.

Διότι ὁ νέος ἀκαδημαϊκὸς μας καὶ ὡς καθηγητὴς τῶν Πανεπιστημίων, Θεσσαλονίκης, Ἀθηνῶν, τοῦ Αἲξ - Μασσαλίας καὶ τοῦ Μπάρι - Ἰταλίας, ὡς καθηγητὴς τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου τῆς Ἀνωτάτης Παντείου Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν καὶ ὡς καθηγητὴς τοῦ Ἐργατικοῦ Δικαίου καὶ τῆς Κοινωνικῆς Πολιτικῆς εἰς τὴν Ἀνωτάτην Βιομηχανικὴν Σχολήν, ἢ ὡς Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ἢ ὡς ὑπουργός, Ἐργασίας, Κοινωνικῆς Προνοίας, Οἰκονομικῶν, Βιομηχανίας, Παιδείας, ἢ ὡς ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑλλάδος εἰς διεθνῆ συνέδρια καὶ ἀποστολάς, εἰς τὸ Συμβούλιον τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν ἢ εἰς τὴν διάσκεψιν τῆς Διεθνοῦς Ὀργανώσεως Ἐργασίας ἢ τῆς Ὀργανώσεως τῆς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας ἢ ὡς Διοικητὴς — διὰ τὴν Ἑλλάδα — τῆς Διεθνοῦς Τραπέζης Ἀνασυγκροτήσεως ἢ ὡς μέλος τῆς Ἑλληνικῆς Ἀντιπροσωπείας εἰς τὸ ΝΑΤΟ, μεταξὺ τῶν πρώτων εἰργάσθη, ἐμόχθησε καὶ ἐτίμησε καὶ ἐλάμπρυνε καὶ ἐξύψωσε καὶ ἐδόξασε, ὅσον ὀλίγοι τῶν συγχρόνων Ἑλλήνων, ὁλόκληρον τῆς ἑλληνικῆς ἐπιστήμης τὸν θρόνον.

Τυπικὰ εἶναι εἰς παρεμφερεῖς περιπτώσεις τὰ περιεχόμενα τῶν λόγων, τυπικὸν ἑπομένως, ἐκ σεβασμοῦ μου πρὸς τὴν παράδοσιν καὶ τοῦ ἐπικρατήσαν ἔθιμον καὶ τοῦ ἰδικοῦ μου λόγου τὸ περιεχόμενον. Καὶ πρέπει νὰ ἀπευθύνω θερμὰς εὐχαριστίας πρὸς τοὺς ἐκπροσώπους τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων, διότι ὥρισαν νὰ γίνω ἐγὼ διερμηνεὺς τῶν ζωηρῶν αἰσθημάτων τῆς χαρᾶς καὶ τῆς ἀγάπης των καὶ κομιστὴς τῆς ἀναλλοιώτου εὐγνωμοσύνης των διὰ ὅσα ὑπὲρ τῆς ἑλληνικῆς ἐπιστήμης ὁ Γρηγόριος Κασιμάτης ἔπραξε καὶ θὰ πράξῃ.

Δειλιῶ ὅμως πρὸ τῆς εὐθύνης, δι' ὃ καὶ ἐπικαλοῦμαι τὴν ἐπιείκειαν τόσον ὅλων ὑμῶν, ὅσον καὶ τοῦ τιμωμένου ἀνδρός. Συμβαίνει, συνήθως, ἡ συγκίνησις νὰ μετριάζῃ τὴν σκέψιν, καὶ ἡ προσωπικὴ συγ-

Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα

ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

Οἰνοῦσαι καὶ Ἐλαφόνησος

Ὑπὸ τοῦ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Ἕνα ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἀπησχόλησεν ἀρκετὰ χρόνια ἐπὶ τῆς Βασιλείας τοῦ Ὄθωνος τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν ἦτο ἡ δι' ἀλλεπαλλήλων διαβημάτων τοῦ Πρεσβευτοῦ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας Λάϊονς πρὸς τοὺς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ὑπουργοὺς μας Ζωγράφον κατ' Ὀκτώβριον 1839, Ρίζον 1843 καὶ Γλαράκην 1849 ἔγερσις ἀξιώσεως τῆς ἐν λόγῳ δυνάμεως ἐπὶ τῶν νησίδων Ἐλαφονήσου (Ὀνουγνάθου) καὶ Οἰνουσῶν (Σαπιέντζας) ὡς ἀνηκουσῶν εἰς τὸ Ἰόνιον Κράτος καὶ ἀποτελουσῶν ἐξάρτημα ἡ μὲν τῶν Κυθήρων, ἡ δὲ ὡς κειμένη ἐν τῷ Ἰονίῳ Πελάγει.

Ὁ Ἁρμοστὴς τῆς Ἑπτανήσου Δούγγλας, ὅτε ἐπεσκέφθη τὸν μεταξὺ Κυθήρων καὶ Ἐλαφονήσου θαλάσσιον διέκπλουν καὶ ἐξῆλθεν ἐπὶ τῆς μικρᾶς νησίδος, ἐπληροφορήθη — ὡς ἰσχυρίσθη — ὑπὸ τῶν κατοίκων της, ὅτι ἡ νῆσος ἀνῆκεν εἰς τὰς Ἰονίους νήσους ὑπαγομένη εἰς τὰ Κύθηρα. Ἐθεώρησε σκόπιμον λοιπόν, ἵνα βασιζόμενος ἐπὶ τῆς πληροφορίας ταύτης ἐνεργήσει διὰ τοῦ Λάϊονς, ὅπως ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις τῷ ἀναγνωρίσει τὴν ἐξουσίαν του καὶ ἐπὶ ταύτης. Ἐπειδὴ δὲ ὁ Ἁρμοστὴς ἰσχυρίσθη ὅτι καὶ δι' ἐγγράφων ἤθελεν ἀποδείξει τὴν ὑπαγωγὴν τῆς νησῖδος εἰς τὸ Κράτος τῶν ἡνωμένων ἑπτὰ νήσων, ὁ Ἕλλην Ὑπουργὸς ἀναμένων τὴν προσκόμισιν τούτων εἰς οὐδεμίαν προέβη τότε ἀπάντησιν πρὸς τὸν Πρεσβευτήν.

Ὁ Λάϊονς ἐν τούτοις ἐπανῆλθεν ἐπὶ τοῦ θέματος διὰ δευτέρας διακοινώσεως τὴν 18 Σεπτεμβρίου 1841, ὅτε ὁ Ὑγειονόμος τῆς Ἐπιδαύρου Λιμηρᾶς ἔθεσε ὑπὸ κάθαρσιν τοὺς κατοίκους τῆς Ἐλαφονήσου ζητήσας νὰ πληροφορηθῆ τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὁποίους ἐλήφθη τοιαύτη ἀπόφασις ἐπὶ κτήσεως τοῦ Κράτος του, ἐπέδωκε δὲ τὴν 14 Σεπτεμβρίου 1843 ἄλλην τοιαύτην διὰ τὰς Οἰνούσας καὶ τέλος ὁ διαδεχθεὶς τοῦτον Πρεσβευτὴς Θωμᾶς Οὐάϊς ἐπέδωκε πρὸς τὸν Ὑπουργὸν Γλαράκην δριμυτέραν τοιαύτην τὴν 13 Μαρτίου 1849, ὅτε συνέβει αἱ Ἑλληνικαὶ ἐν τῇ νήσῳ ἀρχαί,* παρανόμως κατ' αὐτὸν ἐδρεύουσαι, ν' ἀπελευθερώσουν καταδίκους ναυαγήσαντος ἐκεῖ πλοίου τοῦ Ἰονίου Κράτους.

Διὰ τῆς ἀπὸ 19 Ἰουλίου 1849 διακοινώσεως ὁ Πρεσβευτὴς Οὐάϊς ἰσχυρίσθη ὅτι εἰς τὸ Κράτος τῶν Ἰονίων, ὅπερ ἱδρύθη διὰ τῆς συνθήκης τῆς 21 Μαρτίου 1800 μεταξὺ Ρωσίας καὶ Τουρκίας καὶ ἐτέθη ὑπὸ τὴν Προστασίαν τῆς Ἀγγλίας διὰ τῆς Παρισινῆς συνθήκης τῆς 5 Νοεμβρίου 1815, ὑπήγοντο ἐκτὸς τῶν Ἑπτὰ νήσων καὶ αἱ ἄλλαι μικρότεροι νῆσοι αἵτινες εὑρίσκοντο ἀπέναντι τῶν παραλίων τῆς Πελοποννήσου καὶ τῆς Ἀλβανίας, ἔσπευδε δὲ νὰ δηλώσῃ ὅτι αἱ Σαπιέντζια καὶ Ἐλαφόνησος ἦσαν ἐξαρτήματα τῶν πλησιεστέρων τῆς Ἑπτανήσου νήσων.

Τὸ θέμα, ὡς εἶχε τεθῆ, δὲν εἶχεν ἀνάγκην σοβαρωτέρας ἀντιμετωπίσεως. Καὶ ἁπλοῦν ἐπὶ τοῦ χάρτου βλέμμα ἔπειθεν, ὅτι ἡ Ἐλαφόνησος ἐγγὺς κειμένη τῶν ἀκτῶν τῆς Λακωνίας καὶ ὀκτὼ μίλια ἀπέχουσα τῶν Κυθήρων δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ θεωρηθῆ παρακολούθημα τούτων, πολὺ δὲ περισσότερον ἀπεδεικνύετο ψευδὴς ὁ ἰσχυρισμὸς τοῦ Δούγγλας ἐκ τοῦ λόγου, ὅτι πρὸ 60 ἐτῶν αὕτη ἀνῆκεν εἰς τοὺς κατοίκους τῶν Βοιῶν, ἁρπαγεῖσα ὑπὸ τινος Χουσεΐν Ἀγᾶ, τσιφλικούχου τῶν Βατίκων, ὅστις καὶ τὴν οἰκειοποιήθη, παρὰ τοῦ ὁποίου ἀκολούθως παρεδόθη εἰς τοὺς Ἕλληνας.

Ὡς πρὸς τὰς Οἰνούσας, τὸ ζήτημα ἦτο ἀκόμη ἐμφανέστερον καθόσον ἀπέχουν 1 μόνον χιλιόμετρον τοῦ ἀκρωτηρίου ἐπὶ τοῦ ὁποίου εὑρίσκεται ἡ Μεθώνη καὶ ἑνοῦνται σχεδὸν μετὰ τούτου.

Ἡ ἀξίωσις λοιπὸν τῆς Ἀγγλίας σαφῶς ἀπεδείχθη, ὅτι δὲν ἐστηρίζετο ἐφ' οὐδενὸς τίτλου καὶ οὕτω ἔληξεν τότε τὸ δημιουργηθὲν ζήτημα.

* Διέμενε πράγματι ἕνας ἀξιωματικὸς τῆς Φάλαγγος, ὁ Πασχάλης Γερακάρης ἢ Γερακάρης.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Δημήτριος Κ. Φαρδούλης, ἔμπορος, Ἑλένη Γιακιντζῆ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

— Μιχαὴλ Μηλιώνης, βιομήχανος, Ἑλένη Γεωργίου Φάρου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

— Δημήτριος Κουνέλλης, Ἔλλη Τριλίβα, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ.

Σταῦρος Ροδίτης, μηχανικός, Ἑλένη Γ. Μεγαλοκονόμου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ Μαρία Παναγιώτου Θεοδοσοπούλου, τὸ γένος Παναγιώτου Σούγιαννη, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Καλλιθέαν.

— Ἡ κ. Ἑλένη Δ. Ζερβοῦ, ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας θῆλυ.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἀνεχώρησεν ἀεροπορικῶς εἰς Αὐστραλίαν, ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Παναγιώτης Ἐμμ. Βλαντῆς, μετὰ τῆς χαριτωμένης συζύγου του Μαρίας. Ὁ κ. Βλαντῆς κατάγεται ἀπὸ τὸ χωρίον Καλοκαιρινὲς καὶ κατευθύνεται εἰς τὴν πόλιν Γκόσφορδ, ὅπου μετὰ τῶν ἀδελφῶν του διατηρεῖ ἀνθούσας ἐπιχειρήσεις. Πρὸς τὸ ἀγαπητό μας ζεῦγος περὶ τῶν γάμων τοῦ ὁποίου ἐδημοσιεύσαμεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον, εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ κάθε εὐημερίαν.

ΑΦΙΕΡΩΣΕΙΣ

Ὁ κ. Μιχαὴλ Δ. Καλοκαιρινός, πρώην ταμίας τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Μυρτιδίων, μετὰ τῆς συζύγου του Ἑλένης, ἀπέστειλαν πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίου Κοσμᾶ, εἰς Ξερουλάκι, ἕναν δωδεκάφωτον πολυέλαιον καὶ δύο ἀπλῆκες διὰ τὴν Ὡραίαν Πύλην.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Κον Δημήτριον Μαυρομμάτην, εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Ἐπιστολὴν καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κους Βρετὸν Νοταρᾶν καὶ Ἀδελφοὺς Κατσανέβα εἰς Μπιλοέλα Αὐστραλίας καὶ Θεόδωρον Γ. Βενέρην εἰς Δρυμῶνα Κυθήρων. Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν μέσω τοῦ ἀνταποκριτοῦ καὶ φίλου μας κ. Παναγιώτη Γ. Βενέρη, μαζὶ μὲ τὴν ἰδικήν του. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΚΥΝΗΓΟΥ

Τὰς παραμονὰς τῆς ἀναχωρήσεως δι' Αὐστραλίαν τοῦ ἐκλεκτοῦ ζεύγους Παναγιώτου καὶ Μαρίας Βλαντῆ, ὁ πατήρ του, θέλων νὰ τοὺς ἐντυπωσιάσῃ διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ὡς πρὸς τὰς κυνηγετικάς του δυνατότητας, ἐξέδραμε πρὸς τὰ Μυρτίδια, μὲ τὰ περιβόητα σκυλάκια του. Καὶ κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν ἐνεφανίσθη εἰς τὸ σπίτι, ὅπως τὸν βλέπετε εἰς τὴν παρατιθέμενην φωτογραφίαν. Ἄραγε λαγὸς εἶναι ποὺ μυρίζονται τὰ σκυλιὰ ἢ μπακαλιάρος; Γιατὶ ὁ φωτογράφος δὲν τὰ κατάφερε καλά. Πάντως, κατὰ τὰς πληροφορίας μας, περὶ λαγοῦ ἐπρόκειτο. Ἀλλὰ ἂς ἐρωτηθοῦν καὶ ὅσοι ἔφαγαν.

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΑ ΠΕΝΘΗ

Ι. Θ. ΤΑΜΒΑΚΗΣ

Ἕνα θλιβερὸ ἄγγελμα μόλις ἔφθασε ἐξ Αὐστραλίας. Στὰς 11 τοῦ τρέχοντος μηνὸς ἀπεβίωσε ἀπροόπτως ὁ Ἰωάννης Θεοδώρου Ταμβάκης, καταγόμενος ἀπὸ τὸ χωρίον Ἀρέοι. Ἀπὸ νεαρᾶς του ἡλικίας, ὁ ἐκλιπών, μετηνάστευσεν εἰς Αὐστραλίαν ὅπου εἰργάσθη μετὰ τοῦ ἀειμνήστου πατρός του Θεοδώρου. Ἐφοίτησε καὶ ἐτελείωσεν τὸ Γυμνάσιον εἰς Σύδνεϋ καὶ εἶχε ἀνθούσας ἐπιχειρήσεις εἰς ἰδιόκτητα κτίρια εἰς τὴν πόλιν Γουέστ - Γουάλον τῆς Ν. Ν. Ουαλλίας. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κατοχῆς εὑρέθη ἀποκεκλεισμένος εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅπου κατὰ τὸ πλεῖστον διέμενεν εἰς Κύθηρα κινδυνεύσας πλειστάκις ἐκ τῶν συμμοριτῶν ἕνεκα τῶν ἐθνικῶν του φρονημάτων. Ὀλίγον πρὸ τοῦ πολέμου ἐνυμφεύθη τὴν ἐκλεκτὴ Κυθηρίαν Ματίνα Ἰωάννου Κοντολέοντος, ἀπὸ τὸ χωρίον Κοντολιάνικα, μετὰ τῆς ὁποίας συνεκρότησε χαριτωμένην οἰκογένειαν. Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Ἑλλάδος, ἐπέστρεψε εἰς τὴν Αὐστραλίαν ἐγκατασταθεὶς εἰς τὸ προάστειον τοῦ Σύδνεϋ Λαὶν - Κόβ). (LANE GOVE). Ἡ δρᾶσις του ἦτο πολυποίκιλος, ἐπαγγελματική, κοινωνικὴ καὶ πατριωτική. Μετεῖχε εἰς πολλὰς ὀργανώσεις μορφωτικὰς καὶ φιλανθρωπικάς, ἦτο ἐκ τῶν ἀρίστων μελῶν τῆς Ἑλληνικῆς παροικίας τῆς Αὐστραλίας καὶ ἰδιαιτέρως τῆς Κυθηραϊκῆς, διατελέσας ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν σύμβουλος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος. Εὐγένεια ψυχῆς καὶ αἰσθημάτων, ἀρτία μόρφωση, ἀκέραιος χαρακτήρ, ἦθος ἀνώτερον, αὐτὰ διέκρινον τὸν ἀείμνηστον Ἰωάννην Ταμβάκην εἰς ὅλας του τὰς ἐκδηλώσεις. Δι' αὐτὰ καὶ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ τὴν κοινωνίαν, ἡ δὲ εἴδησις τοῦ θανάτου του συνεκίνησε τὴν παροικίαν καὶ κατελύπησε ὅλους τοὺς φίλους του, τόσον εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅσον καὶ εἰς τὴν Αὐστραλίαν.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του Ματίναν, πρὸς τὰ τέκνα του, Θεόδωρον καὶ Ἀνέταν, πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς του Παναγιώτην, Μαρίσαν καὶ Ἀννίτσαν, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ἂς εἶναι ἐλαφρὸ τὸ χῶμα τῆς φιλοξένου Αὐστραλίας ποὺ τὸν σκεπάζει.

Γ. Π. Πρωτοψάλτης ἢ Κοντούρης.

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» τὴν ὁποίαν ὁ ἀλησμόνητος Ἰωάννης Θ. Ταμβάκης ἐτίμα ἀνέκαθεν διὰ τῆς φιλίας καὶ συνεργασίας του, δοκιμάζεται ἀπὸ θλῖψιν βαθεῖαν μὲ τὸν αἰφνίδιον θάνατόν του. Ὁ Θεὸς νὰ παρηγορήσῃ τὴν ἀγαπητήν μας οἰκογένειάν του, τὴν ὁποίαν τόσον ἐπαξίως ἐλάτρευε ὁ μεταστάς, καὶ νὰ ἀναπαύσῃ τὴν ψυχήν του.

ΑΓΓ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Εἰς ἡλικίαν 75 ἐτῶν ἐξεδήμησεν πρὸς Κύριον καὶ ἐκηδεύθη εἰς Πιτσινιάνικα ἡ Ἀγγελικὴ Κωνσταντίνου Καλλιγέρου, προσφιλὴς μήτηρ τοῦ ἡγουμένου Ἁγίας Μόνης ἱερομονάχου Εὐθυμίου Καλλιγέρου.

Ἡ ἐκλιποῦσα κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Ἀρέοι ἐκ τῆς γνωστῆς οἰκογενείας Κονόμου. Ἦτο ὑπόδειγμα καλωσύνης καὶ πραότητος καὶ ἐκοσμεῖτο μὲ πολλὰς χριστιανικὰς ἀρετάς. Ἦτο ἐργατική, φιλάνθρωπος, εὐγενικὴ καὶ εὐσεβὴς πρὸς τὰ Θεῖα. Σύζυγος ἀφοσιωμένη καὶ μήτηρ στοργικὴ δὲν ἐφείσθη κόπων διὰ τὴν ἀνατροφὴν καὶ χριστιανικὴν διαπαιδαγώγησιν τῶν παιδιῶν της τὰ ὁποῖα καὶ ηὐτύχησε νὰ ἴδῃ καλῶς ἀποκατεστημένα, ὅπως ἦτο ὁ πόθος της.

Ἡ ἰδία καθοδήγησε τὸν δευτερότοκον υἱόν της νὰ ἱερατεύσῃ, καὶ μεταλαμπαδεύσασα εἰς αὐτὸν ὅλας της τὰς ἀρετὰς τοῦ ἔδωκε τὴν ἱκανότητα νὰ ἐπιτελῇ ἔργον ἱστορικὸν διὰ τῆς ἀναδημιουργίας τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης, ὅπου ἡ Θεία Πρόνοια τὸν ἔταξε. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἐσταυρωμένου. Ἐκτὸς τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου της ποὺ παρέστησαν ἅπαντες, εἰς τὴν

κηδείαν, προσῆλθον πολλοὶ ἐξ ὅλων τῶν χωρίων τῆς Νήσου. Εἰς τὴν νεκρώσιμον ἱερολογίαν ἔλαβον μέρος οἱ πλεῖστοι τῶν ἱερέων τῶν Κυθήρων, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν ἱεροκήρυκα πανοσιολογιώτατον Ἀρχιμανδρίτην Θεοδώρητον Κιαουρτζῆν, ὁ ὁποῖος καὶ ἐξεφώνησεν ἐμπνευσμένον ἐπικήδειον λόγον.

Πρὸς τὸν πολυσέβαστον φίλον μας υἱόν της ἱερομόναχον Εὐθύμιον, πρὸς τὸν σύζυγόν της Κ. Καλλίγερον, πρὸς τοὺς υἱούς της Γεώργιον καὶ Ἰωάννην (εἰς Αὐστραλίαν), πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς της, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

Θ. Ν. ΚΑΡΥΔΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ἡλιούπολιν Ἀθηνῶν ὁ Θεόδωρος Νικολάου Καρύδης, ἐτῶν 86.

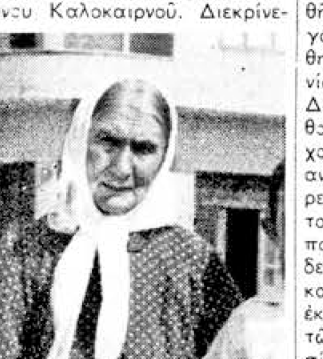
Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Μυλοπόταμο. Διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην, τὴν εὐγένειαν καὶ τὰς χριστιανικάς του ἀρετάς. Διὰ τοῦτο καὶ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅλους τοὺς γνωρίμους του. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολλὰ ἄνθη καὶ στέφανοι.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Ἀνθίππην Θ. Καρύδη, πρὸς τὸν εἰς Αὐστραλίαν διαμένοντα ἀδελφόν του Παναγιώτην, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Μ. Γ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

Ἀπεβίωσεν εἰς Φράτσια ἡ Μαρία Γεωργίου Καλοκαιρινοῦ, ἐτῶν 86.

Ἡ ἐκλιποῦσα ἦτο μήτηρ τοῦ ἀλησμονήτου δημοσιογράφου Ἰωάννου Καλοκαιρινοῦ. Διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην, τὴν προθυμίαν τὴν εὐγένειαν καὶ τὰς χριστιανικὰς ἀρετάς της. Ὑπῆρξε ἀφοσιωμένη σύζυγος καὶ στοργικὴ μήτηρ, καὶ διέθεσεν ὅλας τὰς δυνάμεις της εἰς τὴν ἀνατροφὴν τῶν παιδιῶν της, τὰ ὁποῖα καὶ ηὐτύχησε νὰ ἴδῃ καλῶς ἀποκατεστημένα, ὡς ἦτο ὁ πόθος της. Μὲ τὰ χαρίσματα τὰ ὁποῖα τὴν ἐκόσμουν καὶ μὲ τὸν ἐνάρετον βίον της εἶχε κατακτήσει τὴν ἀγάπην τῆς κοινωνίας καὶ ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου της προεκάλεσε λύπην εἰς ὅλους. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ της κατετέθησαν πολλὰ ἄνθη καὶ στέφανοι.



Καταλείπει ἡ μεταστᾶσα τὰ τέκνα της Μάρκον, Ἀντώνιον καὶ Καλομοίραν εἰς Αὐστραλίαν, Ἀριστείδην καὶ Ματίνα εἰς Ἀθήνας καὶ Παναγιώταν εἰς Φράτσια. Ὁμοίως καταλείπει δέκα τέσσερα ἐγγόνια πέντε δισεγγόνια καὶ πολλοὺς ἄλλους συγγενεῖς εἰς Ἑλλάδα καὶ Αὐστραλίαν.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΣΟΦΙΑ Γ. ΠΛΟΥΜΙΔΗ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας ἡ Σοφία Γεωργίου Πλουμίδη, ἐτῶν 62.

Ἡ ἐκλιποῦσα κατήγετο ἐξ Ἀντικυθήρων, ἐκ τῆς γνωστῆς οἰκογενείας Γεωργίου Κυνηγαλάκη. Διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην, τὴν εὐγένειαν καὶ τὰς χριστιανικάς της ἀρετάς. Ἦτο ἀφοσιωμένη σύζυγος καὶ στοργικὴ μήτηρ καὶ ἔχαιρε τῆς ἀμερίστου ἐκτιμήσεως τῆς Κυθηραϊκῆς κοινωνίας. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος εἰς τὸ Νεκροταφεῖον Πειραιῶς καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ της κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὰ τέκνα της Μαρίαν καὶ Γεώργιον Προγουλάκην, ἐγκατεστημένα εἰς Ἀντικύθηρα, Σπῦρον καὶ Χρυσοῦλαν Πλουμίδου ἐγκατεστημένα εἰς Αὐστραλίαν, Ἀγγελικὴν καὶ Χριστόφορον Μοσχούρην, ἐγκατεστημένα εἰς Ἀθήνας. Πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς της Σπῦρον Κυνηγαλάκην, ἐγκατεστημένον εἰς Πειραιᾶ καὶ Κων)νον Κυνηγαλάκην ἐγκατεστημένον εἰς Αὐστραλίαν, πρὸς τὰς ἀδελφάς της Κατίναν, Μαρίαν καὶ Μπαμπίναν, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΑΛ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ ὁ Ἀλέξανδρος Παπαδόπουλος, ἐτῶν 68.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὴν Μεσηνίαν εἶχε ὅμως συνδεθῆ μὲ τὰ Κύθηρα, κατόπιν τοῦ γάμου του μὲ τὴν ἐκλεκτὴν Κυθηρίαν Ἑλένην τὸ γένος Ἀντωνίου Κασιμάτη, ἐκ Καψαλίου. Διεκρίνετο διὰ τὸ ἀνώτερον ἦθος του, τὴν ἀκεραιότητα τοῦ χαρακτῆρος του, τὴν προθυμίαν καὶ τὰς χριστιανικάς του ἀρετάς. Κατὰ τὴν ὑπαλληλικὴ του σταδιοδρομίαν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου ἦτο ὑπόδειγμα εὐσυνειδήτου λειτουργοῦ καὶ ἔχαιρεν τῆς ἀγάπης καὶ ἐκτιμήσεως τῶν συναδέλφων καὶ τῶν προϊσταμένων του. Τὸ Νησί μας τὸ ἠγάπησε ὅπως καὶ τὴν ἰδιαιτέραν του πατρίδα, συχνὰ τὸ ἐπεσκέπτετο μετὰ τῆς εὐγενεστάτης συζύγου του, καὶ παντοιοτρόπως συνέτρεχε κάθε κοινωφελῆ Κυθηραϊκὸν σκοπόν. Δι' ὅλα αὐτὰ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ

τὴν κοινωνίαν καὶ ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου του προεκάλεσε λύπην καὶ συγκίνησιν. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸ νεκροταφεῖον Πειραιῶς καὶ πολυάριθμοι στέφανοι κατετέθησαν ἐπὶ τῆς σοροῦ του. Πρὸς τὴν σύζυγόν του κ. Ἑλένη Ἀλ. Παπαδοπούλου, πρὸς τὰς ἀδελφάς του καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΜΜ. Ι. ΨΑΛΙΔΑΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Αὐστραλίαν ὁ Ἐμμανουὴλ Ἰωάννου Ψαλιδᾶς, ἐτῶν 47.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἐκ Ποταμοῦ. Τὸν διέκρινον καλωσύνη, προθυμία καὶ πλοῦτος ἄλλων χριστιανικῶν ἀρετῶν. Εἰς Αὐστραλίαν ἀπεδήμησε πρὸ τριάντα ἐτῶν, λόγω δὲ τῆς ἐργατικότητος τῆς καλωσύνης καὶ τοῦ ἀκεραίου χαρακτῆρος του ἦτο πολὺ ἀγαπητὸς μεταξὺ ὅλων τῶν γνωρίμων του. Διὰ τοῦτο καὶ ὁ πρόωρος θάνατός του προεκάλεσε μεγάλην λύπην, ἡ δὲ κηδεία του ἦτο πάνδημος. Καταλείπει, εἰς Ποταμὸν τὸν ἀδελφόν του κ. Δημήτριον Ι. Ψαλιδᾶν, εἰς Ἀθήνας τὴν ἀδελφήν του κ. Διαμαντοῦλα Κων)νου Μεγαλοκονόμου, καὶ εἰς Αὐστραλίαν τὴν ἀδελφήν του Πόπην Ι. Ψαλιδᾶ. Ὁμοίως πολλοὺς ἄλλους συγγενεῖς εἰς Αὐστραλίαν καὶ Ἑλλάδα. Πρὸς ὅλους τοὺς ἀνωτέρω ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΘΕΟΔ. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ

Τὸ χῶμα τῆς Μεγάλης Ἀμερικανικῆς Δημοκρατίας κρατάει ἀπὸ ἐννέα τώρα μηνῶν στὴν ζεστὴ ἀγκαλιά του τὸν Θεόδωρο Λεοντσίνη. Τὸν μεγάλο ἄνθρωπιστή. Τὸν γνήσιο Τσιριγώτη. Τὸν ὁλοκληρωμένο ἐπιχειρηματία. Ἔφηβος ἀκόμη πῆρε τὸν δρόμο τῆς ξενητειᾶς, ὅπου στὴν πόλι Σαὶν Λούϊς τῶν Η.Π.Α., ποὺ στάθηκε δεύτερη πατρίδα του, βρῆκε τὸν δρόμο τῆς εὐδοκιμήσεως. Συντροφευμένος ἀπὸ τὴν εὐγενικὴ καὶ ἀφοσιωμένη σύζυγό του Ὄλγα, ποὺ τόσο τοῦ παραστάθηκε στὰ πενῆντα περίπου χρόνια τῆς κοινῆς ζωῆς των — μοιράζοντας μαζί του χαρὲς καὶ πίκρες — ὑπέκυψε στὸ κτύπημα τῆς ἀδυσωπήτου μοίρας ποὺ ἐπὶ ἔτη τὸν εἶχε καθηλωμένο στὸ κρεβάτι τοῦ πόνου. Τὸ σπίτι του καὶ ἡ ἐπιχείρησίς του, ἦσαν ὁλόκληρες δεκαετίες μιὰ φιλόξενη κυψέλη, ὅπου εὕρισκαν καταφύγιο, προστασία καὶ βοήθεια, κάθε Τσιριγώτης, κάθε Ἕλληνας. Προικισμένος μὲ μιὰ ζεστὴ καρδιά, ποὺ ἦταν πάντα εὐαίσθητη στὴν παροχὴ κάθε συνδρομῆς πρὸς τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὸ ἀγαπημένο του νησί: τὰ Κύθηρα. Ἐφέτος γιὰ πρώτη φορὰ ἡ ἑορτὴ τῶν Ἁγίων Θεοδώρων, ἡ ἑορτή του, ἀνοίγει ἐνώπιόν μας ἕνα μεγάλο κενό, ἀπὸ τὴν ἔλλειψι τῆς ζωντανῆς του παρουσίας. Γι' αὐτὸ ἡ σκέψις μας καὶ ἡ μνήμη μας στρέφεται πρὸς αὐτόν, τὸν ἀξέχαστο Θεόδωρο Λεοντσίνη. Καὶ θὰ θυμώμαστε πάντα, αὐτὸ ποὺ εἶχε κάνει σκοπὸ τῆς ζωῆς του: «Ὅτι στὴν προσπάθεια γιὰ τὴν ἐπίτευξι τοῦ καλοῦ, δὲν πρέπει νὰ ὑπάρχουν ὅρια».

Νίκος Κ. Θεοδωρόπουλος

ΕΜΜ. ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ

Ὅλως αἰφνιδίως ἀπεβίωσεν εἰς Κόρινθον ὁ Ἐμμανουὴλ Φαρδούλης, ἐτῶν 55.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἐκ Ποταμοῦ. Μόλις ἀπεφοίτησε τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων ἐσπούδασε Θεολογίαν εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν καὶ ἐν συνεχείᾳ ἀφοῦ ἀφυπηρέτησε τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ, διωρίσθη καθηγητὴς τῆς Θεολογίας. Ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐδίδαξε εἰς τὴν Ἱερατικὴν Σχολὴν Ξάνθης καὶ πρὸ διετίας μετετέθη εἰς Κόρινθον ὅπου ἀνέλαβεν τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἱερατικῆς Σχολῆς.

Ἀπὸ τῆς παιδικῆς του ἡλικίας διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην, τὴν σεμνότητα, Θεοσέβειαν. Ἄριστος πάντοτε μαθητὴς καὶ μετέπειτα φοιτητής, διέπρεψε μεταξὺ τῶν συναδέλφων του καὶ εἰσῆλθε ἀρτίως κατηρτισμένος εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς ἱερατικῆς παιδείας.

Χαρακτὴρ ἄριστος, δίκαιος, ἐπιεικής, τέλειον ὑπόδειγμα διὰ τοὺς μαθητάς του ποὺ προορίζοντο νὰ ἱερατεύσουν. Ἀκάματος ἐργάτης τοῦ καλοῦ, μὲ εὐρεῖαν φιλανθρωπικὴν δρᾶσιν, ἀφοσιωμένος εἰς τὴν ὑψηλὴν ἀποστολήν του ἔπεσε, ἀληθινά, ἐπὶ τῶν ἐπάλξεων τοῦ καθήκοντος. Ἐνῷ ἐδίδασκε εἰς τὴν Ἱερατικὴν Σχολήν, ὑπέστη συγκοπὴ καρδίας καὶ ἐξεδήμησε εἰς Κύριον.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν Μητροπολιτικὸν ναὸν τῆς Κορίνθου, ὑπὸ τὸ κράτος γενικῆς καταθλίψεως. Ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι, τὸν δὲ νεκρὸν ἀπεχαιρέτησαν οἱ μαθηταὶ καὶ οἱ συνάδελφοί του, μὲ συγκινητικοὺς λόγους, ἐξάραντες τὰς πολλὰς καὶ μεγάλας ἀρετὰς καὶ τὸν ἄσπιλον βίον τοῦ μεταστάντος.

Πρὸς τὴν οἰκογένειαν καὶ τοὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Δ. Μ. ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Στὴν πιὸ δημιουργικὴ στιγμὴ τῆς ἡλικίας του, τότε ποὺ στὸν ἐνθουσιασμὸ τῆς νεότητας ἔχει προστεθῆ ἡ φρόνηση καὶ ἡ ἐμπειρία, ἔκλεισε τὰ γαλανά του μάτια γιὰ πάντα ὁ Δημητράκης Μηνᾶ Κουκούλης.

Ψηλός, ἀρχοντικός, ἀριστοκράτης μ' ὅλη τὴν σημασία τῆς λέξης, μορφωμένος ἀπὸ ἑλληνικὰ καὶ ξένα πανεπιστήμια, φίλος τῶν Γραμμάτων, τῶν Τεχνῶν καὶ τῶν Ἐπιστημῶν, ἀλλὰ καὶ κάθε τῆς ζωῆς ἰδανικοῦ καὶ ὡραίου, ὑπῆρξε τρυφερὸς σύζυγος, στοργικὸς πατέρας, ἀφοσιωμένος γυιός, ἀγαπητὸς ἀδελφός, εἰλικρινὴς καὶ ἀξέχαστος φίλος...

Ἡ μεταπήδησή του ἀπὸ τὸν κόσμο τῆς φθορᾶς στὸ βασίλειο τῆς ἀφθαρσίας ἦταν ξαφνική, ἀναπάντεχη.

Μιλῶντας μας τηλεφωνικῶς ἀπὸ τὸ Κάνσας τῶν Η.Π.Α., ποὺ εἶχε ἐγκατασταθῆ μεταπολεμικῶς ὀνειροπολοῦσε διαρκῶς τὴν Ἑλλάδα, τὸ Φαληράκι τῆς νιότης του, τὸ Τσιρίγο τῆς Κατοχῆς, τὴν ἐπιστροφή...

Δυστυχῶς... ἡ Μοῖρα θέλησε διαφορετικά... Ποιός θνητὸς μπορεῖ ἢ μπόρεσε ποτὲ νὰ τῆς ἀντισταθῇ;

Στὴν πονεμένη μητέρα του, στὸν ἀδελφό του Ἀνδρέα Κουκούλη, καθηγητὴ Ἀμερικανικοῦ Πανεπιστημίου, ποὺ βρίσκεται γιὰ λίγο στὴν Ἑλλάδα, στὴ σύζυγο καὶ στὰ παιδιά του ποὺ βρίσκονται στὴν Ἀμερική, καὶ σ' ὅλους τοὺς συγγενεῖς τοῦ μεταστάντος, προσφέρομε τὴ συμπάθεια καὶ τὴ λύπη μας. Ὁ Μεγάλος τοῦ Σύμπαντος Δημιουργὸς καὶ συντηρητὴς ἂς χαρίσῃ στὴ ψυχή του τὴν ἠρεμία καὶ τὴν γαλήνη. Καὶ σ' ἐμᾶς ἰσχυρὴ μνήμη νὰ τὸν θυμόμαστε πάντοτε. Γιατί...

«Τότε πεθαίνουν οἱ νεκροί, ὅταν τοὺς λησμονᾶνε...».

ΔΙΟΝ. ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ» 1968

ΕΣΟΔΑ

Μέρος Α΄ (Γενικόν)

ΜΙΣΘΩΜΑΤΑ ΑΚΙΝ. ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ:

Ἀκίνητον Ἀθηνῶν (Θεμιστοκλέους 5)	389.403
Ἀκίνητον Πειραιῶς (Νισύρου 4)	14.796
Κτηματικὴ περιουσία ἐν Κυθήροις	2.615
Νοσοκομειακὸν Κτίριον, συμβολικὸν μίσθωμα	1.200
Καθυστερούμενα μισθώματα	1.200
Ὑπόλοιπα διαχειρίσεως Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς	300
Τόκοι καταθέσεων (ἐσόδων Α΄ Μέρους)	60.413
Σύνολον ἐσόδων Α΄ Μέρους	469.927
Ὑπόλοιπον παρελθ. Χρήσεως Α΄ Μέρους	1.381.741
Σύνολον ἐσόδων Α΄ Μέρους	1.851.668

ΕΞΟΔΑ

Μέρος Α΄ (Γενικόν)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ	
Εἰσφορὰ εἰς Τριφύλλειον Γεν. Νοσοκομεῖον Κυθήρων	120.000
Διάφοροι κοινωφελεῖς σκοποὶ	3.000
Φόρος πρὸς τὸ Δημόσιον	9.735
Δημοσιεύσεις, δικαστικά, συμβολαιογραφικὰ κλπ. ἔξοδα δι' ἀνοικοδόμησιν, ἐπισκευὴν καὶ ἀσφάλισιν ἀκινήτων	1.769
Δι' ἀπόδοσιν τιμῶν εἰς Εὐεργέτας τοῦ Ἱδρύματος καὶ τῆς Νήσου	495
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ	
Βιβλία, ἔντυπα, γραφικὴ ὕλη, Ταχ)κά, Τηλ)κὰ κλπ.	1.721
Ἔξοδα Γραφείου (καθαριότης — Τηλέφωνον)	3.557
Ἐνοίκιον Γραφείου, θέρμανσις, κοινόχρηστα κλπ.	11.826
Ἔπιπλα καὶ σκεύη	250
Ἔξοδα διάφορα δι' ὑπηρεσίαν Ἱδρύματος	435
Σύνολον ἐξόδων Α΄ Μέρους	152.788
Ὑπόλοιπον εἰς νέον Α΄ Μέρους	1.698.880
Σύνολον Α΄ Μέρους (πρὸς ἐξίσωσιν)	1.851.668

ΕΣΟΔΑ

Μέρος Β΄ (Εἰδικόν)

Κληροδοτήματα, δωρεαί, εἰσφοραὶ κλπ. διὰ τὸ Γηροκομεῖον	47.610
Τόκοι καταθέσεων (ἐσόδων Β΄ Μέρους)	57.602
Σύνολον ἐσόδων Β΄ Μέρους	105.212
Ὑπόλοιπον παρελθ. Χρήσεως 1967 Β΄ Μέρους	1.421.177
Σύνολον ἐσόδων Β΄ Μέρους καὶ ὑπολοίπου παρελθούσης Χρήσεως αὐτοῦ	1.526.389

ΕΞΟΔΑ

Μέρος Β΄ (Εἰδικόν)

Ἀνέγερσις κτιρίου Γηροκομείου ἐν Ποταμῷ Κυθήρων (ἅπασαι αἱ σχετικαὶ δαπάναι ἐργασίας, ὑλικά, ἐποπτεία, ὁδοιπορικά, μεταφορικὰ κλπ.	1.142.000
Σύνολον ἐξόδων Β΄ Μέρους	1.142.000
Ὑπόλοιπον εἰς νέον Β΄ Μέρους	384.389
Πρὸς ἐξίσωσιν	1.526.389

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΣΙΣ ΕΣΟΔΩΝ

Ἔσοδα χρήσεως 1968 Α΄ Μέρους	469.927	
» » » Β΄ »	105.212	
Σύνολον ἐσόδων 1968 Α΄ + Β΄ Μέρους		575.139
Ὑπόλοιπον παρ. χρήσ. Α΄ Μέρους	1.381.741	
» » » Β΄ »	1.421.177	
Σύνολον ὑπολοίπων 1968 Α΄ + Β΄ Μέρους		2.802.918
Γενικὸν Σύνολον Ἐσόδων καὶ Ἀποθ.		3.378.057

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΣΙΣ ΕΞΟΔΩΝ

Ἔξοδα χρήσεως 1968 Α΄ Μέρους	152.788	
» » » Β΄ »	1.142.000	
Σύνολον ἐξόδων 1968 Α΄ + Β΄ Μέρους		1.294.788
Ὑπόλοιπον εἰς νέον Α΄ Μέρους	1.698.880	
» » » Β΄ »	384.389	
Σύνολον ὑπολοίπων εἰς νέον Α΄ + Β΄ Μέρους		2.083.269
Πρὸς ἐξίσωσιν		3.378.057

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἱδρύματος λαβὸν ὑπ' ὄψιν τὴν ἀνωτέρω εἰσήγησιν ἐγκρίνει τὸν ἄνω Ἀπολογισμὸν Διαχειρίσεως τῆς χρήσεως 1968 ὡς ἔχει μὲ Γενικὸν Σύνολον Ἐσόδων δρχ. τριῶν ἑκατομμυρίων τριακοσίων ἑβδομήκοντα ὀκτὼ χιλιάδων πεντήκοντα ἑπτὰ (3.378.057), Γενικὸν Σύνολον Ἐξόδων δρχ. ἑνὸς ἑκατομμυρίου διακοσίων ἐνενήκοντα τεσσάρων χιλιάδων ἑπτακοσίων ὀγδοήκοντα ὀκτὼ (1.294.788), καὶ Ὑπόλοιπον εἰς νέον ἐν συνόλῳ δρχ. δύο ἑκατομμυρίων ὀγδοήκοντα τριῶν χιλιάδων διακοσίων ἑξήκοντα ἐννέα (2.083.269).

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19η Φεβρουαρίου 1969

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ. τοῦ Ἱδρύματος — Ι. Π. ΦΩΤΙΟΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς — Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ», ΣΥΝ. Π. Ε.

Δημ. Γούναρη 21 — 23, 3ος ὄροφος — γραφεῖο 11 — Μέγαρον Πολίτου — Πειραιεύς

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΑΠΑΝΤΑ ΤΑ ΜΕΛΗ

Ἐν συνεχείᾳ τῆς ἀπὸ 29.11.68 Ἡμετέρας ἐγκυκλίου εἰδοποιήσεως, ὑπενθυμίζομεν εἰς ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ Συνεταιρισμοῦ τὴν ὑποχρέωσιν τῆς ἐξοφλήσεως τοῦ φόρου ἐπανεκτιμήσεως παρὰ τῆς Οἰκονομικῆς Ἐφορείας τῆς οἰκοπεδικῆς περιοχῆς μας, ὁ ὁποῖος φόρος ἀνέρχεται εἰς 3.423,30 δραχμὰς δι' ἕκαστον Συνεταῖρον. Τὸ ποσὸν τοῦτο εἶναι καταβλητέον εἰς 12 ἰσοποσους μηνιαίας δόσεις, ἐκ 285,30 δραχμῶν ἑκάστη. Ἑκάστη δόσις δέον νὰ καταβάλεται μέχρι τῆς 15ης ἑκάστου μηνός, εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Συνεταιρισμοῦ, ὁδὸς Δημητρίου Γούναρη ἀριθμὸς 21—23, 3ος ὄροφος ἀριθμὸς Γραφείου 11, Πειραιᾶ.

Ἐπίσης, παρακαλοῦνται οἱ κ.κ. Συνεταῖροι νὰ ἐξοφλήσουν τὸ ταχύτερον τάς, τυχόν, παλαιὰς ἐξ οἱασδήποτε αἰτίας ὀφειλάς των πρὸς τὸν Συνεταιρισμόν.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 25η Φεβρουαρίου 1969

Ὁ Πρόεδρος — ΕΜΜ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς — ΑΛ. ΧΑΡΧΑΛΑΚΗΣ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὴν Κυριακὴν 16 Μαρτίου καὶ ὥραν 11 π.μ. εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Νεκροταφείου Νέας Σμύρνης, τελοῦμεν 40θήμερον μνημόσυνον τοῦ ἀγαπημένου μας συζύγου, πατρός, ἀδελφοῦ καὶ πάππου

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Π.ΚΑΡΥΔΗ

Παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην του, ἵνα παραστοῦν καὶ ἑνώσουν μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ.

Ἡ οἰκογένεια
Δημητρίου Π. Καρύδη

Τὴν Κυριακὴν 23 Φεβρουαρίου καὶ ὥραν 9 π.μ. ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν «Ἀναστάσεως» τοῦ Νεκροταφείου Πειραιῶς, 40θήμερον μνημόσυνον τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου

ΖΑΧΑΡΙΑ ΚΟΥΚΟΥΛΗ

καθὼς καὶ τρισάγιον ἐπὶ τοῦ τάφου του, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ.

Τὸ μνημόσυνον ἐτελέσθη μερίμνῃ τῆς συζύγου του κ. Ἀλεξάνδρας Ζαχ. Κουκούλη καὶ τῶν τέκνων του. Παρέστησαν, ἡ οἰκογένεια, οἱ ἐνταῦθα ἐγκατεστημένοι συγγενεῖς, πολυάριθμοι συμπατριῶται ἐκ τῆς Κυθηραϊκῆς παροικίας καὶ πολλοὶ φίλοι τοῦ μεταστάντος ἐκ τῆς κοινωνίας Πειραιῶς καὶ Ἀθηνῶν. Ἂς εἶναι ἡ μνήμη αὐτοῦ αἰωνία.

Τὴν Κυριακὴν 2 Μαρτίου καὶ ὥραν 10 π.μ. εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Ἰωάννου (ὁδὸς Βουλιαγμένης) θὰ τελεσθῇ 40θήμερον μνημόσυνον τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου

ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Ζ. ΠΗΤΤΑ

μερίμνῃ τῆς οἰκογενείας του, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ προσφιλοῦς μας συζύγου, πατρός, ἀδελφοῦ καὶ πάππου

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Π. ΚΑΡΥΔΗ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ σύζυγος: Ἐριφύλη Δ. Καρύδη.

Ὁ υἱός: Παναγιώτης Δ. Καρύδης.

Οἱ ἀδελφοί: Μηνᾶς καὶ Ζωὴ Μ. Καρύδη, Βασίλειος Π. Καρύδης καὶ Παναγιωτίτσα Θ. Καρύδη.

Ὁ ἐγγονός: Δημήτριος Π. Καρύδης.

Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Πάντας τοὺς καθ' οἱονδήποτε τρόπον μετασχόντας εἰς τὴν μεγάλην μας λύπην ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς ἀγαπημένης μας μητέρας καὶ μάμμης

ΧΡΥΣΑΣ Ι. ΔΑΠΟΝΤΕ

εὐχαριστοῦμεν θερμότατα. Ἐπίσης θερμότατα εὐχαριστοῦμεν τὸν θεράποντα αὐτῆς ἰατρὸν κ. Κων)νον Θεοδωρίδην καὶ τὸν διευθυντὴν τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων κ. Ἀντώνιον Νικηφοράκην, διὰ τὰς προσφερθείσας πρὸς αὐτήν, ἀόκνους καὶ μετὰ παραδειγματικοῦ ἐνδιαφέροντος ὑπηρεσίας.

Τὰ τέκνα: Ἐμμανουὴλ καὶ Καίτη Δαπόντε, Βύρων καὶ Κούλα Δαπόντε, Καίτη καὶ Σπυρίδων Χάρος.

Οἱ ἔγγονοι: Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς προσφιλοῦς μας μητρὸς καὶ μάμμης

ΜΑΡΙΑΣ Γ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Ὅλως ἰδιαιτέρως εὐχαριστοῦμεν τοὺς καλούς μας χωριανοὺς καὶ συγγενεῖς οἱ ὁποῖοι τῆς ἐπέδειξαν στοργὴν καὶ τῆς ἔδωκαν ἀνακούφισιν μέχρι τῆς τελευταίας πνοῆς της καὶ τοὺς ἀκολουθήσαντας τὴν ἐκφορὰν αὐτῆς.

Τὰ τέκνα: Μᾶρκος καὶ Ἑλένη Καλοκαιρινοῦ, Ἀντώνιος καὶ Ἀλεξάνδρα Καλοκαιρινοῦ, Καλομοίρα καὶ Πολυζώης Ραΐσης, Ἀριστείδης καὶ Θεοδώρα Καλοκαιρινοῦ, Ματίνα καὶ Νικόλαος Σῖμος, Παναγιώτα καὶ Γεώργιος Παυλάκης.

Οἱ ἔγγονοι. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς λατρευτῆς μας συζύγου, Μητρός, ἀδελφῆς καὶ μάμμης

ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ Κ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ὁ σύζυγος: Κων)νος Καλλίγερος.

Τὰ τέκνα: Ἱερομόναχος Εὐθύμιος Καλλίγερος, Γεώργιος καὶ Μαρία Καλλιγέρου, Ἰωάννης καὶ Ἑλένη Καλλιγέρου.

Οἱ ἀδελφοί: Ἐμμανουὴλ Κονόμος, Βασίλειος καὶ Ραλία Κονόμου, Εὐφροσύνη Κονόμου, Σταματίνα Τριφύλλη καὶ Παναγιωτίτσα Ζερβοῦ.

Οἱ ἔγγονοι: Ν. Καλλίγερος, Κ. Καλλίγερος καὶ Ἀγγελικὴ Καλλιγέρου.

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου καὶ ἀδελφοῦ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ἡ σύζυγος: Ἑλένη Ἀλ. Παπαδοπούλου.

Αἱ ἀδελφαί. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ
ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΜΠΟΡΩΝ
ΤΕΒΕ — Ι.Κ.Α. — ΤΣΑ

ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἐπειγόντως ἀνακοινοῦνται ὅτι πρὶν προβῆτε εἰς οἱανδήποτε ἐνέργειαν διὰ νὰ λάβητε τὴν σύνταξίν σας ἀπὸ τὸ ΤΕΒΕ ἢ τὸ Ι.Κ.Α. ἢ τὸ ΤΣΑ ἢ τὸ ΤΑΜΕΙΟΝ ΕΜΠΟΡΩΝ, νὰ ἀπευθυνθῆτε πρὸς τὸ Γραφεῖον Διοικητικῶν Ὑποθέσεων, Διευθυντὴν κ. ΝΙΚΟΝ Γ. ΧΑΤΖΗΕΥΑΓΓΕΛΟΥ, ὁδὸς Σταδίου 51, ΑΘΗΝΑΙ, διὰ τὸ συμφέρον σας. Διότι ὁ κ. Ν. Γ. Χατζηευαγγέλου, διατελέσας ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν Διευθυντὴς τῆς «Ἀνωτάτης Συνομοσπονδίας Βιοτεχνῶν Ἑλλάδος» καὶ τῆς «Ὁμοσπονδίας Βιοτεχνικῶν Σωματείων Ἀθηνῶν», γνωρίζει καλύτερον παντὸς ἄλλου τοὺς Νόμους καὶ τοὺς Κανονισμοὺς διὰ τὴν ἐπιτυχῆ ἔκδοσιν τῶν συντάξεων ἀπὸ τὸ ΤΕΒΕ, ΙΚΑ, ΤΣΑ καὶ ΤΑΕ.

ΟΥΔΕΜΙΑ προκαταβολὴ ζητεῖται. Ἡ δὲ συμφωνουμένη ἀμοιβὴ καταβάλλεται ΜΟΝΟΝ μετὰ τὴν παραλαβὴν τοῦ Βιβλιαρίου ὑπὸ τοῦ συνταξιούχου καὶ ἀφοῦ ΕΙΣΠΡΑΞΗ οὗτος τὰς πρώτας συντάξεις του.

Οἱ εἰς τὰς ΕΠΑΡΧΙΑΣ εὑρισκομένοι νὰ μὴ ὑποβληθοῦν εἰς ΟΥΔΕΝ ἔξοδον ταξιδίου των εἰς Ἀθήνας κλπ. Ἀρκεῖ νὰ γράψουν εἰς τὸν κ. ΝΙΚΟΝ Γ. ΧΑΤΖΗΕΥΑΓΓΕΛΟΥ (Ὁδὸς Σταδίου 51 - Ἀθῆναι ΤΤ 121). Θὰ τοὺς διεκπεραιώσωμεν τὴν ὑπόθεσίν των ἀντὶ πολὺ λογικῆς ἀμοιβῆς, χωρὶς οὗτοι νὰ κινηθοῦν ἀπὸ τὴν ἐπαρχίαν των. (Κρατήσατε τὸ παρόν. Θὰ σᾶς χρειασθῇ).

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Δρ. Πανεπιστημίου Μονάχου
Γραφεῖον: Ἀκαδημίας 61
Ἀθῆναι 143 — Τηλ. 613.277

ΘΕΟΦΙΛΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ
Ἐμπορικὸς Ταχυδρόμος
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΩΝ
Εἰλικρινὴς ἐξυπηρέτησις
Τιμαὶ λογικαὶ

ΚΑΦΕΖΥΘΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ
ΠΑΝΑΓ. ΚΑΨΑΝΗ
ΕΙΣ ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
Πρόθυμος καὶ ταχεῖα ἐξυπηρέτησις.
Τιμαὶ λογικαὶ

«ΦΟΝΤΑΝ»
ΙΩΑΝΝΗΣ ΛΕΥΘΕΡΗΣ
Κεντρικὴ Ἰχθυαγορὰ 64
Ἀθῆναι — Τηλ. 344-751
Ἐκλεκτὰ κατεψυγμένα ψάρια

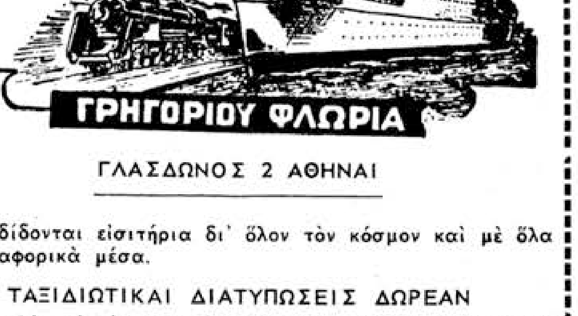
ΦΥΤΕΨΕΤΕ
ΑΜΥΓΔΑΛΙΕΣ

ΠΡΩΤΟΤΥΠΑ
Τὸ νέο χρυσὸ ἀρωματικὸ Μοσχολίβανο
ΒΗΘΛΕΕΜ
καὶ τυποποιημένα μπαχαρικὰ
«ΕΥΖΑΡ»
κυκλοφοροῦν εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα καὶ τὸ ἐξωτερικόν.
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΖΑΡΝΑΒΕΛΗΣ & ΥΙΟΣ
Λουδοβίκου 7 — Πειραιεὺς — Τηλ. 411-248
Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος Αὐστραλίας
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΑΛΑΠΑΤΑΣ
233 ELIZABETH ST. SYNDNEY

ΚΤΗΜΑΤΙΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ
ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΠΟΥΤΣΗ
2ας Μαΐου 30 ● ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ ● Τηλέφ. 938-629
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
ΑΓΟΡΑΙ ● ΠΩΛΗΣΕΙΣ ● ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ: Ι.Κ.Α. - Τ.Α.Ε. - Τ.Ε.Β.Ε.

ΟΠΤΙΚΑ
ΑΦΟΙ ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΡΕΚΚΑ
ΚΕΡΑΣΟΥΝΤΟΣ 4 — ΑΙΓΑΛΕΩ
ΤΗΛ. 589-409
ΑΚΡΙΒΗΣ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ
ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΣΥΝΤΑΓΩΝ
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΓΑΙ Ι.Κ.Α.
ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ
ΣΚΕΛΕΤΑ ΚΑΙ ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ ΤΩΝ ΚΑΛΥΤΕΡΩΝ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΕΜΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ
Δρ. ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ CLARE HALL HOSPITAL LONDON
Εἰδικὸς ἐπὶ νοσημάτων τοῦ θώρακος
ΣΚΟΥΦΑ 19 ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 613-672
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ 5 — 8 Μ.Μ.



ΓΛΑΣΔΩΝΟΣ 2 ΑΘΗΝΑΙ
Ἐκδίδονται εἰσιτήρια δι' ὅλον τὸν κόσμον καὶ μὲ ὅλα τὰ μεταφορικὰ μέσα.
ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΑΙ ΔΙΑΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
Μπρελὸν μὲ τὴν Μυρτιδιώτισσα καὶ σλάϊτς τοπίων τῶν Κυθήρων.
Ἀντιπρόσωπος διὰ τὰ Κύθηρα
ΕΜΜ. ΣΟΦΙΟΣ — Ποταμὸς Κυθήρων — Τηλ. 1

ΦΩΤΟ — ΣΤΟΥΝΤΙΟ
ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΒΛΑΝΤΗ
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ 63
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — Τηλ. 422.411
Διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν φίλων Κυθηρίων

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΟ "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ,,

Εἶναι τὸ πλοῖο ποὺ ἐξυπηρετεῖ τὸ Νησί μας. Χειμῶνα — Καλοκαίρι

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
Ἐσωτερικοῦ . . . Δρχ. 60
Ἀμερικῆς . . . . $ 8
Αὐστραλίας . . . £ 2½
Τράπεζαι . . Δρχ. 300
Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις . . . . . . » 100

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ — Σύμης 9 Ἀθῆναι — Τ.Τ. 816
Τηλ. 852.679
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 5

Ἀπόψεις

ΝΑ ΥΠΑΧΘΟΥΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Οἱ Κυθήριοι ἐδοκιμάσαμεν τὰς ἡμέρας αὐτὰς δύο συγκινήσεις ἀπὸ τὴν κατάργησιν τῆς Μητροπόλεως Κυθήρων καὶ ἀπὸ τὴν συγχώνευσιν τοῦ Εἰρηνοδικείου εἰς τὸ Εἰρηνοδικεῖον Γυθείου.

Ὅτι λόγοι ἀντικειμενικοί, ὀρθοὶ καὶ λογικοὶ ἐπέβαλον καὶ τὰς δύο μεταβολὰς εἶναι γεγονός, τὸ ὁποῖον ἀναγνωρίζει καὶ ὁ τελευταῖος τῶν κατοίκων τῆς Νήσου. Διότι ἀπετέλει σπάταλον πολυτέλειαν, μία ἐπαρχία μὲ πληθυσμὸν κάτω τῶν πέντε χιλιάδων κατοίκων, νὰ διατηρῇ ἀρχὰς δαπανηράς, τῶν ὁποίων οἱ προϊστάμενοι καὶ τὸ λοιπὸν προσωπικόν, νὰ μὴ ἔχουν μὲ τί νὰ ἀσχολοῦνται.

Ἐξ ἄλλου, τὰ μέτρα εἶναι γενικά, περιελήφθησαν δὲ εἰς αὐτὰ ὅλαι αἱ ἀνάλογοι ἢ καὶ μεγαλύτεραι ἀκόμη ἐπαρχίαι καὶ ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἐξυγίανσιν τῆς διοικήσεως καὶ εἰς τὴν περιστολὴν ἀσκόπων δαπανῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποβαίνουν εἰς βάρος τῆς ἀναπτύξεως τῆς χώρας. Οἱ Κυθήριοι, λοιπόν, ἄνθρωποι κατ' ἐξοχὴν συντηρητικοὶ καὶ νουνεχεῖς, οὐδόλως ἐξεπλάγησαν ἀπὸ τὰς ἐπελθούσας μεταβολάς, διότι καὶ κατανοοῦν καὶ συναίσθησιν ἔχουν τοῦ κοινοῦ συμφέροντος καὶ ὑπεράνω κάθε ὑπολογισμοῦ θέτουν τὸ καλὸν τῆς πατρίδος.

Ἐκεῖνο, ὅμως, διὰ τὸ ὁποῖον θὰ ἠθέλαμεν νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν προσοχὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως, εἶναι ὅπως ἡ ὑπαγωγὴ τῶν Κυθήρων τόσον ἀπὸ Ἐκκλησιαστικῆς ἀπόψεως ὅσον καὶ ἀπὸ δικαστικῆς, γίνῃ ἐκεῖ, ὅπου θὰ ἐξυπηρετοῦνται καλύτερον οἱ κάτοικοι καὶ τὰ συμφέροντα τῆς Νήσου. Καὶ τοιαύτη περιφέρεια δὲν εἶναι ἄλλη ἀπὸ ἐκείνην τοῦ Πειραιῶς. Διότι εἰς Πειραιᾶ καὶ Ἀθήνας εἶναι καλῶς ἐγκατεστημένοι τοὐλάχιστον τριπλάσιοι τὸν ἀριθμὸν Κυθήριοι ἀπὸ ὅσους διαμένουν εἰς τὸ Νησί, ὥστε οἱ ἐρχόμενοι ἐδῶ διὰ τὰς ὑποθέσεις των, νὰ εὑρίσκουν κάθε συνδρομὴν καὶ συμπαράστασιν. Δεύτερον, διότι εἰς τὴν περιφέρειαν Πειραιῶς — Ἀθηνῶν ἔχουν τὴν μεγάλην περιουσίαν των τὰ κοινωφελῆ ἱδρύματα τῶν Κυθήρων, τῶν ὁποίων ἱδρυμάτων (δυνάμει διαθηκῶν) προΐσταται ὁ ἑκάστοτε Μητροπολίτης. Καί, τρίτον, διότι μετὰ τοῦ Πειραιῶς ἔχομεν τακτικὴν συγκοινωνίαν τρὶς τῆς ἑβδομάδος, ἐνῶ μὲ τὸ Γύθειον ἔχομεν μόνον μίαν φορὰν τὴν ἑβδομάδα. Διὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς παρακαλοῦμεν τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν νὰ ὑπαγάγῃ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως τὰ Κύθηρα εἰς τὸν Νομὸν Πειραιῶς.

ΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΣ

Εἰς τὰς ἐφετεινὰς ἐκδηλώσεις τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς παρετηρήθη συρροὴ νέων Κυθηρίων ἐκ τῶν ὑπερπεντήκοντα ποὺ φοιτοῦν εἰς τὰς διαφόρους Ἀνωτάτας Σχολάς. Τοὺς νέους αὐτούς, ἀμφοτέρων τῶν φύλων, τοὺς καμαρώνομεν ἡμεῖς οἱ ἀπόμαχοι ἀφ' ἑνὸς διότι ἡ παρουσία των μᾶς ἐνθυμίζει τὰ ἰδικά μας πρῶτα βήματα εἰς τὴν κοσμόπολιν τῶν Ἀθηνῶν καὶ δεύτερον διότι μὲ τὴν σεμνότητα καὶ τὰς ἠθικὰς ἀρχὰς ποὺ τοὺς διακρίνουν, διαβλέπομεν εἰς αὐτοὺς τοὺς αὐριανοὺς ἀξίους διαδόχους μας. Εἰς αὐτοὺς θὰ παραδώσωμεν τὰ Σωματεῖα, εἰς αὐτοὺς τὰ Ἱδρύματα, εἰς αὐτοὺς θὰ ἐμπιστευθῶμεν τὴν συνέχισιν τῶν ἰδικῶν μας προσπαθειῶν διὰ τὸ καλὸν τῆς Νήσου. Ἀλλά, διὰ νὰ γίνουν οἱ διάδοχοι καλύτεροι ἀπὸ τοὺς προκατόχους των, ὅπως πρέπει νὰ γίνουν, εἶναι ἀνάγκη νὰ μὴ ἀπομακρύνωνται ἀπὸ κοντά μας, νὰ μετέχουν ἐνεργῶς εἰς τὰς πατριακὰς ἐκδηλώσεις καὶ τὰς πατριωτικὰς ἐνεργείας μας. Πρέπει, ἀπαραιτήτως, νὰ γίνουν μέλη τῶν Σωματείων καὶ νὰ παρακολουθοῦν τὴν δρᾶσιν των. Τὴν σχετικὴν πρωτοβουλίαν ἂς τὴν ἀναλάβουν τὰ Σωματεῖα, διότι ἀξίζει τὸν κόπον. Νέοι σεμνοί, ἠθικοί, πρόθυμοι, ἄξιοι, μὲ ἑλληνοχριστιανικὰς ἀρχὰς σὰν τὰ παιδιὰ ποὺ ἔρχονται ἀπὸ τὸ Νησί μας, δὲν εἶναι πολλοὶ εἰς τὴν ἐποχήν μας. Ἂς γίνῃ ὅ,τι δυνατόν, διὰ νὰ μὴ χαθοῦν, ἀπὸ Κυθηραϊκῆς ἀπόψεως, εἰς τὴν ἀπεραντωσύνην τῆς Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας.

ΧΡΗΣΙΜΩΤΑΤΟΣ ΔΡΟΜΟΣ

Ὁ δρόμος ἀπὸ Καρβουνάδες πρὸς Μυλοπόταμον καὶ ἐκεῖθεν πρὸς Δόκανα μέσω τοῦ χωρίου Ἀρέοι, ἔχει μεγάλην ἀξίαν δι' ὅλο τὸ Νησί. Ἐξυπηρετεῖ τοὺς κατοίκους Μυλοποτάμου, τὴν Οἰκοκυρικὴν Σχολὴν καὶ τοὺς περιηγητὰς καὶ ἐπισκέπτας τῶν Κυθήρων. Εἶναι ὅμως εἰς κακὴν κατάστασιν λόγω τῆς μακροχρονίου ἐγκαταλείψεώς του ἀπὸ κάθε προσπάθειαν συντηρήσεως. Ἰδιαιτέρως τὸ τμῆμα ἀπὸ Μυλοπόταμον πρὸς Δόκανα εἰς πολλὰ μέρη εἶναι ἀδιάβατον. Παρακαλοῦμεν τοὺς ἁρμοδίους νὰ ἐνδιαφερθοῦν σχετικῶς. Θὰ προσφέρουν θετικὴν ὑπηρεσίαν εἰς τὸ Νησί μας.

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΙΩΝ
«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»
ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Γνωστοποιοῦμεν πρὸς τὰ μέλη μας ὅτι τὰ Γραφεῖα τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» μετεφέρθησαν ἀπὸ τὴν ὁδὸν Ἀριστείδου 6, ὅπου ἦσαν, εἰς τὴν ὁδὸν Δημητρίου Γούναρη ἀριθμὸς 21 — 23, 3ος ὄροφος (Μέγαρον Πολίτου) εἰς Πειραιᾶ.

Ἐκ τοῦ Οἰκ. Συνεταιρισμοῦ
«Παναγία Μυρτιδιώτισσα»

ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
Μὲ ἕνα σύστημα ὑψηλοτόκων καταθέσεων
καὶ χαμηλοτόκων καὶ μακροπροθέσμου δανεισμοῦ
ΥΛΟΠΟΙΕΙ
ΤΟ ΟΝΕΙΡΟ ΤΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΚΩΝ
ΓΙΑ ΑΠΟΚΤΗΣΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΟΥ ΣΤΕΓΗΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ:
Γραφεῖον Στεγαστικοῦ Ταμιευτηρίου Πειραιῶς
Ἀκτὴ Μιαούλη 53 - 55 — Τηλέφ. 425-391
Ἐθνικὴ Κτηματικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος
Πανεπιστημίου 40 – Ἀθῆναι – Τηλ. 634-394
Ἀντιπρόσωπος Κυθήρων:
Νικόλαος Ι. Λουράντος
Τσακαλαρία.

Στιγμιότυπο ἀπὸ τὸν χορὸν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν

Τὰ χαριτωμένα κορίτσια τῆς Κυθηραϊκῆς παροικίας Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, τὰ ὁποῖα μὲ τὴν ὄμορφη στολὴ τοῦ σπαλέτου ἄνοιξαν τὸν ἀποκριάτικο χορό.

ΝΑ ΔΙΑΛΥΘΗ Η ΕΠΙΚΡΑΤΟΥΣΑ ΦΟΒΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΔΑΣΩΣΙΝ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΜΑΣ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

ται νὰ πωλήσῃ ἑκουσίως τὸ ἀκίνητον εἰς τὸ Δημόσιον...» (Ἄρθρον 154 παράγρ. 1 τοῦ παλαιοῦ καὶ ἄρθρον 195 παράγρ. 1 τοῦ Νέου Δασ. Κώδικος). Ἂν ὁ ἰδιοκτήτης ἀρνηθῇ τὴν πώλησιν, τότε τὸ Δημόσιον δύναται ν' ἀπαλλοτριώσῃ ἀναγκαστικῶς τὴν ἀναδασωτέαν ἔκτασιν πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἀναδασώσεως (παράγραφος 2 τῶν ἀνωτέρω ἄρθρων). Ἡ ἀπαλλοτρίωσις γίνεται κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις περὶ ἀπαλλοτριώσεως τοῦ Συντάγματος καὶ τῶν Νόμων, ἤτοι ἀφοῦ προηγουμένως καταβληθῇ πλήρης ἀποζημίωσις εἰς τὸν ἰδιοκτήτην (Ἄρθρον 195 παράγρ. 1 τοῦ παλαιοῦ καὶ ἄρθρον 197 τοῦ Νέου Δασικοῦ Κώδικος). Μάλιστα ἐπὶ ἀπαλλοτριώσεως ἀναδασωτέων ἐκτάσεων ὁ ἰδιοκτήτης τυγχάνει εὐνοϊκωτέρας μεταχειρίσεως ἀπὸ τὰς λοιπὰς περιπτώσεις ἀπαλλοτριώσεως, διότι δύναται νὰ ἀποτρέψῃ τὴν ἀπαλλοτρίωσιν προτείνων εἴτε τὴν πώλησιν εἰς τὸ Δημόσιον τῆς ἐκτάσεως εἰς τὴν τρέχουσαν τιμήν, ἐφ' ὅσον δὲν ἔχει καθορισθῆ τιμὴ μονάδος πρὸ τῆς ἀναδασώσεως παρὰ τοῦ Δημοσίου, εἴτε τὴν ἀνάληψιν τῆς ἀναδασώσεως δι' ἰδίων μέσων. (Ἄρθρον 155 παράγρ. 4 τοῦ παλαιοῦ καὶ ἄρθρ. 197 παράγρ. 2 τοῦ νέου Δασικοῦ Κώδικος).

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω συνάγεται σαφῶς ἡ ἀντίθεσις τοῦ Δασικοῦ Γραφείου πρὸς τὸν Νόμον, ὅταν ἐδημιούργει τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι τὰ μὴ δημόσια ἐδάφη, ἀναδασούμενα ὑπὸ τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας, περιέρχονται εἰς τὸ Δημόσιον. Τὸ ὅτι ἡ ἰδιοκτησία ἐπὶ τῆς ἀναδασωτέας ἐκτάσεως παραμένει ἄθικτος διὰ τῆς ἀναδασώσεως ὁρίζεται ρητῶς καὶ εἰς τὸ ἄρθρον 148 παράγρ. 2 τοῦ παλαιοῦ καὶ εἰς τὸ ἄρθρον 189 τοῦ Νέου Δασικοῦ Κώδικος, συμφώνως πρὸς τὰ ὁποῖα Δῆμοι, Κοινότητες, Μοναὶ καὶ ἄλλοι ἰδιοκτῆται ἄνω τῶν 3.000 στρεμμάτων ὑποχρεοῦνται νὰ ἀναδασώσουν ἓν ποσοστὸν τῶν κτημάτων των (μέχρι 15% οὐχὶ ὅμως κάτω τῶν 50 στρεμμάτων). Ἐὰν οἱ ὡς ἄνω ἰδιοκτῆται δὲν θελήσουν νὰ ἐκπληρώσουν τὴν ὡς ἄνω ὑποχρέωσίν των τότε δύναται τὸ Δημόσιον νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀναδάσωσιν, «τῆς ἰδιοκτησίας τῶν ἐδαφῶν τούτων παραμενούσης εἰς τοὺς ἰδιοκτήτας».

Τρίτον: Ὡς σαφῶς ἐκ τῶν ἀνωτέρω συνάγεται, αἱ δαπάναι τῆς ἀναδασώσεως μόνον προαιρετικῶς δύνανται νὰ ἀναληφθοῦν παρὰ τῶν ἰδιοκτητῶν. Ἀντιθέτως ὅμως διὰ τὸ Δημόσιον: Κατὰ τὸ ἄρθρον 156 τοῦ παλαιοῦ καὶ 200 τοῦ Νέου Δασικοῦ Κώδικος «αἱ προτάσει τῆς δασικῆς ὑπηρεσίας ἢ τῶν δασικῶν ἐπιτροπῶν ἐκτελούμεναι ἀναδασώσεις ἐνεργοῦνται δαπάνῃ τοῦ Δημοσίου, καταβαλλομένῃ ἐκ τοῦ Ταμείου Δασῶν.

Μὲ τὰς ἀνωτέρω διευκρινίσεις, τὰς ὁποίας κάμνομεν, ὑπεισερχόμενοι εἰς τὰ καθήκοντα τῆς Δασικῆς Ὑπηρεσίας Κυθήρων, ἐλπίζομεν νὰ συμβάλλωμεν εἰς τὴν διάλυσιν τῆς φοβίας καὶ δυσπιστίας πρὸς τὴν ἀναδάσωσιν. Ἡ ἀναδάσωσις εἶναι ἀπὸ τὰς ὡραιοτέρας καὶ πλουτοπαραγωγικωτέρας δραστηριότητας τῆς Διοικήσεως καὶ ὡς ἐκ τούτου πρέπει ὅλοι νὰ τὴν ἴδουν μὲ ἐμπιστοσύνην καὶ ἀγάπην. Οὐδέποτε δὲ εἶναι δυνατὸν νὰ κινδυνεύουν τὰ δικαιώματα ἰδιοκτησίας των. Καὶ ὅσοι παρεπλανήθησαν καὶ ἔδωσαν εἰς τὸν προϊστάμενον τοῦ Δασικοῦ Γραφείου Κυθήρων οἱαδήποτε «χαρτιὰ» διὰ τῶν ὁποίων ἀπαρνοῦνται τὴν ἰδιοκτησίαν των χάριν τοῦ Δημοσίου ἢ τῆς Κοινότητος, τοὺς διαβεβαιώνομεν ὅτι οὐδὲν ἀπώλεσαν, ἀλλὰ ἐξακολουθοῦν νὰ παραμένουν ἰδιοκτῆται τῶν κτημάτων των, ἔστω καὶ ἂν ἀνεδασώθησαν. Ἡ δὲ Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν ἐλπίζομεν ὅτι θὰ ἐποπτεύσῃ τὴν κατὰ νόμον δρᾶσιν τῶν περιφερειακῶν ὑπηρεσιῶν της ὁμοῦ μετὰ τῶν ἁρμοδίων Δασαρχείων διὰ νὰ μὴ μεταβάλλεται ἡ δασικὴ πολιτικὴ τοῦ Κράτους εἰς ἀντιδασικήν.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Δικηγόρος

ΦΩΤΕΙΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Δικηγόρος
Σταδίου 39
Τηλ. 313-541 — Ἀθῆναι

ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα Ξενοδοχεῖα Β΄ κατηγορίας. Ἔχει οἰκοδομηθῆ μὲ τὴ σύγχρονη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ διαθέτει 57 δωμάτια, ἐφωδιασμένα μὲ ἰδιαίτερο τηλέφωνον εἰς κάθε δωμάτιον, καθὼς καὶ οἱαδήποτε ἄλλη εὐκολία ·χρειάζεται ἕνα ἄνετο κατάλυμα γιὰ μίαν εὐχάριστον διαμονή. Εἶναι πολυτελῶς ἐπιπλωμένον καὶ εὑρίσκεται στὸ κέντρον τοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. Πλησίον ὅλων τῶν λεωφορειακῶν γραμμῶν καὶ τοῦ Ἠλεκτρικοῦ Σιδηροδρόμου. Ἀπὸ τὸ λιμάνι ἀπέχει 2΄ λεπτὰ τῆς ὥρας. Διαθέτει Σαλόνια, Σνὰκ - Μπάρ, ὡς καὶ 2 ἀνελκυστῆρες. Εἰδικευμένον προσωπικὸν εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν διὰ πᾶσαν ἐξυπηρέτησιν. Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Κυθηρίων εἰς τὸ ὁποῖον καταλύουν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου. Ἐπισκεπτόμενοι τὸν Πειραιᾶ, συνιστῶμεν νὰ καταλύσετε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» τὸ ὁποῖον προσφέρει ὅλας τὰς νέας εὐκολίας καὶ ἀνέσεις μέσα εἰς ἕνα οἰκογενειακὸν καὶ σοβαρὸν περιβάλλον. Παρ' ὅλο δὲ ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν στὸν Πειραιᾶ, Τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον αἱ τιμαί του εἶναι προσιταὶ δι' ὅλους. Δωμάτια διπλᾶ, μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 96. Μονὰ μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 77. Διαμερίσματα δύο διπλῶν δωματίων μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 155. Μονὰ ἄνευ λουτροῦ δραχμὲς 58.
Ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» ὁδὸς Τσαμαδοῦ 8
Τηλ. 473.457 (5 γραμμαί)

Δωρεαὶ

Ἡ κυρία Ἄρτεμις Ἀσπρογέρακα ἀπέστειλεν 400 δραχμὰς ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης, εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ της ἀειμνήστου συμπατριώτου Θεοδώρου Κυπριάδη.

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Ὀχάϊο Ἀμερικῆς, ἀπέστειλεν 100 δολλάρια, μέσω τοῦ κ. Ἰωάννου Κορωναίου ἢ Ἀράπη, διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῆς στέγης τοῦ γραφικοῦ παρεκκλησίου Ἁγίου Νικολάου, παρὰ τὸν Φάρον Μουδαρίου. Διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν ἀπέστειλεν 25 δολλάρια ὁ κ. Παναγιώτης Μηνᾶ Βενάρδος, ἐκ Γιωγκστάουν Ἀμερικῆς.

— Εἰς μνήμην τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου Δημητρίου Π. Καρύδη, ὑποθηκοφύλακος Π. Φαλήρου, μᾶς ἀπέστειλαν τὰς κατωτέρω δωρεὰς ὑπὲρ κοινωφελῶν σκοπῶν:

Οἱ ἀδελφοὶ Δημήτριος καὶ Βύρων Ντόλας δραχμὰς χιλίας (1.000), ὑπὲρ τῶν ἔργων τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος «Ὀρφανῆς» Μυλοποτάμου.

Ἡ οἰκογένεια τοῦ ἐκλιπόντος δραχμὰς πεντακοσίας (500) ὑπὲρ τῶν ἔργων «Ὀρφανῆς» καὶ δραχμὰς πεντακοσίας (500) ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου.

Ὁ ἀδελφὸς τοῦ ἐκλιπόντος κ. Μηνᾶς Π. Καρύδης μετὰ τῆς συζύγου του, πεντακοσίας δραχμὰς ὑπὲρ τῶν ἔργων «Ὀρφανῆς» καὶ πεντακοσίας (500) ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, Μυλοποτάμου.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Εἴμεθα βαθύτατα ἱκανοποιημένοι ἀπὸ τὴν στοργὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων κ. Ἀντωνίου Νικηφοράκη, καθὼς καὶ τοῦ ἐπιστημονικοῦ καὶ νοσηλευτικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Νοσοκομείου. Χάρις εἰς αὐτοὺς ἐσώθη ἡ προσφιλής μας μητέρα Πηνελόπη Σουρῆ ἀπὸ βέβαιον θάνατον. Διεκομίσθη εἰς τὸ Νοσοκομεῖον τὴν νύκτα τῶν Φώτων πάσχουσα ἀπὸ κρίσιν περιεσφυγμένης κήλης. Ἦτο εἰς ἀθλίαν κατάστασιν σχεδὸν ἑτοιμοθάνατος. Ἀμέσως τὴν ἐχειρούργησε ὁ κ. Νικηφοράκης, ἂν καὶ ἡ περίπτωσις ἦτο ἰδιαιτέρως δύσκολος, διότι οὔτε εἰδικὸς ἀναισθησιολόγος εὑρίσκεται εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, οὔτε αἷμα ὑπῆρχε διὰ νὰ τῆς γίνῃ ἡ ἐπιβαλλομένη μετάγγισις. Ἐν τούτοις χάρις εἰς τὴν ἱκανότητα τοῦ χειρουργοῦ ἡ ἐπέμβασις ἐπέτυχε. Καὶ ἀφοῦ παρεκάμφθη ὁ κρίσιμος χρόνος ἔφθασε τὸ Πολεμικὸ «Θύελλα» καὶ τὴν μετέφερε εἰς Πειραιᾶ, ὅπου καὶ ἀπεθεραπεύθη, χωρὶς νὰ χρειασθῆ ἄλλην χειρουργικὴν ἐπέμβασιν. Αἰσθανόμεθα τὸ καθῆκον νὰ ἐκφράσωμεν καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην μας πρὸς τὸν διακεκριμένον χειρουργὸν κ. Ἀντ. Νικηφοράκην, πρὸς τὴν ἰατρὸν σύζυγόν του κ. Ἑλένη Ἀντ. Νικηφοράκη, πρὸς ὅλους τοὺς ἰατροὺς τοῦ Νοσοκομείου καὶ τὸ προσωπικὸν αὐτοῦ. Ἐπίσης εὐχαριστοῦμεν ἀπὸ καρδίας, τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ Πολεμικοῦ καὶ ὅλους τοὺς ἐνδιαφερθέντας δι' αὐτήν. Ἔτσι ἀπεφεύχθη ὁ ἄμεσος κίνδυνος ἐπιπλοκῆς ἐλλείψει αἵματος διὰ μετάγγισιν. Ἀκόμη μακαρίζομεν τὸν ἀείμνηστον Νικόλαον Τριφύλλην, διὰ τῆς εὐεργεσίας τοῦ ὁποίου λειτουργεῖ τὸ Νοσοκομεῖον, τὸν ἀείμνηστον Μιχαὴλ Σιμιτέκολον, καὶ ὅλους τοὺς ἐργασθέντας διὰ τὴν ἵδρυσιν αὐτοῦ.

Τὰ τέκνα τῆς διασωθείσης Χαράλαμπος καὶ Μαρία Δαπόντε.

ΣΤΕΓΝΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ
ΒΑΦΕΙΑ - ΣΙΔΗΡΩΤΗΡΙΑ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ
Ο «ΓΛΑΡΟΣ»
Π. ΖΕΡΒΟΣ
& Χ. ΔΕΛΛΑΠΟΡΤΑΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΡΑ 15
ΑΘΗΝΑΙ

ΑΛΕΞ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Σουλίου 4 — Τηλ. 621.001
Ὧραι ἐπισκέψεων: 6—8 μ. μ.

Ν. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΣΤΑΔΙΟΥ 27
Τηλ. 220-235 — ΑΘΗΝΑΙ

ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΟ ΠΟΡΘΜΕΙΟΝ;

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

τὰ ὁποῖα νὰ θεμελιώνουν ἀντίθεσιν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, πρὸς τὴν περὶ πορθμείου ἄποψίν μας. Ἂς εἶναι. Θὰ ἀπαντήσωμεν, ὅσο τὸ δυνατόν, σαφέστερα καὶ συντομώτερα.

Εἰς τὸ ἄρθρον μας ἐκεῖνο ἀπεδώσαμεν ἄποψιν μας κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ προσεγγίσεις ποὺ εἶναι δρομολογημέναι, μὲ τὰ πλοῖα, ἀρκοῦν διὰ καλὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν κατοίκων καὶ τῆς μεγίστης πλειοψηφίας τῶν ἐπισκεπτῶν τοῦ νησιοῦ, ἀλλὰ ὅτι χρειάζεται νὰ βελτιωθοῦν τὰ λιμάνια μας, ὥστε νὰ ἐκτελοῦνται ὅλαι, ἀνεξαρτήτως καιρικῶν συνθηκῶν. Ἐτονίζαμεν, δηλαδή, ὅτι ἡ ὑπ' ἀριθμὸν «1» ἀνάγκη τῶν Κυθήρων, ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας, εἶναι ἡ λιμενοποίησις Καψαλίου καὶ Ἁγίας Πελαγίας. Εἰς τὸ σημεῖον αὐτό, λέγει ἡ ἐπιστολή, συμφωνεῖ μὲ ἡμᾶς ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος. Καὶ βεβαίως συμφωνεῖ διότι, ὅπου δὲν ὑπάρχει ἀσφαλὲς λιμάνι, ἡ τακτικὴ καὶ ὁμαλὴ λειτουργία πορθμείου εἶναι ἀδύνατος. Τὰ πλοῖα προσεγγίζουν καὶ ὅταν κάνῃ λίγη φουρτούνα. Τὰ πορθμεῖα θέλουν κάλμα. Ὥστε συμφωνοῦμεν ὅλοι ὅτι πρέπει, πρῶτον νὰ ἀποκτήσωμεν λιμάνι.

Ἐν συνεχείᾳ, ἡμεῖς μὲν νομίζομεν ὅτι τὸ συγκοινωνιακὸν θέμα τῆς Νήσου πρέπει νὰ ξαναμελετηθῇ μὲ βάσιν τὴν προσθήκην καὶ πορθμείου (διατηρουμένων, φυσικά, καὶ τῶν πλοίων), ἐνῶ ὁ Σύνδεσμος, λέγει ἡ ἐπιστολή, νομίζει ὅτι τὸ πορθμεῖον πρέπει ἀμέσως νὰ ἀντικαταστήσῃ τὰ πλοῖα χωρὶς καμμίαν συζήτησιν τοῦ θέματος.

Ἐδῶ, βεβαίως, ὑπάρχει μεταξὺ ἡμῶν καὶ τοῦ Συνδέσμου διαφορὰ ἀπόψεων, ἀλλὰ αὐτὴν τὴν διαφορὰν μποροῦμε νὰ τὴν συζητήσωμεν ἅμα ἀποκτήσῃ ἡ Νῆσος λιμάνι. Εὐχόμεθα μάλιστα νὰ γίνῃ τοῦτο τὸ συντομώτερον, καὶ νὰ ἔχουν ἐπίσης σημειωθῆ βελτιώσεις καὶ τῶν λοιπῶν συνθηκῶν, ὥστε προθύμως καὶ ἡμεῖς νὰ ἀποκηρύξωμεν τὰ πλοῖα καὶ νὰ ταχθῶμεν ὑπὲρ τοῦ πορθμείου. Πάντως, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἀπόκτησιν ἀσφαλοῦς λιμένος διὰ νὰ εἶναι, κατὰ τὴν κρίσιν μας, συζητήσιμος ἡ ἀντικατάστασις τῶν πλοίων διὰ πορθμείου πρέπει νὰ ἔχουν γίνει τοὐλάχιστον τὰ ἑξῆς:

1. Νὰ ἔχῃ ἀποσοβηθῆ ὁ κίνδυνος ἀποσπάσεως τῶν Κυθήρων ἀπὸ τὸν Νομὸν Πειραιῶς.
2. Νὰ ἔχῃ περατωθῆ ὁ δρόμος ἀπὸ Ἀθήνας πρὸς Νεάπολιν, μέσω Λεωνιδίου, ὁ ὁποῖος συντομεύει τὴν ἀπόστασιν καὶ βελτιώνει τὴν διαδρομήν.
3. Νὰ ἔχουν γίνει 4 — 5 ξενοδοχεῖα, σὰν τοῦ Πιέρου ἢ τοῦ Γερακίτη, ὥστε νὰ μποροῦν νὰ διαμείνουν οἱ ξένοι, χωρὶς δυσφορίαν.
4. Νὰ ἔχουν γίνει 4 — 5 ἑστιατόρια, σὰν τοῦ Γιάννη τοῦ Πιέρου, εἰς διάφορα μέρη τοῦ Νησιοῦ.
5. Νὰ ἔχῃ ἀξιοποιηθῆ τουριστικῶς ἡ Κρήτη καὶ ἡ Δυτικὴ Πελοπόννησος, ὁπότε πιθανὸν εἶναι, κάποιο τουριστικὸ ρεῦμα νὰ περνᾷ καὶ ἀπὸ τὸ Νησί μας, τοῦ ὁποίου νὰ εἶναι εἰς θέσιν ὁ τόπος νὰ ἐπωφεληθῇ.

Τέλος, καὶ ὑπὸ τύπον ἀποριῶν, προσθέτομεν τὰ ἑξῆς:

1. Τὸ ἔτος 1964 ὁ ἐπιχειρηματίας κ. Βρεττὸς Κορωναῖος ἠγόρασε μικρὸ πορθμεῖον, τὸ ὁποῖον ἐδρομολόγησεν εἰς τὴν γραμμὴν Ἁγίας Πελαγίας πρὸς Νεάπολιν. Μετ' ὀλίγους μῆνας, ἡ ἐπιχείρησις διελύθη παρὰ τὴν ἐγνωσμένην ἱκανότητα τοῦ ἐπιχειρηματία. Διατί, ἄραγε;
2. Τὸ ἔτος 1966 ὁ Ε.Ο.Τ. διέθεσεν ἐπιχορήγησιν 600.000 δραχμῶν διὰ τὴν δρομολόγησιν πορθμείου κατὰ τοὺς ἓξ θερινοὺς μῆνας, μεταξὺ Γυθείου καὶ Ἁγίας Πελαγίας. Δύο φορὰς ἐγένετο δημοπρασία καὶ οὐδεὶς ἐνδιαφερόμενος ἐνεφανίσθη νὰ τὴν ἀναλάβῃ. Διατί, ἄραγε;
3. Τὸ «Μυρτιδιώτισσα» ἀποπλέει κάθε Πέμπτη πρωῒ ἀπὸ Γυθείου πρὸς Καψάλι. Λαμπρὰ εὐκαιρία διὰ τοὺς Γιωταχῆδες νὰ περιοδεύουν τὴν Πελοπόννησον καὶ ἔπειτα νὰ ἔρχωνται εἰς τὰ Κύθηρα. Ὅμως, οὐδεὶς ἐπωφελεῖται τῆς εὐκαιρίας. Διατί, ἄραγε;
4) Τὰ πλοῖα τῆς γραμμῆς φορτώνουν ἐπιβάτας ἀπὸ τὴν Νεάπολιν Βοιῶν. Διατί, ἄραγε, ὅλοι αὐτοὶ οἱ Νεαπολῖτες δὲν πηγαίνουν μὲ τὰ λεωφορεῖα; Δὲν σᾶς κάνει ἐντύπωσιν;

Ἀλλὰ πρὸς τί ὅλα αὐτά; Ἂς ἀναμείνωμεν τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων καὶ ἂς ἐργαζόμεθα μετ' ἐπιμονῆς, ὥστε ἡ ἀποπεράτωσις νὰ μὴ βραδύνῃ, ἅπαξ καὶ περὶ τῆς ἀνάγκης των εἴμεθα ὅλοι σύμφωνοι, καὶ ἔπειτα τὰ ξαναλέμε.

Μετὰ τιμῆς καὶ φιλίας
Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3 — Τηλ. 221.503
ΣΤΑΔΙΟΥ 3 — Τηλ. 236.966
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 8 — Τηλ. 229.124
= ΑΘΗΝΑΙ =
Φωτογραφίαι καὶ Σλάϊτς κυθηραϊκῶν τοπίων

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ ΛΕΜΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ — ΑΘΗΝΑΙ
ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΕΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ — ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ — ΟΠΤΙΚΑ
ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΟΣ ΙΩΑΝΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΑΣ — ΒΙΟΧΗΜΕΙΑΣ — ΠΑΡΑΣΙΤΟΛΟΓΙΑΣ — ΑΙΜΑΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ Χ. ΓΚΙΖΕΛΗ — ΝΙΚΟΛΕΤΤΟΥ
ΙΑΤΡΟΥ - ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΥ
(ΠΡΩΗΝ ΜΑΡΘΑΣ ΓΙΑΧΝΗ — ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ)
Γ΄ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ ΚΑΙ ΣΟΛΩΜΟΥ 66 — ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛΕΦ. ΕΡΓΑΣΤ.: 534.198 — ΟΙΚΙΑΣ: 888.433

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876.414
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΩΑΚΕΙΜ 5 — ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

ΝΥΦΙΚΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ
ΜΟΝΤΕΡΝΑ — ΕΙΣ ΜΕΓΑΛΗΝ ΠΟΙΚΙΛΙΑΝ
ΣΤΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
= ΨΑΡΑΚΗ =
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 28 ΠΕΙΡΑΙΑ
Οἱ κ. κ. πελᾶται θὰ λαμβάνουν καὶ ἕνα δῶρον μιᾶς μεγενθύσεως, ἀπὸ τὸν γνωστόν σας φωτογράφον
ΑΝΤΩΝΙΟΝ ΒΛΑΝΤΗΝ
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ 63
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΤΗΛ. 422.411

ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΕΤΙΜΗΣΑΝ ΤΟΝ κ. ΓΡΗΓΟΡΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

κίνησίς μου εἶναι ζωηρά, ἡ χαρὰ μεγάλη.

Δὲν πρόκειται, ἄλλωστε, νὰ ἐπιχειρήσω καὶ διὰ τοὺς λόγους τούτους — καὶ δι' ἄλλους εὐνοήτους — σκιαγραφίαν τοῦ ἐπιστήμονος, τοῦ πανεπιστημιακοῦ διδασκάλου, τοῦ ἐπιλέκτου μέλους τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας. Τὸ ἔργον τοῦτο ἤδη ἤρχισαν οἱ ἁρμόδιοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ καθηγητὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ καὶ Ρωμαϊκοῦ Δικαίου εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῶν Ἀθηνῶν κ. Ἰωάννης Τριανταφυλλόπουλος μαθητὴς τοῦ νέου μας ἀκαδημαϊκοῦ, ὁ καθηγητὴς τῆς Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς κ. Κωνσταντῖνος Καλαντζόπουλος, μαθητὴς ἐπίσης τοῦ Γρηγορίου Κασιμάτη, καὶ ἄλλοι...

Πέραν τούτων, τὸν λόγον ἔχει ὁ ἱστορικὸς τοῦ μέλλοντος, ὁ ὁποῖος μοιραίως καὶ ἀναποτρέπτως θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν λάμπουσαν καὶ θαμβώνουσαν προσωπικότητα τοῦ Γρηγορίου Κασιμάτη.

Εἰς τὸ φύλλον τοῦ παρελθόντος Νοεμβρίου τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως», τῆς τοπικῆς μας ἐφημερίδος, παρακλήσει τοῦ φίλου Διευθυντοῦ της, ἠσχολήθην δι' ὀλίγων μὲ τὸ πολύπλευρον καὶ φωτισμένον ἔργον τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ, χάριν τῶν πολλῶν Κυθηρίων ἀναγνωστῶν της, τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Δὲν δύναμαι, ὅμως, νὰ μὴ ἐπαναλάβω ὡρισμένα σημεῖα τοῦ δημοσιεύματος ἐκείνου, καίτοι ὑποπτεύομαι, ὅτι καὶ ὑμᾶς ὅλους κουράζω καὶ τὴν μετριοφροσύνην τοῦ ἀγαπητοῦ μας Γρηγορίου Κασιμάτη, διὰ δευτέραν φορὰν ἀντιμετωπίζω.

Ὁ Γρηγόριος Κασιμάτης, ἐγεννήθη εἰς τὰς Ἀθήνας τὸ 1906, ἐκ γονέων, Παναγιώτου, ἐκ τοῦ χωρίου Φρατσίων — Κυθήρων καταγομένου, ἐμπόρου, καὶ Ἀνθῆς, τὸ γένος Γεωργίου, ἐξ Ἄργους. Τὸν Μάρτιον τοῦ 1945 ἐνυμφεύθη τὴν Ἔφην Ἀλεξ. Βουτυρᾶ, γνωστῆς μεγάλης οἰκογενείας, ἐκ Κωνσταντινουπόλεως.

Εἶχε τὴν εὐτυχίαν ἀπὸ τῆς μικρᾶς ἡλικίας του νὰ ζήσῃ εἰς περιβάλλον ἔνθα ἐκαλλιεργοῦντο τὰ γράμματα καὶ ἡ ἐπιστήμη. Ἐπιμελὴς ἀνατροφή, φυσικὴ προδιάθεσις, σφραγὶς ἄνωθεν δωρεᾶς καὶ ἐπάρκεια ὑλικῶν μέσων συνετέλεσαν ὥστε ἤδη εἰς τὰς Ἀθήνας ἡ μόρφωσις τοῦ ἐπιστήμονος νὰ ἀποβῇ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἀρτία. Βαθεῖα σπουδὴ τῶν κλασικῶν γραμμάτων, ἐκμάθησις ξένων εὐρωπαϊκῶν γλωσσῶν, ἑλληνομάθεια καὶ βυζαντινομάθεια ὑπῆρξαν τὰ γνωρίσματα τοῦ σπουδαστοῦ.

Ἐν ἀρχῇ ἐσπούδασεν εἰς τὴν Νομικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν καὶ κατόπιν εἰς τὴν Φιλοσοφικὴν Σχολὴν τοῦ αὐτοῦ Πανεπιστημίου, συμπληρώσας τὰς σπουδάς του, νομικάς, πολιτικάς, οἰκονομικὰς καὶ κοινωνικὰς εἰς τὴν Νομικὴν καὶ εἰς τὴν Φιλοσοφικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου τῶν Παρισίων.

Τὸ 1927, ὑποστὰς τὰς νενομισμένας ἐξετάσεις, διωρίσθη δικηγόρος παρὰ Πρωτοδίκαις Ἀθηνῶν, ἀπὸ δὲ τοῦ 1936 μέχρι σήμερον διατελεῖ δικηγόρος παρ' Ἀρείῳ Πάγῳ.

ΕΚΠΛΗΚΤΙΚΗ ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑ

Τὸ 1931 ἐπέστρεψεν εἰς Ἀθήνας, ἐκ Παρισίων, πάνοπλος διὰ τοὺς ἀγῶνας τῆς ἐποχῆς, εἰς ἡλικίαν μόλις 25 ἐτῶν. Προσέξατε τὰς χρονολογίας, διὰ ν' ἀντιληφθῆτε τὴν ἀλματικὴν καὶ ἐκπλήσσουσαν ἐπιστημονικὴν σταδιοδρομίαν μιᾶς ὡραίας ζωῆς, συγκρατήσατε αὐτάς, αἰσθανθῆτε διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ὑπερηφάνειαν καὶ χαρὰν καὶ λούσατε μὲ τὰ μῦρα τῆς ψυχῆς σας τὸν τιμώμενον ἀκαδημαϊκόν, ὡς ὁ ἄρχων τῶν Πλαταιῶν κατὰ τὴν ἀρχαιότητα, τὴν ἐπέτειον τῆς ἱστορικῆς ἐκείνης ὁμωνύμου μάχης ἔπραττε.

Τὸν Ἰανουάριον 1932 ὑποστὰς τὴν νενομισμένην ἐνώπιον τῆς Σχολῆς δοκιμασίαν, ἔγινεν ὑφηγητὴς τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης, τὸν δὲ Μάρτιον τοῦ 1936 ἐξελέγη ὑπὸ τῆς Σχολῆς ἔκτακτος καθηγητὴς τοῦ μαθήματος. Ἀπὸ τῆς χρονολογίας ταύτης ἀρχίζει καὶ ἡ δημιουργία μεγάλων ἔργων. Τὴν 4.4.1936 γίνεται ὑφυπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ θέτει εἰς ἐφαρμογὴν τοὺς νόμους περὶ Συλλογικῶν Συμβάσεων Ἐργασίας καὶ Διαιτησίας ἐπὶ τῶν ἐργατικῶν διαφορῶν, τοὺς ὁποίους εἶχε συντάξει τὸ 1935. Τότε διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν χώραν μας καθιερώθη τὸ κατώτατον ὅριον ἡμερομισθίου. Καὶ ἔγραψε τὸ «Ἐλεύθερον Βῆμα»:

«Ἡ ἐπελθοῦσα μεταξὺ ἐργατῶν καὶ ἐργοδοτῶν συμφωνία, μεσολαβήσει τοῦ Ὑφυπουργοῦ κ. Γρηγορίου Κασιμάτη, περὶ ἐλαχίστου ὁρίου ἡμερομισθίου, ἀποτελεῖ γεγονὸς σπουδαιότατον διὰ τὴν ἐξέλιξιν καὶ τῆς κοινωνικῆς μας νομοθεσίας καὶ τῆς κοινωνικῆς μας ζωῆς γενικώτερον. Δὲν γνωρίζομεν ἐὰν εἶναι πολλὰ τὰ κράτη, τὰ ὁποῖα ἔχουν εἰς τὸ κοινωνικόν των δίκαιον ἕνα παρόμοιον θεσμόν. Τὸ γεγονὸς ὅμως ὅτι εἰς τὴν Ἑλλάδα εἰσάγεται διὰ κοινῆς συμφωνίας μεταξὺ ἐργοδοτῶν καὶ ἐργατῶν, ἀσφαλῶς ἀποτελεῖ μίαν ἐξαίρεσιν, τὴν ὁποίαν λόγοι δικαιοσύνης μᾶς ἐπιβάλλουν νὰ ὑπολογίσωμεν εἰς τὸ ἐνεργητικὸν τῆς κυβερνήσεως καὶ ἰδιαιτέρως τοῦ κ. Γρηγορίου Κασιμάτη, παρὰ τὰς συχνὰς ἀντιθέσεις εἰς τὰς ὁποίας εὑρέθημεν καὶ πρὸς τὴν πρώτην καὶ πρὸς τὸν δεύτερον. Τὸ τεθὲν ὅριον εὐνοεῖ ὀφθαλμοφανῶς τὸν ἐργατικὸν πληθυσμὸν καὶ ἀπετέλεσεν ἐπὶ τόσον χρόνον ἕνα ἀπὸ τὰ κύρια αἰτήματα τοῦ ἐργατικοῦ κόσμου».

Ἀλλά, ἂς συνεχίσωμεν τὰς χρονολογίας...

Τὸ 1937 ὡρίσθη καθηγητὴς τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου εἰς τὴν Πάντειον Σχολὴν Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν. Τὸ ἑπόμενον ἔτος ἐψηφίσθη ὑπὸ τῆς Νομικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν ὡς ἔκτακτος καθηγητὴς τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου. Τὸ 1939 διωρίσθη ἐπικουρικὸς καθηγητὴς τῆς Α΄ ἕδρας τοῦ ἰδίου μαθήματος κατόπιν ὁμοφώνου ψήφου τῆς Σχολῆς. Τὸ 1940 ἐξελέγη παμψηφεὶ καὶ διωρίσθη τακτικὸς καθηγητὴς τῆς Α΄ ἕδρας τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου εἰς τὴν Νομικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, ἐξ ἧς τὸ 1941 μετετέθη εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, ὡς καθηγητὴς τῆς Ε΄ ἕδρας τοῦ Ἀστικοῦ καὶ τοῦ Ἐργατικοῦ Δικαίου. Τὸ 1959 ἐξελέγη τακτικὸς καθηγητὴς τῆς Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς, διδάσκων ἀνελλιπῶς μέχρι σήμερον Ἐργατικὸν Δίκαιον, Κοινωνικὴν Πολιτικὴν καὶ Κοινωνιολογίαν. Τὸν Δεκέμβριον 1962 ἀνεκηρύχθη διδάκτωρ τῆς Νομικῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Αἲξ Μασσαλίας, ὁμιλήσας κατὰ τὴν σχετικὴν τελετὴν περὶ τοῦ «ρόλου τῆς Νομικῆς Σκέψεως εἰς τὴν διαμόρφωσιν τῆς ψυχολογίας τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου», τὸν δὲ Ἀπρίλιον τοῦ 1964 ἀνεκηρύχθη ἐπίσης διδάκτωρ τῆς Νομικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Μπάρι τῆς Ἰταλίας, ὁμιλήσας ἐπίσης κατὰ τὴν σχετικὴν τελετὴν περὶ τῆς «Αὐτονομίας τοῦ Κοινωνικοῦ Δικαίου». Ἐπιδίδων εἰς αὐτὸν τὸ δίπλωμα τοῦ ἐπιτίμου διδάκτορος, ὁ πρύτανις τοῦ Πανεπιστημίου τούτου κατέταξε τὸν Γρηγόριον Κασιμάτην «μεταξὺ τῶν ἐπιστημόνων πανευρωπαϊκῆς ἀκτινοβολίας καὶ τῶν ἱδρυτῶν τοῦ Νεοευρωπαϊκοῦ Δικαίου, ποὺ θ' ἀποτελέσῃ τὸ θεμέλιον τῆς πολυποθήτου Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως».

Αἱ ἐπιστημονικαὶ ἐργασίαι τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Γρηγορίου Κασιμάτη, καλύπτουν εὐρὺ πεδίον ἐρεύνης καὶ διακρίνονται εἰς ἐπιστημονικὰ συγγράμματα τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς ἀνέρχεται εἰς 60 καὶ εἰς διατριβάς, πλήρους ἐπιστημονικῆς θεμελιώσεως, χαρακτῆρος ἀποκλειστικῶς ἐπιστημονικοῦ, αἵτινες ἀποδεικνύουν τὴν συνεπῆ ἀπασχόλησίν του καὶ μὲ τὴν νομικήν, ἀλλὰ καὶ γενικώτερον μὲ τὴν κοινωνικὴν ἐπιστήμην, ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁποίων ἀνέρχεται εἰς 53.

Ἐπὶ πλέον, μέγας εἶναι ὁ ἀριθμὸς ἄρθρων τοῦ Γρηγορίου Κασιμάτη, ἐχόντων ἐντονώτερον τὸν χαρακτῆρα τῆς ἐπικαιρότητος.

Τὸ ἀεικίνητον πνεῦμα τοῦ Γρηγορίου Κασιμάτη — κατὰ τὸν καθηγητὴν κ. Τριανταφυλλόπουλον — εὑρίσκει τὸ 1946 καταφύγιον εἰς τὴν πολιτικὴν καὶ ἀναπτύσσει ποικίλην πολιτικὴν δρᾶσιν εἰς τὴν ἡμεδαπὴν καὶ εἰς τὴν ἀλλοδαπήν. Ὅμως — συνεχίζει πάλιν ὁ κ. Τριανταφυλλόπουλος — ἡ πολιτικὴ δὲν ἀπομακρύνει τὸν Γρηγόριον Κασιμάτην ἀπὸ τοῦ πρώτου αὐτοῦ ἔρωτος, ἀπὸ τῆς ἐπιστήμης! Συνεχίζει, παραλλήλως, τὸ διδακτικὸν ἔργον του, διδάσκων τοὺς προσφιλεῖς αὐτῷ ἐπιστημονικοὺς κλάδους, τοῦ Ἐργατικοῦ Δικαίου καὶ τῆς Κοινωνικῆς Πολιτικῆς, ἐν τῇ Ἀνωτάτῃ Παντείῳ καὶ Βιομηχανικῇ Σχολῇ, συνεχίζων καὶ τὸ συγγραφικὸν ἔργον του, περιστρεφόμενον περὶ τὸ Δίκαιον, περὶ τὴν Ἱστορίαν καὶ περὶ τὴν Πολιτικήν, μετέχει ἐνεργῶς εἰς διεθνῆ πολιτικὰ καὶ ἐπιστημονικὰ συνέδρια, περὶ ὧν ὡμιλήσαμεν προηγουμένως, δίδων ἀδιαλείπτως καὶ ἰδιαιτέρως τὸ παρὸν εἰς τὸ Διεθνὲς Συνέδριον Βυζαντινῶν Σπουδῶν, κατὰ σαφῆ δὲ προτίμησιν, πρὸς τὸ Βυζάντιον καὶ πρὸς τὸ Βυζαντινὸν Δίκαιον.

Ἡ πολιτικὴ — τονίζει καὶ διδάσκει ὁ κ. Γρηγόριος Κασιμάτης — εἶναι κατὰ πρῶτον λόγον ἐπιστήμη, ἔπειτα τέχνη καὶ διαίσθησις.

Ἠκολούθησε πάντοτε τὸν δρόμον τῆς ἀρετῆς. Ἤσκησε τὴν ἀρετήν.

(Εἰς τὸ προσεχές, τὸ τέλος)

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ & ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ & ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΓΡΑΦΑΚΟΣ
ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ
ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ 13
ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 618-608

ΥΠΟ ΤΟΥ κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Ν. ΑΡΩΝΗ

ΕΔΩΡΗΘΗ ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

ΘΑ ΜΕΤΑΤΡΑΠΗ ΕΙΣ ΦΥΤΩΡΙΟΝ

Ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Παναγιώτης Ν. Ἀρώνης ἢ Κουμέσος, ἐκ τοῦ χωρίου Ἀρωνιάδικα, ὁ ὁποῖος εἶναι ἐγκατεστημένος εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας, ἐδώρησεν πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίου Θεοδώρου, ἕναν ἀγρὸν ἐκτάσεως 15 περίπου στρεμμάτων, κείμενον παρὰ τὴν δημοσίαν ὁδὸν Ποταμοῦ - Χώρας, συναπτὸν μὲ τὰ κτήματα τοῦ προσκυνήματος, διὰ νὰ γίνῃ ἐντὸς αὐτοῦ ἐκτεταμένον φυτώριον.

Ἡ ἐπιτροπὴ Ἁγίου Θεοδώρου ἤρχισεν ἤδη ἐργασίας εἰς τὸν ἐν λόγῳ ἀγρὸν καὶ λίαν συντόμως τὸ φυτώριον θὰ ἀποδίδῃ δενδρύλλια διὰ τὰς φυτεύσεις εἰς ὅλο τὸ Νησί. Ἡ δωρεὰ τοῦ κ. Ἀρώνη εἶναι καὶ μεγάλη καὶ ἀξία, ἀλλὰ καὶ μεγίστης ὠφελιμότητος. Μὲ αὐτὴν τὸ ἱερὸν προσκύνημα, ἔχει εἰς τὴν ἰδιοκτησίαν του ἔκτασιν, εἰς τὸ πλέον ἐπίκαιρον σημεῖον τῆς Νήσου, ἡ ὁποία διαρκῶς ἀξιοποιουμένη θὰ ὠφελῇ ὅλο τὸ Νησί.

Ὡς γνωστόν, ἡ ἀξιοποίησις ἤρχισε ἀπὸ ἐτῶν. Ἐγένοντο διάφοροι ἐργασίαι βελτιώσεως καὶ ἀρδεύσεις τῆς περιοχῆς καὶ ἐφυτεύθησαν καρποφόρα καὶ δασικὰ δενδρύλλια. Ἐφέτος ἐφυτεύθησαν 300 δενδρύλλια ἀμυγδαλιᾶς, πολλὰ πεῦκα καὶ περισσότερα ἐλαιόδενδρα. Τώρα ἡ Ἐπιτροπὴ θὰ ρίψῃ ὅλο τὸ βάρος τῶν προσπαθειῶν της εἰς τὰ ἀμυγδαλεόδενδρα, διότι τὸ ἔδαφος εἶναι πολὺ ἐπιδεκτικὸ διὰ τὸ εἶδος αὐτό.

Παραλλήλως, ἡ ἐπιτροπὴ ἐνθαρρυνθεῖσα μὲ τὴν προσφορὰν τοῦ κ. Παναγιώτου Ἀρώνη, θὰ ἐπιδιώξῃ νὰ συνδυάσῃ τὴν ἀπόδοσιν εἰς καρποὺς μὲ τὴν τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς νήσου. Ἡ ἀμυγδαλὴ θεωρεῖται τὸ ἰδεῶδες δένδρο ποὺ συνδυάζει ὀμορφιὰ κατὰ τὴν ἀνθοφορίαν καὶ ἱκανοποιητικὸν εἰσόδημα ἀπὸ τὸν καρπόν. Θὰ ἐπιδιώξῃ λοιπόν, νὰ συγκροτήσῃ ἐκτεταμένον ἀμυγδαλεῶνα.

Ἐπίσης, ὁ κ. Παναγιώτης Ν. Ἀρώνης ἢ Κουμέσος, ἐδώρισε ἕνα κτῆμα του, κείμενον παρὰ τὴν δημοσίαν ὁδὸν Ποταμοῦ - Χώρας, ἵνα πωληθῇ καὶ μὲ τὸ προϊὸν ποὺ θὰ ἀποφέρῃ ἡ πώλησις, νὰ ἀγορασθῇ ἕνας μεγάλος πολυέλαιος διὰ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ «Σωτῆρος» τοῦ χωρίου Ἀρωνιάδικα. Εἰς τὸν πολυέλαιον αὐτὸν θὰ τοποθετηθῇ ἡ ἀκόλουθος ἐπιγραφὴ «Ἀφιέρωμα Παναγιώτου Νικ. Ἀρώνη ἢ Κουμεσοπούλου, εἰς μνήμην τῶν γονέων του Νικολάου καὶ Χρυσάνθης καὶ τοῦ ἀδελφοῦ του Δημητρίου».

ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΝ ΕΣΟΔΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΟΣ

Ποσὸν 9.283 δρχ. καὶ 545 κιλὰ ἐλαίου προσεφέρθησαν κατὰ τὴν λιτάνευσιν τῆς σεπτῆς κάρας τοῦ Ἁγ. Θεοδώρου

ΠΛΗΡΗΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΔΩΡΕΩΝ ΚΑΤΑ ΧΩΡΙΑ

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίου Θεοδώρου, μᾶς ἀπέστειλεν τὸν ἀπολογισμὸν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ προσκυνήματος, χρήσεως 1967 — 1968, τὸν ὁποῖον δημοσιεύομεν κατωτέρω πρὸς ἐνημέρωσιν τῶν συμπατριωτῶν μας.

Α΄. Ἔσοδα: Κατὰ τὴν λιτάνευσιν τῆς σεπτῆς κάρας τοῦ Ἁγίου ἀνὰ τὰ χωρία τῆς Νήσου, οἱ εὐσεβεῖς καὶ φιλόθρησκοι κάτοικοι προσέφερον 9.283 δραχμὰς καὶ 545 κιλὰ ἐλαίου, ὡς ἑξῆς: Χώρα 1.430 δραχμὰς καὶ 60 κιλὰ ἔλαιον. Χωρίον Λογοθετιάνικα προσέφερεν 210 δραχμάς. Ποταμὸς 500 δραχμάς. Ἁγία Ἀναστασία 100 δραχμάς. Γερακάρι 127 δραχμάς. Καραβᾶς 543 δραχμὰς καὶ 13 κιλὰ ἔλαιον. Ἀρωνιάδικα 27 δραχμάς. Φριλιγκιάνικα 36 δραχμὰς καὶ 9 κιλὰ ἔλαιον. Καστρισιάνικα 243 δραχμάς. Μητάτα 103 δραχμὰς καὶ 12 κιλὰ ἔλαιον. Βιαράδικα 200 δραχμὰς καὶ 32 κιλὰ ἔλαιον. Φράτσια 350 δραχμὰς καὶ 31 κιλὰ ἔλαιον. Ἅγιος Ἠλίας 115 δραχμὰς καὶ 12 κιλὰ ἔλαιον. Ἀλεξανδράδες 112 δραχμὰς καὶ 4 κιλὰ ἔλαιον. Γουδιάνικα 100 δραχμὰς καὶ 18 κιλὰ ἔλαιον. Σκουλιάνικα καὶ Τραβασαριάνικα 170 δραχμὰς καὶ 32 κιλὰ ἔλαιον. Κάτω Λειβάδι 275 δραχμὰς καὶ 18 κιλὰ ἔλαιον. Κάλαμος 583 δραχμὰς καὶ 31 κιλὰ ἔλαιον. Στραπόδι 150 δραχμὰς καὶ 12 κιλὰ ἔλαιον. Ἄνω Λειβάδι 367 δραχμὰς καὶ 14 κιλὰ ἔλαιον. Φατσάδικα 25 κιλὰ ἔλαιον. Κοντολιάνικα 70 δραχμὰς καὶ 4 κιλὰ ἔλαιον. Κεραμουτὸ 150 δραχμὰς καὶ 15 κιλὰ ἔλαιον. Καρβουνάδες 191 δραχμὰς καὶ 14 κιλὰ ἔλαιον. Πιτσινιάνικα 262 δραχμὰς καὶ 19 κιλὰ ἔλαιον. Καλησπεριάνικα 270 δραχμὰς καὶ 9 κιλὰ ἔλαιον. Πούρκο 400 δραχμὰς καὶ 30 κιλὰ ἔλαιον. Δρυμῶνας 384 δραχμὰς καὶ 30 κιλὰ ἔλαιον. Καλοκαιρινὲς 400 δραχμὰς καὶ 37 κιλὰ ἔλαιον. Μυλοπόταμον 770 δραχμὰς καὶ 59 κιλὰ ἔλαιον. Δόκανα 80 δραχμάς. Κυπριωτιάνικα 57 δραχμάς. Ἀλοϊζιάνικα 225 δραχμὰς καὶ Ἁγία Πελαγία 282 δραχμὰς καὶ 5 κιλὰ ἔλαιον.

Τὸ ἔλαιον ἐπωλήθη πρὸς 20 δραχμὰς κατὰ κιλὸ καὶ ἀπέφερεν 10.900 δραχμάς. Οὕτω τὸ ἔσοδον ἀπὸ τὴν λιτάνευσιν τῆς σεπτῆς κάρας ἀνῆλθεν εἰς 20.183 δραχμάς.

Β΄. Ἔξοδα: Εἰς ἐργατικὰ διὰ τὴν συνέχισιν τῆς φυτεύσεως δενδρυλλίων πεύκης ἐπληρώθησαν 3.600 δραχμαί. Διὰ περίφραξιν τῆς φυτευθείσης ἐκτάσεως ἐπληρώθησαν 1.250 δραχμαί. Εἰς ἐργατικὰ διὰ τὰ σκαλίσματα ἐλαιῶν καὶ πεύκων ἐπληρώθησαν 2.000 δραχμαί. Εἰς τρακτὲρ διὰ τὴν ὄργωσιν διαφόρων ἀγρῶν τοῦ Προσκυνήματος ἐπληρώθησαν 1.550 δραχμαί. Εἰς αὐτοκίνητα διὰ τὴν συλλογὴν τοῦ ἐλαίου, κατὰ τὴν λιτάνευσιν ἐπληρώθησαν 1.000 δραχμαί. Διὰ τὸ πότισμα τῶν δενδρυλλίων ἀπὸ 20 Μαΐου μέχρι 30 Αὐγούστου ἐπληρώθησαν 5.000 δραχμαί. Διὰ τὴν ἀγορὰν λιπασμάτων ἐπληρώθησαν 650 δραχμαί. Καὶ διὰ συνδρομὴν εἰς τὴν ἐφημερίδα «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις» ἐπληρώθησαν 150 δραχμαί. Οὕτω τὸ σύνολον τῶν ἐξόδων κατὰ τὴν χρῆσιν 1967 — 1968 ἀνῆλθεν εἰς 15.200 δραχμάς, ἀπομένει δὲ πλεόνασμα διὰ νέαν χρῆσιν ἐκ δραχμῶν 4.283. Ἐξ ἄλλου, ὑπῆρχε πλεόνασμα ἐκ τῆς χρήσεως 1966 — 1967. Οὕτω διὰ τὴν χρῆσιν 1968 — 1969 τὸ πλεόνασμα ἀνέρχεται εἰς 9.282 δραχμάς.

Παραλλήλως πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίου Θεοδώρου ἐγένοντο αἱ ἀκόλουθοι δωρεαὶ καὶ ἀφιερώσεις: Ἰωάννης Κομηνὸς ἐξ Ἄρμηνταλ Αὐστραλίας ἀπέστειλεν 5 λίρας Ἀγγλίας. Θεόδωρος Ἠλίας Μαυρομμάτης, ἐκ Νέωρα Αὐστραλίας ἀπέστειλε 10 λίρας Ἀγγλίας. Ἐκτὸς αὐτῶν ὁ ἴδιος κατὰ τὴν ὀλιγοήμερον παραμονήν του εἰς τὴν πατρίδα προσέφερεν 7.000 δραχμὰς αἱ ὁποῖαι ἐδαπανήθησαν διὰ τὴν κατασκευὴν ἑνὸς ἀναλογίου, μερικῶν στασιδίων, τὴν ἀγορὰν ἑνὸς Σταυροῦ διὰ τὴν Ἁγίαν Τράπεζαν τοῦ ναοῦ καὶ δι' ἄλλας τινὰς ἀνάγκας τῆς ἐκκλησίας. Ὁ ἴδιος κ. Θεόδωρος Ἠλία Μαυρομμάτης, ἐδώρησε ἕνα μπουφὲ κουζίνας καὶ διάφορα σκεύη διὰ τὸ Ἡγουμενεῖον τοῦ προσκυνήματος καὶ ἡ ἀδελφή του κ. Παναγιωτίτσα Ἀντωνίου Μαρσέλλου ἐδώρισε ἓξ φλυτζάνια τοῦ καφέ. Ἰωάννης Δημ. Στρατηγός, ἰατρὸς ἀπέστειλεν 200 δραχμάς. Λυγερὴ Ἰωάννου Κομηνοῦ ἐξ Ἄρμηνταλ Αὐστραλίας 500 δραχμάς. Βούλα Μαρσέλλου (Λαζαρέτου) 500 δραχμάς. Καὶ Εὐάγγελος Ζαρναβέλης μετὰ τῆς κυρίας του 500 δραχμάς, εἰς μνήμην τῆς μητρὸς τῶν Ἑλένης Εὐαγγέλου Κομηνοῦ. Τέλος ὁ κ. Εὐάγγελος Ἐμμανουὴλ Ἀρώνης, ἡ κ. Ἀγγελικὴ Χρήστου Ἀρώνη καὶ ἡ κ. Ἀγγελικὴ Ἀντωνίου Ἀρώνη, ἐδώρησαν εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίου Θεοδώρου τὸ παρακείμενον τῶν ἀγρῶν τοῦ προσκυνήματος κτῆμα των, διὰ νὰ φυτευθῇ εἰς ἀμυγδαλεῶνα καὶ 1.000 δραχμάς. Ταῦτα προσέφερον εἰς μνήμην Νικολάου, Χρήστου καὶ Ἀντωνίου Ἀρώνη.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητὰς καὶ ἀφιερωτάς, ἡ Ἐπιτροπὴ τοῦ προσκυνήματος ἐκφράζει θερμὰς εὐχαριστίας.

ΕΙΣ ΗΛΙΚΙΑΝ 65 ΕΤΩΝ

ΑΠΕΒΙΩΣΕ ΚΑΙ ΕΚΗΔΕΥΘΗ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ Ο ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Π. ΚΑΡΥΔΗΣ

Ἀπεβίωσε τὴν 5.2.1969 εἰς Ἀθήνας αἰφνιδίως, εἰς ἡλικίαν 65 ἐτῶν, ὁ δικηγόρος καὶ Διευθυντὴς τοῦ Ὑποθηκοφυλακείου Παλαιοῦ Φαλήρου Δημήτριος Π. Καρύδης καὶ ἐτάφη εἰς τὸ Νεκροταφεῖον τῆς Νέας Σμύρνης. Τὴν κηδεία του παρηκολούθησαν, πλὴν τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Μυλοποταμιτῶν, τῶν οἰκείων καὶ τῶν συγγενῶν του, τὰ Διοικητικὰ Συμβούλια τῶν Κυθηραϊκῶν Σωματείων τῆς πρωτευούσης καὶ τοῦ Πειραιῶς, πλῆθος φίλων καὶ συναδέλφων, οἱ παλαιοὶ συμμαθηταί του εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων καὶ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, ὁ Ἀκαδημαϊκὸς

κ. Γρηγ. Κασιμάτης, ὁ τ. Διευθυντὴς τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας καὶ Πρόεδρος τοῦ Ἀδελφάτου Τριφυλλείου Νοσοκομείου κ. Ἰωάννης Φώτιος, ὁ ἐπίτιμος Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς κ. Π. Κασιμάτης, ὁ Γυμνασιάρχης κ. Θεοδ. Στάθης, ὁ Πρόεδρος τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων κ. Ἐμμ. Μεγαλοκονόμος καὶ πολλοὶ ἄλλοι. Κατετέθησαν ἐπὶ τοῦ τάφου του πολυάριθμοι στέφανοι.

Ὁ Δημήτριος Καρύδης ἐγεννήθη εἰς τὸν Μυλοπόταμον τῆς νήσου μας τὸ 1904. Τὰ πρῶτα γράμματα ἔμαθε εἰς τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον τοῦ χωρίου του, τὴν δὲ ἐγκύκλιον μόρφωσίν του ἔλαβεν εἰς τὸ Σχολαρχεῖον καὶ ἐν συνεχείᾳ εἰς τὸ Γυμνάσιον τῶν Κυθήρων. Ἐσπούδασεν ἀκολούθως Νομικὰ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῶν Ἀθηνῶν. Τὸ 1930 διωρίσθη δικηγόρος παρὰ Πρωτοδίκαις Ἀθηνῶν, ἐργασθεὶς κατ' ἀρχὰς εἰς τὸ δικηγορικὸν Γραφεῖον τοῦ νομομαθοῦς ἀειμνήστου Γεωργίου Στρατηγοῦ. Διετέλεσεν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν Διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος «Κυθηραϊκὴ Ἕνωσις». Ἀργότερον ὠργάνωσε ἴδιον δικηγορικὸν Γραφεῖον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Χαριλάου Τρικούπη. Προσελήφθη ἐν συνεχείᾳ εἰς τὸ ἰδιαίτερον πολιτικὸν Γραφεῖον τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ μας κ. Γρηγορίου Κασιμάτη καὶ διηύθυνε τὰ ἰδιαίτερα Γραφεῖα του εἰς τὰ διάφορα ὑπουργεῖα, τὰ ὁποῖα ὁ κ. Κασιμάτης ἀνελάμβανε ὡς ὑπουργός. Ἀπὸ τῆς θέσεως αὐτῆς προσέφερε μεγάλας ὑπηρεσίας καὶ εἰς τὰ ὑπουργεῖα καὶ εἰς ὅσους τὸν ἐπεσκέπτοντο, ἤκουε μετὰ προσοχῆς καὶ ἐπεδείκνυε θερμὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ταχεῖαν ἐπίλυσιν δικαίων αἰτημάτων, ὅλων καὶ ἰδιαιτέρως τῶν συμπολιτῶν του. Διεκρίνετο διὰ τὴν εὐγένειαν τῆς ψυχῆς του, τὴν εὐθύτητα τοῦ χαρακτῆρος, διὰ τὴν μεγάλην καλωσύνην του. Δὲν ὑπῆρξεν ἀνθόσπαρτος ὅλος ὁ βίος του. Συνήντησε δυσχερείας, ἐδοκίμασε πικρίας, κατώρθωσεν ὅμως διὰ τῆς ἀρετῆς του νὰ ἀντιπαρέλθῃ ὅλα τὰ ἐμπόδια, νὰ προοδεύσῃ καὶ νὰ καταλάβῃ ἐξέχουσαν θέσιν. Κατὰ τὰ τελευταῖα δέκα ἔτη τῆς ζωῆς του διηύθυνε τὸ Ὑποθηκοφυλάκειον Παλαιοῦ Φαλήρου, ἐπιδείξας ἐργατικότητα, εὐσυνειδησίαν, ἐντιμότητα, διὸ καὶ ἀπέσπασε τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν ἀγάπην ὅλων. Δυστυχῶς κατὰ τὰ τελευταῖα αὐτὰ ἔτη ἐκλονίσθη σοβαρῶς ἡ ὑγεία του, προσεβλήθη ἀπὸ ζαχαροδιαβήτην καὶ καρδιακὴν ἀνεπάρκειαν καὶ ὑπέφερε πολύ. Ἀντέδρασεν ὅσον ἠδύνατο, ἐπάλαισε, παρὰ δὲ τὰς προσπαθείας τῶν ἰατρῶν του, τῆς συζύγου του, τοῦ ἀδελφοῦ του Μηνᾶ καὶ τῶν ἄλλων οἰκείων του ὑπέκυψε, ἐνῶ θὰ ἠδύνατο ἀκόμη νὰ ζήσῃ, νὰ προσφέρῃ καὶ νὰ ὠφελήσῃ.

Θὰ τὸν ἐνθυμούμεθα ὅλοι, ἰδιαιτέρως ἡμεῖς οἱ παλαιοὶ συμμαθηταὶ καὶ φίλοι του, ἐξ ὀνόματος τῶν ὁποίων γράφονται αἱ ἀποχαιρετιστήριοι αὗται τελευταῖαι λέξεις, ἀπὸ τὸν ὑποφαινόμενον, ἕνα παιδικὸν φίλον, συμμαθητήν του εἰς τὸ Γυμνάσιον τῆς Χώρας, συμφοιτητήν του εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, συστρατιώτην του εἰς τὸ 8ον Σύνταγμα Ναυπλίου, συμπολεμιστήν του εἰς τὸν Ἑλληνοϊταλικὸν πόλεμον καὶ ἀδελφικὸν φίλον του. Καὶ ἀφοῦ ἐκφράσωμεν εἰς τὴν σύζυγόν του, εἰς τὸν υἱὸν καὶ εἰς τὸν ἀγαπητό του ἐγγονάκι, εἰς τοὺς φίλους ἀδελφούς του Μηνᾶ καὶ Βασίλη καὶ εἰς ὅλους τοὺς δικούς του, διὰ μίαν ἀκόμη φοράν, τὰ πιὸ θερμά μας συλλυπητήρια, ἂς εὐχηθοῦμε, νὰ εἶναι ἐλαφρὸ τὸ χῶμα τῆς Ἀττικῆς γῆς, ποὺ τὸν φιλοξένησε καὶ ἡ μνήμη του αἰωνία.

Π. Κασιμάτης

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις», τὴν ὁποίαν ὁ ἀείμνηστος Δημήτριος Π. Καρύδης ἐτίμησεν διὰ τῆς φιλίας του καὶ πληστάκις διὰ τῆς συνεργασίας του, ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς της, αἰσθάνεται βαρὺ καὶ καταθλιπτικὸ τὸ πένθος ἀπὸ τὴν πρόωρον ἀπώλειαν ἑνὸς τοιούτου ἀνδρός. Ἡ ἀπέραντος καλωσύνη του, ἡ εὐγένεια τῆς ψυχῆς του, ἡ ἀκεραιότης τοῦ χαρακτῆρος του καὶ ἡ αὐτοθυσία του χάριν τοῦ γενικωτέρου συμφέροντος οὐδέποτε θὰ λησμονηθοῦν. Θὰ τὸν ἐνθυμούμεθα πάντοτε μὲ συγκίνησιν καὶ θὰ μνημονεύωμεν τὸ ὄνομά του ὡς ἑνὸς τῶν ἀρίστων Κυθηρίων τῆς παροικίας Ἀθηνῶν. Συλλυπούμεθα ἀπὸ καρδίας τοὺς οἰκείους καὶ τοὺς ἀδελφούς του καὶ εὐχόμεθα ἐλαφρὸν τὸ χῶμα τοῦ τάφου του.

Ἐκηδεύθη εἰς Κύθηρα ἡ Χρύσα Ι. Δαπόντε

Ἀπεβίωσεν εἰς Χώραν ἡ Χρύσα Ἰωάννου Δαπόντε, ἐτῶν 72.

Ἡ ἐκλιποῦσα κατήγετο ἐκ τῆς γνωστῆς οἰκογενείας Χάρου ἐγεννήθη δὲ εἰς Σμύρνην. Εἰς Κύθηρα ἐγκατεστάθη κατὰ τὴν Μικρασιατικὴν καταστροφήν. Ἦτο προικισμένη μὲ πολλὰ φυσικὰ καὶ ἐπίκτητα χαρίσματα. Τὴν διέκρινον μόρφωσις, ἦθος, ἀνατροφή, θέλησις, δυναμισμός. Μὲ αὐτὰ ἐστάθη ὁ στῦλος τῆς οἰκογενείας τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησε μὲ τὸν ἀείμνηστον σύζυγόν της Ἰωάννην Δαπόντε, μὲ αὐτὰ ἀνεδείχθη πρωτοπόρος κάθε προοδευτικῆς

προσπαθείας πρὸς τὸ καλὸν ὁλοκλήρου τῆς νήσου, μὲ αὐτὰ κατέκτησε τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ἐκτίμησιν τῆς Κυθηραϊκῆς κοινωνίας. Δι, αὐτά, τέλος, καὶ διὰ τὰ εὐγενικὰ καὶ φιλάνθρωπα αὐτῆς αἰσθήματα θὰ μνημονεύεται ἀπὸ τοὺς συμπατριώτας, εἰς ἔτη μακρά. Σκιαγραφίαν τῆς μεταστάσης ἔδωκεν εἰς τὸν ἐπικήδειον λόγον του ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Κυθήρων κ. Σοφοκλῆς Καλούτσης, δι' αὐτὸ καὶ τὸν δημοσιεύομεν κατωτέρω. Ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου τῆς προεκάλεσεν μεγάλην λύπην. Διότι γενικὴ καὶ ἀμέριστος ἦτο ἡ ἐκτίμησις ὅλων πρὸς τὸ πρόσωπον τῆς ἐκλιπούσης καὶ πρὸς τὴν ὑποδειγματικὴν δρᾶσιν της. Ἡ κηδεία της ἐγένετο ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἐσταυρωμένου μὲ συμμετοχὴν πλήθους συμπατριωτῶν ἐξ ὅλης τῆς Νήσου εἰς τὴν ἐκφορὰν αὐτῆς. Ἐπὶ τῆς σοροῦ καὶ ἐπὶ τοῦ τάφου της κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι, ἀπὸ οἰκείους, συγγενεῖς, φιλικὰς οἰκογενείας καὶ ἀπὸ Ὀργανώσεις.

Πρὸς τοὺς ἀγαπητοὺς μας υἱοὺς της Ἐμμανουὴλ καὶ Βύρωνα Δαπόντε, πρὸς τὴν θυγατέραν της Καίτην Σπύρου Χάρου, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

Ὁ ἐπικήδειος λόγος τοῦ κ. Σοφοκλῆ Δ. Καλούτση, ἔχει ὡς ἑξῆς:

Σὰν πρόεδρος τῆς Κοινότητος μας, μὰ κυρίως καὶ πρωτίστως σὰν ἕνας οἰκογενειακὸς σου φίλος, ποὺ σὲ περιέβαλε πάντοτε μὲ τὰ πιὸ θερμὰ καὶ εἰλικρινῆ αἰσθήματα βαθειᾶς ἐκτιμήσεως, ἀγάπης καὶ ἀπείρου σεβασμοῦ, ἔρχομαι σήμερα μπροστὰ στὸ σεπτό σου σκῆνος γιὰ νὰ σοῦ ἀπευθύνω λίγα λόγια ἀγάπης, λίγα λόγια τελευταίου χαιρετισμοῦ.

Ἡ μικρή μας κοινωνία, μέσα στὴν ὁποίαν ἐπὶ μακρὰ ἔτη ἔζησες, μὲ ἄφατη θλίψι ἄκουσε τὴν τελευταία ἀρρώστεια σου, τόσο σύντομη, φεῦ! Κι' ἀκόμη μὲ περισσότερη θλίψι ἔμαθε τὸν πρόωρο θάνατό σου.

Γεννημένη ἀπὸ καλοὺς καὶ εὐκατάστατους γονεῖς στὴν ἀξέχαστη Σμύρνη, πῆρες ἀπὸ μικρούλα μιὰ μόρφωσι, ποὺ θὰ τὴν ζήλευε κάθε κοπέλλα. Ἐκτὸς ἀπὸ τὶς ξένες γλῶσσες, ἤξερες νὰ μιλᾷς καὶ γιὰ τέχνη καὶ γιὰ μουσικὴ καὶ γιὰ φιλολογία καὶ γιὰ θέατρο, σὲ σημεῖο ποὺ κι' ἐμεῖς οἱ ντόπιοι, μὰ καὶ οἱ ξένοι ποὺ σὲ γνώριζαν, ν' ἀποροῦν πῶς ἦταν δυνατὸν νὰ συναντήσουν μιὰ τέτοια κυρία σ' ἕνα τόσο μικρὸ τόπο.

Σὲ θυμᾶμαι σ' ἐπίσημες περιστάσεις μὰ καὶ δεξιώσεις στὰ σπίτια τῶν παιδιῶν σου, ν' ἀκτινοβολῇς ἀπὸ χαρά. Ἔμοιαζες καὶ ἦσουν τότε μιὰ «μεγάλη κυρία».

Ἡ μόρφωσι καὶ ἡ ἀνατροφὴ σου ἦταν πραγματική. Ὅταν συνεδέθης μὲ τοὺς δεσμοὺς τοῦ γάμου μὲ τὸν ἀείμνηστον Γιάννη Δαπόντε, ἕναν ἀπὸ τοὺς λίγους ἐπιχειρηματίες ποὺ ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ τὸ νησί μας καὶ σὰν τὄφερε ἡ ἀνάγκη, δὲν ἀρνήθηκες ν' ἀσχοληθῇς καὶ μὲ τὰ πιὸ σκληρὰ ἔργα, σὰν τὸ σπυρίδιασμα στὸ ἐλαιουργεῖο τοῦ συζύγου σου, λογιάζοντας τὸ πρᾶγμα ὄχι μόνο σὰν ὑποχρέωσι, μὰ καὶ σὰν τιμὴ καὶ ὑπερηφάνεια.

Ἦσουν χρυσὴ ὄχι μονάχα στ' ὄνομα, μὰ καὶ στὴν καρδιά.

Ἦσουν πολύξερη καὶ μορφωμένη μὲ τοὺς μορφωμένους καὶ πολύξερους, κι' ἦσουν ἁπλὴ καὶ ταπεινὴ μὲ τοὺς ἁπλοὺς καὶ ταπεινούς.

Ἦσουν μιὰ χαριτωμένη κοσμικὴ Κυρία μὲ τοὺς ἀνώτερους κύκλους τῆς μικρῆς κοινωνίας μας κι' ἦσουν ἁπλὴ ἐργάτρια μὲ τοὺς ἐργάτες τοῦ ἐλαιουργείου σου.

Γι' αὐτὸ ἀγαπήθηκες, γι' αὐτὸ ἐκτιμήθηκες ὅσο λίγες.

Σὲ δύσκολες στιγμὲς γιὰ τὸν σύζυγό σου στάθηκες σὰν στῦλος ἀλύγιστος, τὸν στήριξες, τὸν ἐνίσχυσες, τὸν ἔσωσες. Τοῦ χάρισες καὶ μᾶς χάρισες τὰ συμπαθέστατα, τὰ πολύτιμα, τὰ εὐγενικώτατα παιδιά σου, ποὺ τόσα τοὺς χρωστᾷ τὸ Νησί μας.

Ἵδρυσες καὶ διηύθυνες τὸ πρῶτο καὶ γιὰ πολλὰ χρόνια μοναδικὸ ξενοδοχεῖο στὴν χώρα μας. Πόσο τὴν εὐεργέτησες μ' αὐτὸ εἶναι περιττὸ νὰ πῶ ἐγώ, ἐντόπιος ὤν, καὶ πρὸς ἐντοπίους ὁμιλῶν.

Ἡ λεπτὴ παρατηρητικότης καὶ τὸ ἄφθονο καὶ πηγαῖο χιοῦμορ μὲ τὸ ὁποῖον σὲ προίκισε ἡ φύσις ἔκαναν τὴν συναναστροφή σου μιὰν ὑψηλὴ πνευματικὴ ἀπόλαυσι. Ὡρισμένες χιουμοριστικὲς φράσεις σου, αὐτόχρημα ἐπιγραμματικές, θὰ μείνουν γιὰ πολλὰ χρόνια στὰ στόματα ὅλων μας.

Ἂν ὁ μεγάλος συγγραφεὺς τῆς νεωτέρας Ἑλλάδος Γρηγόρης Ξενόπουλος ἐρωτηθεὶς γιὰ ποιὸ πρᾶγμα ἦταν πιὸ ὑπερήφανος, γιὰ τὰ δάκρυα ποὺ ἀπέσπασε μὲ τὰ δράματά του ἢ μὲ τὰ γέλια ποὺ προκάλεσε μὲ τὶς κωμωδίες του, ἀπήντησεν, ἀδίστακτα, πὼς περηφανευότανε πολὺ περισσότερο γιὰ τὰ γέλια ποὺ προκάλεσε, ἐξηγώντας πὼς ἡ ζωὴ εἶναι γεμάτη δρόματα καὶ δάκρυα κι' ἐκεῖνος ποὺ κάνει τοὺς ἄλλους νὰ γελοῦν εἶναι εὐεργέτης τῆς ἀνθρωπότητος, τότε καὶ σὺ σεπτὴ νεκρὰ μπορεῖς νὰ θεωρηθῇς σὰν εὐεργέτης ὅλων μας μὲ τὸ γέλιο ποὺ σκόρπιζαν μὲ καλωσύνη πάντα τὸ χιοῦμορ καὶ ἡ παρατηρητικότης καὶ παραστατικότης τῆς κουβέντας σου.

Κοιμήσου τώρα τὸν αἰώνιον ὕπνο, σεβαστή μου δέσποινα. Φεύγεις μὲ ἥσυχη τὴν συνείδησι πὼς ἐξεπλήρωσες πέρα γιὰ πέρα τὸν προορισμό σου, πὼς ἐξετέλεσες μὲ εὐσυνειδησία τὸ καθῆκον σου καὶ σὰν σύζυγος καὶ σὰν μητέρα καὶ σὰν μέλος τῆς κοινωνίας. Φεύγεις καὶ ἀφήνεις μιὰν εὐχάριστη καὶ ἀγαπητὴ ἀνάμνησι σὲ ὅλους μας. Φεύγεις κι' ἀφήνεις μόνο φίλους, ποὺ θρηνοῦν τὸν χωρισμό σου. Φεύγεις κι' ἀφήνεις ἕνα κενὸ πραγματικὰ δυσαναπλήρωτο.

Καὶ σὰν ξεπροβόδισμα στὸ στερνὸ κι' ἀγύριστο ταξίδι σου, δέξου τὶς εὐχὲς ὅλων μας, νἆναι ἐλαφρὸ καὶ πουπουλένιο τὸ χῶμα τῆς Τσιριγώτικης γῆς ποὺ θὰ σὲ δεχθῇ κι' ἀκόμα ὁ Κύριος τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου νὰ σοῦ χαρίσῃ τὴν αἰώνια εὐτυχία καὶ μακαριότητα στοὺς κόλπους Του.

ΧΕΙΡΟΚΡΟΤΗΘΗΚΑΝ ΘΕΡΜΑ ΟΙ ΣΠΑΛΕΤΟΦΟΡΕΣ ΝΕΕΣ ΣΤΟΝ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Ὅπως ἀνεμένετο, ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσε καὶ ἐφέτος, ὁ καθιερωμένος ἀποκριάτικος χορὸς τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Ἐδόθη τὴν Κυριακὴν 23ην Φεβρουαρίου (τῆς Τυροφάγου), εἰς τὰς πολυτελεῖς καὶ εὐρυχώρους αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Βασιλεὺς Γεώργιος», παρὰ τὴν πλατεῖαν Συντάγματος, καὶ συνεκέντρωσε πλῆθος Κυθηρίων ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, τὸν Πειραιᾶ καὶ τὰ Προάστια. Ἐπίσης παρέστησαν ἀρκετοὶ φιλοκυθήριοι, ποὺ μὲ τὴν παρουσίαν των ἐλάμπρυναν τὸν χορόν μας καὶ μὲ τὴν προθυμίαν των συνέτρεξαν τὸ λαχεῖον, αἱ ἐκ τοῦ ὁποίου πρόσοδοι εἶναι τὸ κυριώτερον ἔσοδον τοῦ Σωματείου μας. Μεταξὺ τῶν φιλοκυθηρίων αὐτῶν ἦσαν οἱ γνωστοὶ ἔμποροι κ.κ. Σωτηρακόπουλος, Μητρόπουλος καὶ Ρωμαῖος μετὰ τῶν κυριῶν των καὶ οἱ ἀδελφοὶ Κώστας καὶ Μάνος Μόσχος μετὰ τῶν συζύγων των. Ὁμοίως, τὸν χορὸν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας του ὁ δημοφιλέστατος καὶ δραστήριος δήμαρχος Ἀλίμου κ. Ἀνδρέας Μαγείρου μετὰ τῆς εὐγενεστάτης κυρίας του.

Κατὰ τὰ καθιερωμένα, ὁ χορὸς ἤνοιξε μὲ τὸν Κυθηραϊκό, τὸν ὁποῖον ἔσυραν μὲ πολλὴν χάριν, κορίτσια τῆς παροικίας ντυμένα μὲ τὸ σπαλέτο, τῶν ὁποίων τὴν παρουσίαν εἰς τὴν πίστα ἐχαιρέτισαν οἱ παριστάμενοι μὲ παρατεταμένα χειροκροτήματα. Ἔπειτα ἀπὸ τὸν Κυθηραϊκὸ ἐχορεύθησαν ἀπὸ τὶς σπαλετοφόρες μας καὶ ἄλλοι τοπικοὶ καὶ ἑλληνικοὶ χοροί. Ἐξ ὅλων, περισσότερον ἐχειροκροτήθη ὁ Καραβίτικος, διότι ἦτο καὶ ὁ μόνος τὸν ὁποῖον κατώρθωσε νὰ παίξῃ ἡ ὀρχήστρα μὲ ἱκανοποιητικὴν ἀπόδοσιν. Τὰ κορίτσια τῆς παροικίας, ποὺ μὲ τὴν ὀμορφιά των καὶ τὴν τοπικὴν μας ἐνδυμασίαν ἔσυραν τὸ χορό, ἦσαν τὰ ἑξῆς: Κικὴ Κ. Λουράντου, Μόνα Π. Τριφύλλη,

Στιγμιότυπον ἀπὸ τὸν χορόν. Εἰκονίζονται: ὁ Δήμαρχος τοῦ Ἀλίμου κ. Ἀνδρέας Μαγείρου μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ θεατρικὸς συγγραφεὺς κ. Νίκος Δ. Φατσέας μετὰ τῆς συζύγου καὶ τῆς μητρός του, ὁ πρόεδρος τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Μεγαλοκονόμος μετὰ τῆς κυρίας του, ὁ Γεωπόνος κ. Στέλιος Μεγαλοκονόμος μετὰ τῆς κυρίας του, ἡ κ. Τούλα Ι. Κασιμάτη, ὁ ἔμπορος κ. Σωτηρακόπουλος καὶ ἄλλοι.

Εἰρήνη Θ. Μαλακοῦ, Ρεγγίνα Γ. Μεγαλοοικονόμου, Μαρία Παύλου Βενέρη, Μαρία Ι. Καλοκαιρινοῦ, Ρένα Ι. Γιαλούρη, Ἀλίκη Ν. Σοφίου, Μάρθα Ι. Γεωργοπούλου, Μαρία Ι. Γεωργοπούλου, Τίνα Δ. Τσουκάνη καὶ Αἰκατερίνη Ι. Ἀλεποῦ.

Μετὰ ἀπὸ τοὺς ἑλληνικοὺς συνεχίσθησαν οἱ εὐρωπαϊκοὶ καὶ ἔπειτα οἱ... ἄγριοι, εἰς τοὺς ὁποίους ἅμα ἐμπλακοῦν οἱ ἀσπρομάλληδες, εἶναι νὰ τοὺς κλαῖνε καὶ οἱ... ρέγγες! Διὰ τοὺς νεολαίους, ὁ ἐφετεινὸς χορὸς εἶχε πολύ... ψαχνό, ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ὅτι ἔλειψαν αἱ ἐμφανίσεις καλλιτεχνῶν, ποὺ συχνά, μόλις εἶναι ἀνεκταί. Ἔτσι, ἐδόθη στὰ νειάτα χρόνος νὰ χορεύουν. Ἀντίθετα, γιὰ τοὺς γηραλέους ἡ βραδυὰ ἐστερεῖτο θεάματος καὶ κρῖμα τὴν σύστασιν ποὺ τοὺς κάναμε νὰ... ἀγκυροβολήσουν πέριξ τῆς πίστας. Καλῶς, λοιπόν, ἔπραξαν κάτι καταστηματάρχαι τῶν ὁδῶν Πανεπιστημίου, Σταδίου καὶ παρόδων, ποὺ ἀντὶ νὰ χαραμίσουν τὴν ὥραν των εἰς τὸ Κὶγκ Τζώρτζ, τὴν πέρασαν οἴκαδε καὶ γλέντησαν τὴν βραδυά των μὲ τὸ Ἀλεξανδραδιώτικο... φασκόμηλο...

Περὶ τὸ μεσονύκτιον ἐκυκλοφόρησαν οἱ λαχνοὶ τοῦ λαχείου, τὰ ὡραιότατα δῶρα τοῦ ὁποίου ἦσαν εὐγενικὴ προσφορὰ πρὸς τὸν Σύνδεσμον διαφόρων Κυθηρίων καὶ φιλοκυθηρίων, τὰ ὀνόματα τῶν ὁποίων ἦσαν ἀναγεγραμμένα εἰς εἰδικὸν λεύκωμα, ἀντίτυπα τοῦ ὁποίου εἶχον διανεμηθῆ εἰς ὅλα τὰ τραπέζια τῆς αἰθούσης. Καὶ τοῦ λαχείου ἡ ἐπιτυχία ἦτο πρωτοφανής. Τοῦτο, χάρις εἰς τὴν ἀρίστην ὀργάνωσιν, τὸ καλὸ σύστημα καὶ τὴν προθυμίαν τῶν παρισταμένων νὰ συνδράμουν τὸν Σύνδεσμον.

Ὅλη ἡ ὀργάνωσις τοῦ χοροῦ ἦτο ἄψογος. Οἱ συμπατριῶται καὶ οἱ φιλοκυθήριοι, οἱ περισσότεροι τῶν ὁποίων παρέμειναν διασκεδάζοντες πέραν τῆς 4ης πρωϊνῆς, ἀπεκόμισαν τὰς καλυτέρας ἐντυπώσεις. Ἡ ὀρχήστρα τοῦ κέντρου, ἀρίστη, ἀκούραστη καὶ πρόθυμη. Μὲ ἐνθουσιασμὸ ἐχειροκροτήθη ἡ καλλιτέχνις τοῦ τραγουδιοῦ Ζωζὼ Κυριαζοπούλου ποὺ ἔδωκε τὸ «παρών» της. Ὁμοίως ἐχειροκροτήθησαν τὰ ἐξαδέλφια Ἰωάννα Α. Λουράντου καὶ Ἰωάννης Ε. Καλλίγερος, διὰ τὸν ὡραῖον χορόν τους. Τέλος, τὸ προσωπικὸν τῆς αἰθούσης πρόθυμον καὶ αἱ τιμαὶ τῶν διαφόρων εἰδῶν λογικαί.

Τὸ Δ. Σ. τοῦ Συνδέσμου καὶ ὅλοι οἱ ἐργασθέντες διὰ τὴν λαμπρὰν ἐπιτυχίαν ποὺ ἐσημειώθη, εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων. Ἐπίσης ἀνήκουν εὐχαριστίαι καὶ ἔπαινοι εἰς τὰ χαριτωμένα κορίτσια τῆς παροικίας, ποὺ μὲ τὸ σπαλέτο, τὴν ὀμορφιά τους καὶ τὸν Τσιριγώτικο χορὸ ἔδωκαν ἔντονο τὸ πατριωτικὸ χρῶμα τῆς βραδυᾶς. Εἰς ὅλους εὐχόμεθα «καὶ τοῦ χρόνου».

ΚΑΙ ΝΕΑΙ ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΦΙΛΟΘΡΗΣΚΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟ ΙΕΡΟΝ ΚΑΘΙΔΡΥΜΑ ΤΩΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Κατὰ τὸ τρίμηνον διάστημα ἀπὸ 1 Ὀκτωβρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1968, ἀπεστάλησαν πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα τῆς προστάτιδος τῆς Νήσου μας Παναγίας τῆς Μυρτιδιωτίσσης, αἱ ἀκόλουθοι δωρεαί:

Κούλα Βλάχου, μέσῳ τοῦ ἡγουμένου Μυρτιδίων πατρὸς Μελετίου 6.000 δραχμαί. Σοφία Κοντολέοντος 25 δολλάρια. Χ. Γκούνας 7 δολλάρια Αὐστραλίας. Σταματίνα Χλέντζου 5 δολλάρια Ἀμερικῆς. Βασιλικὴ Μελιτᾶ 20 δολλάρια Αὐστραλίας. Ἑλένη Βαγιανοῦ 5 δολλάρια Αὐστραλίας. Καλλιόπη Βλαντῆ 712 δραχμάς. Λιβάνη καὶ Πίππου 10 δολλάρια Αὐστραλίας. Ἑλένη Παυλάκη 3.317 δραχμάς. Γ. Νικολαΐδης 200 δραχμάς. Ἄννα Φ' Σοφίου 20 δολλάρια Ἀμερικῆς. Παναγιώτης καὶ Εὐαγγελία Γαλάνη 10 δολλάρια Αὐστραλίας. Ἀνώνυμος 5 δολλάρια Αὐστραλίας. Ἀνώνυμος 2 δολλ. Αὐστραλίας. Ν. Λούγκας 5 δολλάρια Ἀμερικῆς. Φίλιππος Καβρὸς 2 δολλάρια Ἀμερικῆς. Ἑλένη Πρωτοψάλτη 20 δολλάρια Αὐστραλίας. Ἑλένη Μεγαλοκονόμου 10 δολλάρια Αὐστραλίας. Ε. Καλημεράκης 100 δραχμάς. Οὐρανία Καστρίσου 10 δολλάρια Ἀμερικῆς. Σταυρούλα Πρινέα 5 λίρας Ἀγγλίας. Ντόρης Μάτης 2 δολλάρια Αὐστραλίας. Καὶ Αἰκατερίνη Γαλάνη 593 δραχμάς.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐγχωρίου Περιουσίας εἰς τὴν ὁποίαν ὑπάγεται καὶ τὸ ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων, εὐχαριστεῖ πάντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητάς, εὐχομένη ὅπως ἡ Μεγαλόχαρη χαρίζει εἰς ὅλους ὑγείαν καὶ εὐτυχίαν.

Ὁ Γραμματεὺς τῆς Ἐπιτροπῆς
Φραγκῖσκος Π. Λαζαρέτος

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΑΠΕΣΥΡΘΗ ΤΗΣ ΠΟΙΜΑΝΤΟΡΙΑΣ

Μὲ τὸν νέον καταστατικὸν χάρτην τῆς ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ὁ ὁποῖος ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν εὐθὺς μετὰ τὴν δημοσίευσιν αὐτοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ἀπεσύρθη τῆς ποιμαντορίας καταληφθεὶς ἀπὸ τὸ ὅριον ἡλικίας, ὁ Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Μελέτιος. Ἐπίσης, κατηργήθη ἡ Μητρόπολις Κυθήρων, καθὼς καὶ ὅλαι αἱ Μητροπόλεις αἱ ἔχουσαι πληθυσμὸν κάτω τῶν 50.000 ψυχῶν. Δὲν ἐγνώσθη ἀκόμη εἰς ποίαν Μητρόπολιν θὰ ὑπαχθοῦν τὰ Κύθηρα. Διὰ τοὺς Κυθηρίους τὸ καλύτερον εἶναι νὰ ὑπαχθοῦν εἰς τὴν Μητρόπολιν Πειραιῶς.

ΜΗΔΑΜΙΝΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΤΟ ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΤΗΡΓΗΘΗ

ΜΑΖΙ ΜΕ ΑΛΛΑ 215

Διὰ Νομοθετικοῦ Διατάγματος δημοσιευθέντος εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ἐκ τῶν 410 Εἰρηνοδικείων καὶ Πταισματοδικείων ὅλης τῆς Ἑλλάδος, κατηργήθησαν τὰ 216, συγχωνευθέντα μὲ τὰ 194 εἰς τὰ ὁποῖα περιωρίσθη ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν. Μεταξὺ αὐτῶν περιλαμβάνεται καὶ τὸ Εἰρηνοδικεῖον Κυθήρων, τὸ ὁποῖον συνεχωνεύθη μὲ τὸ Εἰρηνοδικεῖον Γυθείου. Ἡ κατάργησις τῶν ἀνωτέρω δικαστηρίων κατέστη ἐπιβεβλημένη ἐκ τῶν πραγμάτων, λόγῳ τῆς μηδαμινῆς κινήσεως αὐτῶν, ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν. Διὰ τοῦ μέτρου ἐπέρχεται σοβαρὰ οἰκονομία εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Κράτους.

ΕΠΑΝΗΓΥΡΙΣΑΝ ΟΙ ΝΑΟΙ ΑΓΙΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΤΩΝ ΧΩΡΙΩΝ ΚΑΡΑΒΑΣ, ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΝ, ΦΡΑΤΣΙΑ

ΚΑΡΑΒΑΣ, Φεβρουάριος 1969. (Τοῦ ἀν/τοῦ μας). Τὴν 10ην Φεβρουαρίου, μνήμην τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, ἐπανηγύρισεν μεγαλοπρεπῶς ὁ περικαλλὴς ναὸς τοῦ χωρίου μας. Τὴν Θείαν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας, ἐτέλεσεν ὁ ἐφημέριος Καραβᾶ, αἰδεσιμώτατος Ἰωάννης Κορωναῖος, παρέστη δὲ πυκνὸν ἐκκλησίασμα. Ἐκτὸς τῶν Καραβιτῶν εἰς τὴν πανήγυριν προσῆλθον πολλοὶ ἐκ Ποταμοῦ καὶ ἐξ ἄλλων χωρίων.

Ἐπίσης τὴν 10ην Φεβρουαρίου ἐπανηγύρισε μὲ πολλὴν λαμπρότητα, ὁ ἱερὸς ναὸς Ἁγίου Χαραλάμπους, τοῦ χωρίου Μυλοπόταμον. Τὴν Θείαν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας ἐτέλεσεν ὁ δημοφιλέστατος ἐφημέριος τῆς κοινότητος, αἰδεσιμώτατος Ἐμμανουὴλ Ζερβός. Ἐκτὸς τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου εἰς τὴν πανήγυριν προσῆλθον πολλοὶ φιλόθρησκοι καὶ ἐξ ἄλλων κοινοτήτων.

Τέλος ὡραία πανήγυρις ἐγένετο ἀνήμερα τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, εἰς τὸν ὁμώνυμον ἱερὸν ναὸν τοῦ χωρίου Φράτσια, μὲ ἱερουργὸν τὸν ἐφημέριον τῆς κοινότητος αἰδεσιμώτατον Νικόλαον Μαρέντην. Καὶ εἰς Φράτσια, ἐκτὸς τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου προσῆλθον εἰς τὴν πανήγυριν φιλόθρησκοι ἐκ Βιαραδίκων καὶ ἄλλων χωρίων.

ΑΦΙΞΕΙΣ ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΕΞ ΑΜΕΡΙΚΗΣ—ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Ἀφίκοντο ἐξ Ἀμερικῆς εἰς Ἀθήνας πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς προσφιλοῦς των μάμμης, ἐκλεκτῆς κυρίας Ἀρτέμιδος Ἀσπρογέρακα, τὰ χαριτωμένα ἀδελφάκια Μαργαρίτα καὶ Ἰωάννης, τέκνα τοῦ ἐγκρίτου συμπατριώτου μας κ. Μίνωος Ἀσπρογέρακα. Εἰς τὰς Ἀθήνας θὰ παραμείνουν ἐπὶ ἀρκετὰς ἑβδομάδας, ὥστε νὰ γνωρίσουν τὴν πατρίδα τῶν γονέων των. Ἔχουν γεννηθῆ εἰς Ἀμερικήν, ἀλλὰ χάρις εἰς τοὺς ἀξίους γονεῖς των ὁμιλοῦν ἄριστα τὴν γλῶσσαν μας. Τοὺς εὐχόμεθα εὐχάριστον παραμονήν.

Ἐπίσης ἀφίκετο ἐξ Ἀμερικῆς ἡ ἐκλεκτὴ κυρία Κατίνα Σόλου, τὸ γένος Γ. Βενέρη ἐκ Δρυμῶνος. Ἡ κυρία Σόλου ἀφίκετο χάριν ἀναψυχῆς καὶ περιηγήσεως.

Ὁμοίως ἀφίκοντο χάριν ἀναψυχῆς καὶ περιηγήσεως, προερχόμενοι ἐξ Αὐστραλίας οἱ ἑξῆς συμπατριῶται μας: Δημήτριος Μιχ. Λεονταράκης, μετὰ τῆς συζύγου του Στέλλας καὶ υἱοῦ των Μιχαήλ, ἐκ τοῦ χωρίου Φράτσια.

— Νικόλαος Βασ. Ἀρώνης ἢ Μαγωνέζος, ἐκ τοῦ χωρίου Ἀρωνιάδικα.

— Νικόλαος Γ. Μαρέντης, μετὰ τῆς συζύγου του Θεοδώρας καὶ τῆς θυγατρός των Ἀλεξάνδρας, ἐκ τοῦ χωρίου Φράτσια.

ΕΠΑΝΗΓΥΡΙΣΕ Ο ΝΑΟΣ ΥΠΑΠΑΝΤΗΣ

ΜΗΤΑΤΑ, Φεβρουάριος '69. (Τοῦ ἀν/τοῦ μας). Τὴν 2αν Φεβρουαρίου ἑορτὴν τῆς Ὑπαπαντῆς τοῦ Χριστοῦ, ἐπανηγύρισε τὴν καθιερωμένην ἑορτήν του ὁ ἱερὸς ναὸς τοῦ χωρίου μας. Εἰς τὴν πανήγυριν προσῆλθον πολλοὶ φιλόθρησκοι ἐκ Βιαραδίκων, Αὐλέμονος καὶ ἄλλων χωρίων. Τὴν Θείαν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας, ἐτέλεσεν μὲ κατάνυξιν ὁ δημοφιλὴς ἐφημέριος τῆς κοινότητος, αἰδεσιμώτατος Ἀντώνιος Σκλάβος. Μετὰ τὴν ἱεροτελεστίαν οἱ φιλόξενοι κάτοικοι Μητάτων, ἐπεφύλαξαν θερμὰς περιποιήσεις εἰς τοὺς ἐξ ἄλλων χωρίων τιμήσαντας τὴν ἑορτὴν τοῦ χωρίου.

ΣΥΝΕΚΡΟΤΗΘΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ Ο «ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ»

Τὴν Κυριακὴν 26 Ἰανουαρίου συνῆλθον εἰς Πειραιᾶ εἰς Γενικὴν Συνέλευσιν τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων ὁ «Ἅγιος Μύρων». Ἡ συνέλευσις συνεκροτήθη, ὅπως κάθε χρόνο, εἰς τὴν γνωστὴν αἴθουσαν τοῦ καφενείου Σπύρου Κυνηγαλάκη. Κατ' αὐτὴν ἐγένετο ἡ λογοδοσία τῶν πεπραγμένων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος καὶ ἐν συνεχείᾳ ἡ ἑορτὴ τῆς Βασιλόπιττας. Παρετηρήθη ἀθρόα ἡ συμμετοχὴ τῶν συμπατριωτῶν τῆς παροικίας καὶ ζωηρὸν τὸ ἐνδιαφέρον ἀναφορικῶς μὲ τὴν δραστηριότητα τῆς Ἑνώσεως. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐκδηλώσεως ἐπεκράτησαν ἐγκαρδιότης καὶ ἀτμόσφαιρα πατριωτικῆς ἀγάπης. Τὸ Δ. Σ. τῆς Ἑνώσεως καὶ ἰδιαιτέρως ὁ πρόεδρος αὐτῆς, ἔγκριτος συμπατριώτης μας κ. Γεώργιος Κυνηγαλάκης, εἶναι ἄξιοι εὐχαριστιῶν καὶ συγχαρητηρίων διὰ τοὺς κόπους καὶ τὰς φροντίδας των, πρὸς τὸ καλὸν τῆς Ἑνώσεως καὶ τὸ συμφέρον τῆς μικρῆς, ἀλλὰ πάντοτε ἀγαπημένης, ἰδιαιτέρας πατρίδος.

Ἐπίσης τὴν Κυριακὴν 2 Φεβρουαρίου ἡ Ἕνωσις τῶν Ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων, ἐτέλεσεν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Μυρτιδιωτίσσης Ν. Φαλήρου, τὸ καθιερωμένον, ἐπίσημον, πάνδημον μνημόσυνον τῶν εὐεργετῶν αὐτῆς, ἀειμνήστων συμπατριωτῶν μας Γεωργίου Κυνηγαλάκη καὶ Ἠλία Χαρχαλάκη.

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ ΔΙ' ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ

Διὰ τὴν ἐγκατάστασιν δικτύου ἠλεκτροφωτισμοῦ εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Πρωτευούσης «Μεταμόρφωσις τοῦ Σωτῆρος» ἀπέστειλον τὰς ἀκολούθους δωρεάς: Εὐσεβὴς κυρία ἐξ Ἀμερικῆς, ἀνωνύμως, μέσῳ τῆς κ. Μαρίας Πατέρου 1.350 δραχμάς. Μαίρη Π. Σκλάβου, ἐξ Αὐστραλίας, μέσῳ τῆς μητρός της κ. Εὐγενίας Γ. Ἀνδρονίκου 600 δραχμάς. Καὶ Ἄγγελος Ἐμμ. Κασιμάτης 100 δραχμάς.

Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον Κυθήρων, εὐχαριστεῖ θερμῶς πάντας τοὺς ἀνωτέρω δωρητὰς καὶ εὔχεται ὑπὲρ τῆς εὐημερίας των.

ΔΙΑΛΕΞΙΣ κ. Μ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Ἡ «Παγκρήτιος Ἕνωσις» καὶ ὁ «Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος» Ἀθηνῶν, ὀργανώνουν εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας, Ὁμήρου καὶ Πανεπιστημίου, τὴν 26ην Μαρτίου ἐ.ἔ, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 7.30 μ.μ. διάλεξιν μὲ ὁμιλητὴν τὸν λογοτέχνην καὶ ἱστορικὸν κ. ΜΙΧ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΝ.

Θέμα: «ΚΡΗΤΗ - ΚΥΘΗΡΑ».

ΥΠΟΤΡΟΦΟΙ ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑΤΟΣ

Εὐγνωμονοῦν τοὺς ἀειμνήστους μεγάλους εὐεργέτας τῆς νήσου Σπυρίδωνα καὶ Μαρίκα Στάη

Οἱ ὑπογεγραμμένοι φοιτηταὶ τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, λαμβάνοντες κατόπιν ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων τὴν ὑποτροφίαν ἐκ τοῦ Κληροδοτήματος Στάη, αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως καὶ δημοσίᾳ ἐκφράσωμεν τὴν μεγάλην μας εὐγνωμοσύνην πρὸς τοὺς ἀειμνήστους μεγάλους εὐεργέτας τῶν Κυθήρων Σπύρον Ἐμμανουὴλ Στάην καὶ Μαρίκαν Σπύρου Στάη, τῶν ὁποίων τὰ φιλάνθρωπα καὶ φιλοκυθηραϊκὰ αἰσθήματα ὡς καὶ ἡ πλήρης κατανόησίς των ὡς πρὸς τὴν σημασίαν καὶ τὴν ὠφελιμότητα τῶν θετικῶν ἐπιστημῶν, ὡδήγησαν αὐτοὺς ἵνα διὰ τῆς περιουσίας των συντρέχουν εἰς τὸ διηνεκὲς Κυθηρίους νέους εἰς τὰς σπουδάς των. Ἡ ἀνακούφισις τῶν οἰκογενειῶν ἀπὸ τὴν συμβολὴν τοῦ Κληροδοτήματος καὶ ὅ,τι οἱ εὐεργετούμενοι αἰσθανόμεθα κατὰ τὴν ἀπόληψιν τῆς ὑποτροφίας εἶναι, κατὰ τὴν ταπεινήν μας κρίσιν, τὸ πλέον εὐπρόσδεκτον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν των, εἶναι ὁ καλύτερος τρόπος διὰ νὰ διαφυλαχθῇ ἀθάνατο τὸ ὄνομα αὐτῶν, ἵνα ἐκ τῆς εὐγενικῆς καὶ θεαρέστου πράξεώς των παραδειγματίζωνται οἱ ἐπερχόμενοι πρὸς τὸ γενικώτερον καλὸν τῆς κοινωνίας. Ἀντὶ νὰ διατάξουν, ὅπως διὰ τῆς περιουσίας των ἀνεγερθῇ κάπου μνημεῖον μεγαλοπρεπὲς καὶ καλλιμάρμαρον, διὰ νὰ ὑπενθυμίζῃ τὴν διάβασίν των ἀπὸ τὸν πρόσκαιρον κόσμον, ὁ Σπῦρος καὶ ἡ Μαρίκα Στάη ἐπεζήτησαν ὅπως ἡ εἰκὼν τῆς συμπαθοῦς φυσιογνωμίας των παραμένῃ ἐσαεὶ ἐκεῖ ὅπου ζῶντες οἱ ἴδιοι τὴν ἐτοποθέτησαν. Δηλαδὴ εἰς τὰς καρδίας τῶν συμπολιτῶν των, Κυθηρίων, τοὺς ὁποίους τόσον ἠγάπησαν καὶ παντοιοτρόπως εὐηργέτησαν καὶ θὰ μείνῃ.

Ἐπίσης αἰσθανόμεθα ἐπιβεβλημένον τὸ καθῆκον μας νὰ ἐκφράσωμεν καὶ δημοσίως τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας μας πρὸς τὸν πρόεδρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, ἐκλεκτὸν Κυθήριον καὶ διακεκριμένον δικηγόρον κ. Ἰωάννην Νικολάου Στάην, διὰ τοὺς μεγάλους κόπους καὶ τὰς συνεχεῖς φροντίδας του ἀφ' ἑνὸς διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς λειτουργίας τοῦ Κληροδοτήματος καὶ ἀφ' ἑτέρου, διὰ τὴν καταβολὴν τῆς ὑποτροφίας εἰς ἡμᾶς, ἀπὸ τῆς ἐγγραφῆς μας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον κατὰ τὸ παρελθὸν ἀκαδημαϊκὸν ἔτος. Διότι, ὅπως καλῶς διεπιστώσαμεν, χωρὶς τὰς συνεχεῖς ἐνεργείας τοῦ κ. Ἰωάννου Στάη καὶ χωρὶς τὰ ἀδιάκοπα καὶ ἔντονα διαβήματά του πρὸς πᾶσαν ἁρμοδίαν ἀρχήν, ἡ λειτουργία τοῦ Κληροδοτήματος θὰ ἤρχιζε μὲ πολὺ μεγαλυτέραν καθυστέρησιν, τὸ ποσὸν τῆς ὑποτροφίας θὰ παρέμενεν αἰσθητῶς μικρότερον καὶ ἡ καταβολὴ αὐτοῦ εἰς ἡμᾶς θὰ ἐγένετο μὲ καθυστέρησιν πολλῶν μηνῶν. Πατριῶται ὑψηλόφρονες, μὲ εὐγενῆ αἰσθήματα, μὲ στοργὴν πρὸς τὴν κοινωνίαν καὶ μὲ διάθεσιν νὰ ὑποβάλλωνται εἰς τόσους κόπους, χάριν τῶν συνανθρώπων των ὅπως ὁ κ. Ἰωάννης Ν. Στάης, εἶναι ἄξιοι ὁδηγοὶ τῆς κοινωνίας πρὸς τὴν πρόοδον καὶ ἀποτελοῦν φωτεινὰ παραδείγματα πρὸς μίμησιν.

Τὸν εὐχαριστοῦμεν ἀπὸ καρδίας δι' ὅσα ἔπραξε δι' ἡμᾶς καὶ τὸν διαβεβαιοῦμεν ὅτι τὸ παράδειγμά του θὰ μᾶς ἐμπνέῃ καθ' ὅλην τὴν ζωήν μας.

Παναγιώτα Ἐμμ. Κασιμάτη
Ἰωάννης Βικτ. Πανάρετος
Νικολ. Β. Σιμετέκολος
Φοιτηταὶ τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.